

**LYNX**<sup>®</sup>



**2015**

**KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA  
REX**

**600 HO E-TEC<sup>®</sup>  
800R E-TEC<sup>®</sup>**

**⚠ VAROITUS**

Lue tämä ohjekirja huolellisesti.  
Se sisältää tärkeitä turvallisuustietoja.  
Kuljettajan ikärajasuus: 16 vuotta.  
Pidä tämä kirja aina kelkan mukana.

**FI 619 900 590**

Alkuperäisen ohjeen käännös

## VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

### KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA 2015

Rave™ 600 E-TEC  
Rave™ RE 600 E-TEC  
Rave™ RE 800 E-TEC  
Xtrim™ SC 600 E-TEC  
BoonDocke® 3700 600 E-TEC  
BoonDocke® RE 3700 800R E-TEC  
BoonDocke® 3900 600 E-TEC  
BoonDocke® DS 3900 800R E-TEC

### TURVAVAROITUS

Tämän käyttäjän käsikirjan tai tuotteissa olevien ohjeiden ja varoitusten laiminlyönti saattaa johtaa onnettomuuteen tai jopa hengenvaaraan. Käyttäjän käsikirja tulisi moottorikelkkaa uudestaan myytäessä olla moottorikelkan mukana.



Lynx-tuotteet valmistaa BRP.

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryritysten omaisuutta.

LYNX®

3-D R.A.V.E.™

ROTAX®

D.E.S.S.™

HPG™

RER™

E-TEC®

TRA™

Digitaalinen radiotaajuustekniikkaa käyttävä käynnistyksenestojärjestelmä (RF D.E.S.S.)

FCC-hyväksyntä:

Seuraava laite on FCC:n sääntöjen osan 15C mukainen.

**Varoitus käyttäjälle:** Jos laitteeseen tehdään muutoksia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, laitetta ei ehkä enää saa käyttää.

EU-yhdenmukaisuus

Seuraava laite täyttää seuraavien standardien vaatimukset:

ETSI EN 300 330-2

ETSI EN 60950-1

# SAATESANAT

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a>
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a> .

Onnittelumme uuden LYNX-moottorikelkkasi johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) takuu ja valtuutettu LYNX-myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulututtunut tekemään esisäädöt ja tarkistamaan kelkkasi sekä säätämään sen sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan. Kauppiasi käy luovutushetkellä läpi kelkan hallintalaitteet ja esittelee lyhyesti jousituksen eri säätömahdollisuudet. Uskomme, että olet ottanut tilaisuudesta täyden hyödyn irti!

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSHUOLLON TARKASTUSLISTAN* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Jos sinulla on jotain tätä käyttäjän käsikirjaa koskevia kysymyksiä tai sellaisia kysymyksiä, joihin et löydä käyttäjän käsikirjasta vastauksia, ota kirjallisesti yhteyttä BRP:hen seuraavaan osoitteeseen:

BRP Finland OY  
Huolto-osasto  
PL 8039  
96101 ROVANIEMI  
SUOMI  
Puh.: +358 16 3208 111

Vaikka pelkkä lukeminen sinällään ei poista vaaratilanteita, on ohjeiden ymmärtäminen erittäin tärkeää, jotta osaat toimia eri tilanteissa oikein.

Tämän ohjeen tiedot sekä osien ja järjestelmien kuvaukset pitävät paikkansa julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin.

BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa muuttaa tuotteidensa teknisiä ominaisuuksia, muotoilua, malleja tai varusteita tai lopettaa niiden tuotannon tai käytön ilman seuraamuksia.

Tämän ohjeen kuvissa esitetään eri kokoonpanojen tyypilliset rakenteet, mutta niissä esitetyt osat eivät kaikissa tapauksissa välttämättä vastaa tarkalleen tuotteen osia.

Tämä käyttäjän käsikirja on käännetty muille kielille englanninkielisestä versiosta. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Ohjeavot ja tekniset tiedot on ilmoitettu SI-järjestelmän sekä vastaavan SAE U.S. -järjestelmän mukaisesti. Ellei erityistä tarkkuutta ole vaadittu, on muutamissa kohdissa asioiden helpottamiseksi käytetty muunnon yhteydessä pyöristyksiä.

Useimmat tämän moottorikelkan komponentit on valmistettu osilla, jotka on mitoitettu metrisen järjestelmän mukaisesti. Useimmat kiinnittimet ovat metrisiä, eikä niitä saa korvata muiden järjestelmien vastaavilla kiinnittimillä, tai päinvastoin.

Suosittellemme alkuperäisten BRP-varaosien ja -tarvikkeiden käyttöä. Ne on suunniteltu juuri sinun moottorikelkkaasi varten ja valmistettu BRP:n laatuvaatimusten mukaisesti.

Takuu ja sen täytymisen ehdot selviävät tämän kirjan TAKUU-osiosta ja/tai valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä.

## Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itselle, matkustajalle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIEDOT*
- *AJONEUVON TIEDOT.*


Lue myös moottorikelkkaan kiinnitetyt varoituskilvet.

Me pidämme tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painottuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikallakunnallasi järjestettävistä kursseista.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.


## Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä Huomio-merkki  osoittaa mahdollista henkilövahinkovaaraa.

### VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **TÄRKEÄÄ** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

**ILMOITUS** Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

## Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttäjän käsikirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Tässä käsikirjassa käytetään seuraavia kuljettajaan, matkustajaan ja ajoneuvotyypin istuinrakenteeseen viittaavia termejä:

- **Kuljettaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu hallintalaitteiden takana ja ajaa moottorikelkkaa.
- **Matkustaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu kuljettajan takana.
- **1-UP:** tarkoittaa sellaista mallia, joka on suunniteltu vain kuljettajaa varten.
- **2-UP:** tarkoittaa sellaista mallia, jossa voi kuljettajan lisäksi istua **yksi** matkustaja.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa **[www.operatorsguide.brp.com](http://www.operatorsguide.brp.com)**.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n politiikkaan kuuluu kuitenkin tuotteitten jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan niitä aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime tipassa tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden koska tahansa ilman mitään velvoitteita lopettaa tai muuttaa teknisiä ominaisuuksia, rakenteita, ominaisuuksia, malleja tai varusteita.

Käyttäjän käsikirjan tulee olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

---

# SISÄLLYSLUETTELO

<b>SAATESANAT</b> .....	<b>1</b>
Opi ensin, aja sitten .....	2
Turvallisuustiedot .....	2
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta .....	2

## **TURVALLISUUSTIETOJA**

<b>YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ</b> .....	<b>9</b>
Vältä hiilimonoksidimyrkytys .....	9
Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita .....	9
Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja .....	9
Lisävarusteet ja muutokset .....	9

<b>ERITYISIÄ TURVAOHJEITA</b> .....	<b>11</b>
-------------------------------------	-----------

<b>LAIT JA RAJOITUKSET</b> .....	<b>15</b>
----------------------------------	-----------

<b>AJONEUVOLLA AJAMINEN</b> .....	<b>16</b>
-----------------------------------	-----------

Käyttöä edeltävä tarkastus .....	16
Miten ajetaan .....	17
Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen) .....	19
Matkustajan kuljettaminen .....	19
Maaston/ajotyylin vaihtelut .....	20
Ympäristö .....	24
Kuljetus ja hinaus .....	26

<b>PITOA PARANTAVAT TUOTTEET</b> .....	<b>27</b>
--	-----------

Käsiteltävyys .....	27
Kiihdyttäminen .....	28
Jarruttaminen .....	28
Tärkeät turvallisuussäännöt .....	28
Nastoitetun telamaton vaikutus moottorikelkan käyttöikään .....	29
Nastojen asentaminen BRP:n nastoitettavaksi hyväksymiin telamattoihin .....	29
Huoltaminen/vaihto .....	31

<b>TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA</b> .....	<b>32</b>
---	-----------

Riippulipuke(-kkeet) .....	32
Ajoneuvon varoituskilvet .....	33
Teknisiä tietoja sisältävät tarrat .....	36

## **AJONEUVON TIEDOT**

<b>HALLINTALAITTEET/VARUSTEET</b> .....	<b>41</b>
---	-----------

1) Ohjaustanko .....	43
2) Kaasuvipu .....	43
3) Jarruvipu .....	43
4) Pysäköintijarruvipu .....	44
5) Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) .....	45
6) Moottorin hätäkatkaisin (pysäytyskatkaisin) .....	46
7) Monitoimikatkaisin (Xtrim SC) .....	47

**HALLINTALAITTEET/VARUSTEET (jatkuva)**

8) Käynnistys-/sähköisen peruutusvaihteen painike ja ajovalojen katkaisin (kaikki paitsi Xtrim SC) .....	49
9) Käsikäynnistimen kahva (jos varusteena) .....	50
10) Työkalusarja .....	50
11) Analoginen/digitaalinen mittari (vakio) .....	50
12) Analoginen/digitaalinen monitoimimittari .....	56
13) Variaattorihihnan suoja .....	69
14) Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin (Vain BoonDocker ja Rave RE) .....	70
15) Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin (Vain BoonDocker ja Rave RE) ...	71
16) Varavariaattorihihnan pidike .....	72
17) Etutavaratila .....	72
18) Takatavarateline .....	72
19) Korin yläyksikkö (kuomu) .....	73
20) Tartuntakahva .....	75
21) Sivupaneelit .....	75
22) Sulakkeet .....	76
23) Istuimen salpa .....	77
24) Säilytyslokero/Akun kotelo .....	78
25) Etu- ja takapuskurit .....	79
26) Jarrulevyn suoja .....	79
27) Kallistuksenvakaajan pikavapautustanko .....	80
28) Sähköinen vaimennuksen säädin (LEDC) .....	80
29) Jääraapimet (BoonDocker DS) .....	80
30) Vetokoukku .....	81

<b>POLTTOAINE</b> .....	<b>82</b>
Polttoainevaatimukset .....	82

<b>TUOREVOITELUÖLJY</b> .....	<b>85</b>
Suosittelava tuorevoiteluöljy .....	85

<b>SISÄÄNAJOVAIHE</b> .....	<b>86</b>
Käyttö sisäänajovaiheessa .....	86
Moottori .....	86
Variaattorihihna .....	86
10-tunnin tarkastus .....	86

<b>PERUSTOIMENPITEET</b> .....	<b>87</b>
Moottorin käynnistäminen .....	87
Kelkan esilämmitys .....	87
Peruutusvaihteen kytkeminen (RER) .....	88
Moottorin sammutus .....	89
Toimenpiteet ajon jälkeen .....	89

<b>ERITYISIÄ KÄYTTÖOHJEITA</b> .....	<b>90</b>
Ajo korkeassa ilmanalassa .....	90
Ajaminen kylmässä säässä .....	90
Varakäynnistys .....	90
Hinaaminen .....	91
Toisen kelkan hinaaminen .....	91



<b>ERITYISIÄ KÄYTTÖOHJEITA</b> (jatkuva)	
Moottorikelkan kuljetus .....	91
<b>VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN</b> .....	<b>92</b>
Telaston jousituksen säädöt .....	93
Etujousituksen säädöt .....	97
Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttötymisen mukaan.....	100

## **HUOLTO-OHJEET**

<b>SISÄÄNAJOTARKASTUS</b> .....	<b>105</b>
<b>MÄÄRÄAIKAISHUOLTOJEN TAULUKKO</b> .....	<b>106</b>
<b>HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)</b> .....	<b>107</b>
<b>HUOLTOTOIMENPITEET</b> .....	<b>109</b>
Ilmansuodatin kaksoisilmanotolla (E-TEC -mallit) .....	109
Moottorin jäähdytysneste .....	109
Pakojärjestelmä .....	110
Moottorin rajoitin .....	110
Jarruneste .....	111
Ketjukotelööljy.....	112
Voimansiirtojärjestelmä.....	113
Telaston jousitus .....	121
Ohjaus- ja etujousitusmekanismi .....	122
Sähköjärjestelmä .....	123
Jääraapimet (BoonDock) .....	125
<b>AJONEUVON HOITO</b> .....	<b>126</b>
Toimenpiteet ajon jälkeen .....	126
Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen .....	126
<b>KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA</b> .....	<b>127</b>
<b>SÄILYTYS</b> .....	<b>128</b>
Säilytys (E-TEC).....	128

## **TEKNISET TIEDOT**

<b>AJONEUVON TUNNISTAMINEN</b> .....	<b>131</b>
Ajoneuvon tunnistetarra .....	131
Sarjanumerot .....	131
<b>VASTAAVUUSTODISTUS</b> .....	<b>132</b>
<b>TEKNISET TIEDOT</b> .....	<b>133</b>

## **VIANETSINTÄ**

<b>SUUNTAAN ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (600 HO E-TEC JA 800R E-TEC) .....</b>	<b>143</b>
<b>VALVONTAJÄRJESTELMÄ .....</b>	<b>145</b>
Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit .....	145
Vikakoodit .....	148

## **TAKUU**

<b>BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2015 LYNX®-MOOTTORIKELKAT .....</b>	<b>151</b>
<b>SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET .....</b>	<b>154</b>
<b>ASIAKASTIETOJEN KÄYTTÄMINEN .....</b>	<b>157</b>
<b>OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS .....</b>	<b>158</b>

# ***TURVALLISUUS- TIETOJA***

# YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ

## Vältä hiilimonoksidimyrkytys

Kaikki moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on kuolettava kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, jota voi olla ilmassa, vaikka et näe tai haista lainkaan moottorin pakokaasua. Hiilimonoksidia saattaa kertyä tilaan kuolettava määrä erittäin nopeasti, jolloin se saattaa vaikuttaa nopeasti niin, että et kykene enää pelastamaan itseäsi. Kuolettava määrä hiilimonoksidia saattaa säilyä ilmassa suljetuissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa tunteja tai jopa päiviä. Jos havaitset jotain hiilimonoksidimyrkytyksen oireita, poistu tilasta välittömästi ja hankkiudu raikkaaseen ilmaan sekä ota yhteys lääkäriin.

Vältä hiilimonoksidista johtuvien vakavien vammojen tai kuoleman vaara:

- Älä koskaan käytä ajoneuvoa huonosti tuuletetuissa tai osittain suljetuissa tiloissa, kuten autotalleissa, autokatoksissa tai ladoissa. Vaikka yrittäisit tuulettaa moottorin pakokaasuja pois käyttämällä tuulettimia tai avaamalla ikkunoita ja ovia, hiilimonoksidimäärät voivat nousta nopeasti vaaralliselle tasolle.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona sellaisessa paikassa, josta moottorin pakokaasut voivat imeytyä sisään rakennukseen esim. avoimien ikkunoiden ja ovien kautta.

## Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita

Polttoaine on erittäin tulenarkaa ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä uusi-

den metrienkin päästä moottorista. Noudata näitä ohjeita vähentääksesi tulipalo- ja räjähdysvaaraa:

- Säilytä polttoainetta vain hyväksytyssä säilytysastiassa.
- Noudata tarkasti kohdassa *TANKKAAMINEN* annettuja ohjeita.
- Älä käynnistä moottoria tai anna sen käydä, jos polttoainesäiliön korkkia ei ole asennettu oikein.

Bensiini on myrkyllistä ja voi aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.

- Älä koskaan täytä lappoa bensiinillä imemällä sitä suullasi.
- Jos nielet bensiiniä, sitä joutuu silmiin tai hengität bensiinihöyryä, hakeudu välittömästi lääkäriin.

Jos sinuun roiskuu polttoainetta, peseydy saippualla ja vedellä sekä vaihda vaatteesi.

## Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Vältä koskettamista niihin ajoneuvon käydessä tai heti sen käytön jälkeen.

## Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi luvattomia muutoksia tai käytä sellaisia osia tai lisävarusteita, joita BRP ei ole hyväksynyt. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Telatunnelin lisävarusteet on asennettava ajoneuvoon kutakin lisävarustetta koskevien ohjeiden mukaisesti.

Joihinkin malleihin voi olla saatavana lisävarusteena matkustajan istuimia, jotka BRP on hyväksynyt ja jotka täyttävät SSCC-normien mukaiset vaatimukset. Jos käytät sellaista istuinta,

sinun on noudatettava tässä käyttäjän käsikirjassa esiintyviä, matkustajaa koskevia ohjeita ja suosituksia.

**⚠ VAROITUS**

Matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja sen on täytettävä SSCC-vaatimukset.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

---

# ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

Jos et noudata näitä ohjeita, seurauksena voi olla VAKAVA HENKILÖVAHINKO TAI KUOLEMA:

- Suorita aina käyttöä edeltävä tarkistus ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumekanismin vapaa liikkuvuus ja myös se, että palautuuko kaasuvipu alkuperäiseen asentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää vaatteisiisi ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihihnan ja jarrulevyn suojukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina pysäköintijarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut jonkin muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja kuljettajan omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmälläpitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkasi jälleenmyyjältä, kokeneemmalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ennen moottorikelkan käyttöä luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella, kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoita hänet mukaan.
- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään useilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy aina neuvoja jälleenmyyjältäsi, kun valitset moottorikelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.
- Jos kelkkaa käytetään sellaisissa tilanteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan hallita tai hankalia matkustajalle tai riittämättömiä kelkan suorituskyvylle, saattaa seurauksena olla loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittaa, että kuljettaja on vähintään 16-vuotias.
- Kokemattoman kuljettajan pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppiin maastoihin.
- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle - kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta - tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan varustelu ja ominaisuudet, kuten leveys, telamaton pituus ja jousitus tyyppi vaihtelevat mallista riippuen ja nuo ominaisuudet vaikuttavat suuresti ajoneuvon käsiteltävyyteen.

- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Kiihdyttäminen ja ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoida riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Nopeusrajoitukset ovat tarpeellisia ja ne on tarkoitettu noudatettaviksi.
- Aja aina reitin oikealla puolella.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin nähden.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppejuja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan käytä tätä ajoneuvoa alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Moottorikelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan, katso sitten tarkasti molempiin suuntiin ennen kuin ylität tien 90° kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia moottorikelkastasi. Jokaisessa moottorikelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Sellaisiin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia kilpiä ja konsoleita, sekä heijastavia materiaaleja ja varoituskilpiä.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät tai kaapelit.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Käytä aina hyväksytyä turvakypärää, silmäsuojia ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- Varaudu tahattomiin tilanteisiin, kuten ajautumiseen ulos reitiltä, lumivyöryyn ja muihin luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuviin äkillisiin vaaratilanteisiin.
- Älä roiku toisen kelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Valmistaudu käyttämään myös väistöliikkeitä.

- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoontua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin "yhdessä" kavereiden kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekin, että olet lähdössä kelkkailemaan ja suunta mihin päin aiot lähteä ja milloin aiot palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut kuitenkin sellaiseen tilanteeseen, vähennä nopeutta hitaasti löysäämällä kaasuvipua.
- Älä koskaan "hyppää" moottorikelkallasi.
- Ollessasi safarilla älä "kaasuta" liikaa. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin vahingoittaen takana tulevaa kelkkaa tai kelkkailijaa. Kun "kaasutetaan" liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- Safarit ovat hauskoja ja mukavia, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- Hätätilanteessa paina moottorin hätäkatkaisinta ja jarruta sitten.
- Kytke aina pysäköintijarru, kun kelkka ei ole käytössä.
- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa kelkkaa.
- **Vain sähkökäynnisteiset mallit:** Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa sen ollessa paikoillaan kelkassa.
- E-TEC-moottorit: Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Lynx-jälleenmyyjällä.
- Älä yritä huoltaa tai korjata polttoaine- tai sähköjärjestelmää itse. Valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän on suoritettava kaikki näitä järjestelmiä koskevat korjaustoimenpiteet.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.
- Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisijan narua moottorikelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön.
- **ÄLÄ KOSKAAN** seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo sivusuunnassa (kyljelleen) ja käytä irrottamiseen työkalusarjassa olevaa ruuvimeisseliä.
- Älä nastoita telamattoa, ellei sitä ole hyväksytty nastoittamista varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään voimassa olevista nastroitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.



- Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n Lynx-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppiä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska nastoitettava telamatto on ohuempi kuin meidän vakiotelamattomme. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumishojeita, jotka on tässä käyttäjän äsikirjassa esitetty kuljettajalle.
- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla ja että pystyt pitämään kiinni käsikahvoista.
- Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.
- Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

---

## LAIT JA RAJOITUKSET

▲ Tutustu paikallisiin lakeihin.

Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun.

Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.

# AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käyttötavasta sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemtomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Kysy lisätietoa valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä. Kehoitamme sinua käyttämään moottorikelkkaasi valtuutetussa Lynx-liikkeessä määrättyissä huolloissa ja aina silloin, kun tarvitset lisävarusteita tai tarvikkeita kelkkaasi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivomme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

## Käyttöä edeltävä tarkastus

### VAROITUS

On erittäin tärkeää suorittaa käyttöä edeltävä tarkastus ennen ajoneuvolla ajoa. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

### VAROITUS

Käytä aina mekaanista kelkan tukea ja tue kelkka kunnolla kiinni aina tarkastaessasi telamattoa. Kiihdytä moottoria hitaasti, jotta telamatto pääsee pyörimään erittäin alhaisella nopeudella, kun se on irti maasta.

## Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaudoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei ilmansuodattimessa ole lunta.
3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaineen ja tuorevoiteluöljyn määrät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään, jos havaitset vuotoja.
5. Kaikki tavaratilat tulee olla huolellisesti suljettuna eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelin on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasukahvaa useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.
7. Paina jarrukahvaa ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarrukahva koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.

## Kun moottori on käynnistynyt

Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet vastaavasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*-kohdasta.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkivalojen toiminta.

**HUOM:** Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Katso kohta *MOOTTORIN ESILÄMMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

## Käyttöä edeltävä tarkastuslista

KOHDE	TOIMENPIDE
Runko, istuin, astinlaudat, valot, ilmansuodatin, hallintalaitteet ja varusteet	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.
Sukset ja ohjaus	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.
Polttoaine ja tuorevoiteluöljy (tarvittaessa)	Tarkista määrät ja onko vuotoja.
Jäähdytysnestee	Tarkista määrät ja onko vuotoja.
Tavaratila	Tarkista kiinnitykset ja tarkista ettei sen sisällä ole raskaita tai särkyviä esineitä.
Kaasuvipu	Tarkista toiminta.
Telamatto	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.
Jarruvipu	Tarkista asianmukainen toiminta.
Pysäköintijarru	Tarkista asianmukainen toiminta.
Moottorin hätäkatkaisin ja moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke)	Tarkista toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.
Valot	Tarkista asianmukainen toiminta.
Kelkan läheltä	Kelkka pitää kohdistaa pois ihmisistä ja esteistä. Kukaan ei saa seistä kelkan lähellä tai takana.
Vaatteet	Pukeudu lämpimästi kelkkailuun sopivilla asusteilla.

## Miten ajetaan

### Ajovarusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasuoja hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksytyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumista. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasv suojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasua ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkiä huiveja tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värillisillä lasilla varustettuja ajolaseja.

### Mitä mukaan kelkkaillessa

Jokaisen kelkkailijan pitäisi kuljettaa mukana ainakin seuraavia perustarvikkeita ja työkaluja jotka ovat avuksi hätätilanteen sattuessa:

Ensiapupakkaus	Mukana oleva työkalusarja
Matkapuhelin	Puukko
Varasytytystulpat	Taskulamppu
Ilmastointiteippiä	Reittikartta
Varavariaattorihihna	Eväät

Ota mukaan muita tarvikkeita riippuen siitä onko retkesi lyhyt tai pitkä, joko etäisydeltään tai ajallisesti.

### Ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyessäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja(t) eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astin-

laudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puulikyykky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

Kokemattoman kuljettajan pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.

## VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

### Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



### Puulikyykky

Puoli-istuva, lähes kyykymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-002

### Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-003

### Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-004

## Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana.

Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

### VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

## Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi (1-UP), joihinkin malleihin voi ottaa yhden matkustajan (2-UP). Katso moottorikelkassa olevista rekisteripapereista, onko kyseisellä kelkalla mahdollista kuljettaa matkustajaa tai matkustajia. Noudata aina kelkassa olevia ohjeita. Ylikuormaus on vaarallista eikä kelkkaa ole suunniteltu siihen tarkoitukseen.

Silloinkin, kun matkustaja on sallittu, matkustajan on oltava fyysisesti asianmukaisessa kunnossa moottorikelkailua varten.

### VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkailun perusteissa.

**VAROITUS**

- Matkustaja(t) saa(vat) istua ainoastaan matkustajille tarkoitetuissa istuimissa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.
- Jokaisessa matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja niiden on täytettävä SSCC-vaatimukset.
- Matkustajan ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä DOT-hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun tarkoitettuja, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon joka puolelta.
- Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epä mukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydyttävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan taas on luotettava kuljettajan varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi kuljettajan "vartalolla ohjaaminen" on matkustajan mukana ollessa rajallisempaa. Kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

**VAROITUS**

- Ajettaessa matkustajan kanssa:
- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
  - Säädä jousitus kuorman mukaisesti.

Katso jousituksen säätöohjeet tämän käyttäjän käsikirjan luvusta KÄYTTÖ-OHJEET, kohdasta JOUSITUKSEN SÄÄTÖ sekä ohjetarra variaattorihihnan suojuksesta.

**Lapsi matkustajana**

Jos kuljetat kahta matkustajaa (käytetään lisävarusteistuinta) ja toinen heistä on lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviimalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

**Maaston/ajotyylin vaihtelut****Lanattu reitti**

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

**Epätasainen reitti**

Reitti on luultavasti "töyssyinen" (tiheää töyssyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta.

Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikykyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja ”tiheätöyssyisillä” reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

## Syvä lumi

Syvässä ”puuterimaisessa” lumessa, kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta ”kai-vautumaan” syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi ”juuttuu” lumeeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Sammuta sen sijaan moottori, nouse pois kelkan päältä ja puhdista lumi astinlau-tojen ja pohjamuovin alta jaloillasi tai lapiolla. Kallista moottorikelkka kyljel-leen ja tamppaa jaloillasi uutta lunta telamaton alle ja kallista sitten kelkka takaisin suksilleen. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlau-doilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyiltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

## Jäätäneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäällä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdyttäessä, käännytessä ja pysähdyttäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

## Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa, pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

## Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä: avoin rinne, jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.



Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteen huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

### **Alamäki**

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmässä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumita jarrua ja lukitse telamattoa.

### **Rinneajo**

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

### **Sohjo**

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarasta aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskä ilmaantuu reitil-

lesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

### **Sumu tai lumipyry**

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

### **Tuntematon maasto**

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vajjerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteessä harjalla.

### **Kirkas auringonpaiste**

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, oja tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

### **Vaikeasti havaittavat esteet**

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsin naisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan

ja joudut onnettomuuteen. Pysyttele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

### Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatiloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

### Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikivoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Hyppääminen kelkalla voi olla vaarallista. Valmistaudu myötäämään hypyn aiheuttamaa iskua ja tue itsesi iskun varalle ennen kuin moottorikelkka koskettaa maata. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin. Jos reitillä on yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaiheittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

### Kääntäminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle "kallistaa" kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siir-

tämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



### Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja mallillisesti. Ylitä tie 90°:n kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

### Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Kun ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

## Ajo öiseen aikaan

Luonnon valon ja sähkövalaistuksen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyisi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajoneuvoudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukana taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

## Ajaminen ryhmässä

Nimetkää "vetäjä" johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen safariretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäädästä. Varmista, että sinulla on mukana kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muita safarin kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai oikeasta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

## Merkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen

käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle käännnyttäessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

## Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

## Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkaillet.

## Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkaillemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkailuminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkujat huomioonottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristötekijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi "Kelkkaile fiksusti" -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareiteillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, ihmison eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

**Kysy tietoa alueen ympäristöstä.** Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallituksesta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

**Vältä** ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puuta. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojelu on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

**Kunnioita metsän eläimiä**, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähä energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

**Älä availe** suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskita.

**Älä aja** luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

**Kysy lupa**, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei ole siltikään syytä kaa sutella alueilla, joissa meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti

ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen - ajoim-mepa sitten missä päin maailmaa tahansa - on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkkailla fiksusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Ajatpa sitten suorituskykyisellä Lynx-kelkalla, urheilullisella RS-kelkalla tai jollain muulla urheilumallilla, osoita tietäväsi, mitä teet. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

## **Kuljetus ja hinaus**

Noudata kuljetus- ja hinausohjeita, jotka on selvitetty myöhemmin tässä kirjassa.

# PITOA PARANTAVAT TUOTTEET

**HUOM:** Tämä kappale koskee moottorikelkkoja, jotka on tehtaalla varustettu BRP:n erikoisnastoilla nastoitettavaksi hyväksymällä tehdasasenteisella telamatolla.

## **VAROITUS**

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

## **VAROITUS**

Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n näihin Lynx-moottorikelkoihin hyväksymää nastatyyppiä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin muut vakioomatot. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta. Kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.

Kun käytetään pitoa parantavia tuotteita, kuten aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja ja/tai nastoja moottorikelkkasi ominaisuudet - erityisesti ohjattavuus, kiihtyvyys ja jarrutusmatka - muuttuvat.

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö tarjoaa paremman pidon kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tästä syystä sellaisen kelkan ajaminen vaatii totuttelua, johon on asennettu pitoa parantavien tuotteita. Jos kelkkasi on varustettu tällaisilla pitoa parantavilla tuotteilla, totuttele huolellisesti sen käyttäytymiseen erityisesti käännyttäessä, kiihdytettäessä sekä jarrutettaessa.

Tutustu myös paikallisiin lakeihin ja säädöksiin pitoa parantavien tuotteiden, kuten nastojen käytöstä moottorikelkoissa. Aja aina kelkallasi vastuuntuntoisesti, kunnioita ympäristöä ja muiden ihmisten omaisuutta.

## **Käsiteltävyys**

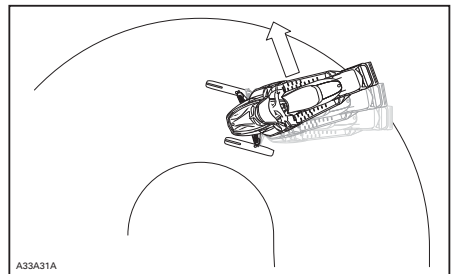
Pitoa parantavien tuotteiden, kuten aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen ja/tai nastojen käyttö parantaa kelkan etu- ja takapään pitoa. Suksissa tulisi olla erikoiskovametalliohjainraudat, jotta niiden pito on myös parempi ja kelkan etu- ja takapää ovat tasapainossa. Vaikka tavalliset ohjainraudat ovat riittävät, ne eivät välttämättä takaa optimaalista hallittavuutta, koska kelkan käsiteltävyys riippuu omista mieltymyksistäsi, ajotyylitäsä ja jousituksen säädöistä.

## **VAROITUS**

Jos kelkan etu- ja takapää eivät ole tasapainossa pitoa parantavien tuotteiden suhteen, kelkka saattaa yli- tai aliohjautua, mistä syystä kuljettaja voi menettää kelkan hallinnan.

## **Yliohjautuminen**

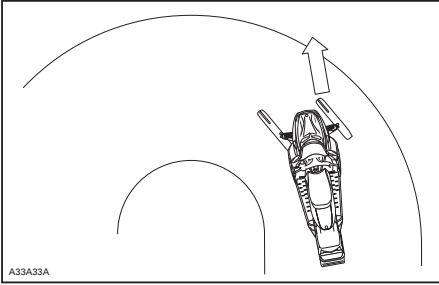
Tietyissä olosuhteissa aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö ilman telamaton nastoitusta aiheuttaa kelkan yliohjautumista. Katso kuva.



YLIOHJAUTUMINEN

## Aliohjautuminen

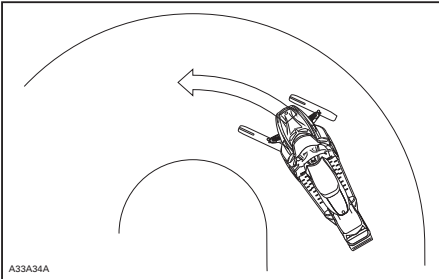
Joissakin olosuhteissa nastojen käyttö ilman suksiin asennettuja, aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kova-metalliohjainrautoja saattaa aiheuttaa aliohjautumista, katso kuva.



ALIOHJAUTUMINEN

## Hallittu ajaminen

Tasapainoinen ohjainrautojen ja telamaton nastojen suhde varmistaa riittävän hallittavuuden ja paremman käsiteltävyyden, katso kuva.



HALLITTU AJAMINEN

## Kiihdyttäminen

Telamaton nastoittaminen takaa paremman kiihtyvyyden kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tämä saattaa tietyissä olosuhteissa aiheuttaa äkillisiä vaihteluita kelkan telamaton pitoon.

## VAROITUS

Estä yllätykselliset tilanteet, joiden vuoksi voit menettää kelkkasi hallinnan:

- Kaasuta aina kevyesti.
- **ÄLÄ KOSKAAN** pyöritä telamattoa päästämällä kelkan takapäin luisuun.

Tällöin matosta saattaa lentää voimakkaalla vauhdilla taaksepäin likaa tai jäätä, aiheuttaen lähistöllä olevan henkilön loukkaantumisen tai vaurioittaa takanasi tulevaa moottorikelkkaa.

## Jarruttaminen

Jarrutettaessa telamaton nastat lyhentävät jarrutusmatkaa kovalla lumella tai jäällä, samoin kuin ne parantavat pitoa kiihdytettäessä, mutta pehmeässä lumessa nastoilla ei ole merkittävää tehoa. Kelkan jarrutettavuus ja jarrutusmatka saattaa tietyissä olosuhteissa vaihdella äkillisesti. Jarruta maltillisesti, jotta telamatto ei jumiuudu ja aiheuta äkillistä tilannetta, joka saattaa johtaa kelkan hallinnan menetykseen.

## Tärkeät turvallisuussäännöt

### VAROITUS

Ehkäise vakavat henkilöonnettomuudet kelkan läheisyydessä:

- **ÄLÄ KOSKAAN** seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelineitä, jossa on takana suoja levy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskikipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunelista ulos.

## Nastoitetun telamaton vaikutus moottorikelkan käyttöikään

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö saattaa kuormittaa ja rasittaa joitain kelkan komponentteja, lisäksi tätä saattaa aiheutua enemmän. Tästä syystä sellaiset osat kuin hihnat, jarruhihnat, laakerit, ketju, ketjukotelon hammaspyörä ja nastoitettavaksi hyväksytyt telamatot saattavat kulua normaalia nopeammin. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa. Katso lisätietoja kohdasta **TELAMATTO**, joka on osiossa **HUOLTOTIEDOT**.

Telamaton nastat saattavat vaurioittaa kelkkaasi, ellei sitä ole varustettu sellaisilla telatunnelin suojuilla, jotka on suunniteltu kelkkamalliasi varten. Sähköjohdot tai lämmönjohtimet saattavat vaurioitua, jolloin moottori voi ylikuumeta ja aiheuttaa moottorivaurioita.

### **VAROITUS**

Jos telatunnelin suojat ovat kulumineet tai niitä ei ole asennettu, polttoainesäiliöön voi tulla reikä ja aiheuttaa tulipalon.

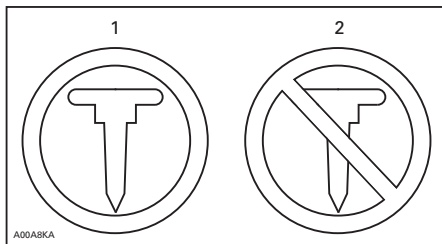
**ILMOITUS** Kysy kauppiaalta, mikä asennussarja ja mitkä telatunnelin suojat sopivat kelkkamalliisi.

**HUOM:** Katso BRP:n rajoitetun takuun ehtoja nastoituksen osalta.

## Nastojen asentaminen BRP:n nastoitettavaksi hyväksymiin telamattoihin

### **VAROITUS**

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Telamattoihin, joiden nastoitus on hyväksytty, on painettu maton pintaan nastan merkki (katso kuva alla). Sellaisen telamaton nastoitaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.



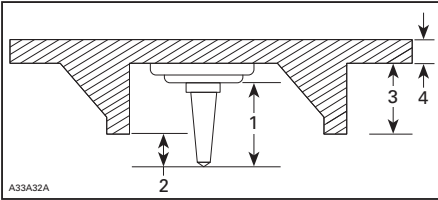
### **TELAMATON MERKIT**

1. Hyväksytty
2. Ei hyväksytty

BRP suosittelee, että annat kelkkasi jälleenmyyjäliikkeen tai huoltoliikkeen nastoitettavaksi turvallisen ja asianmukaisen asentamisen varmistamiseksi.

- Käytä ainoastaan BRP:n hyväksymiä erikoisnastoja.
- Älä koskaan käytä nastoja, jotka ovat yli 9,5 mm. pidempiä kuin telamaton harjaprofiili.





A33A32A

### NASTOJEN ASENTAMINEN

1. Nastan koko
2. Lämpäisykyky 6,4 mm - 9,5 mm
3. Telamaton profiilin korkeus
4. Telamaton paksuus

## VAROITUS

- Kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ tavallisia nastoja, koska telamattona ohuempi kuin vakiotelamattomme ja nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Nastat saa asentaa ainoastaan niihin kohtiin, joihin on valettu kohomerkinä maton pintaan. Joidenkin telamattomallien kohomerkinä ovat kahdenlaisia; kolmioita ja ympyröitä. Katso telamaton pintaan kohopainetusta merkistä, kumpaa voit käyttää.
- Älä koskaan nastoita mattoa, jonka profiili on 35 mm tai sen yli.
- Nastojen lukumäärän on aina vastattava täysin maton pinnassa olevien kohomerkinä määriä.
- Katso aina valmistajan ohjeet pitoa parantavista tuotteista ennen kuin asennutat nastat ja ohjainraudat. On erittäin tärkeää noudattaa annettua nastojen pulttien kiristysmomenttia.

**VÄÄRÄ NASTOJEN MÄÄRÄ TAI VÄÄRIN ASENNETUT NASTAT SAATTAVAT AIHEUTTAA TELAMATON REPEYTYMISEN, JOKA PAHIMMASSA TAPAUKSESSA VOI JOHTAA VAKAAN ONNETTOMUUTEEN TAI KUOLEMAAN.**

## Huoltaminen/vaihto

TARKASTA MATTO SILMÄMÄÄRÄISESTI ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA

Etsi sellaisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa
- Repeytymiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatti vioittunut
- Rikkonaiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet.
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppialtasi. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa.

### VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamattolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

# TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA

## Riippulipuke(-kkeet)

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:

XXXXX

**EPA-VARMENNETTU**

NER (NORMALISOITU PÄÄSTÖARVO) =  X  
0-10 ASTEIKOLLA, 0 OLLESSA PUHTAIN  
\* EI SAA POISTAA ENNEN MYYNTIÄ



704901107

vmo2006-005-009\_en

### TYYPILLINEN

Dear consumer,

Your new E-TEC engine technology has an automatic computer-controlled break-in period that ensures you get the most performance, efficiency and reliability for the life. During the break-in, it will consume more oil and fuel than normal. Also, you may feel the engine misfire. This is normal, the computer is protecting the engine components against premature wear and ensure optimal break-in. After this period, which lasts for about the first two tanks of fuel (22 gal./80 l), you'll be able to experience the unmatched performance, fuel and oil economy that only the E-TEC technology delivers.

Hyvä asiakas,

Uuteen E-TEC -moottoritekniikkaan kuuluu automaattinen, tietokoneohjattu sisäänajovaihe, mikä varmistaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn, tehokkuuden ja luotettavuuden koko moottorin eliniäksi. Sisäänajovaiheen aikana moottori kuluttaa normaalia enemmän öljyä ja polttoainetta. Saatat myös havaita moottorin käynnissä syyliäskatkoja. Tämä on normaalia, tietokoneohjaus suojaa moottorin komponentteja ennenaikaiselta kulumiselta ja varmistaa parhaan mahdollisen sisäänajovaiheen jälkeen, mikä kestää noin kaksi ensimmäistä polttoainetankkia (80 l). Ajoneuvosi tuottaa huippusuorituskykyä kuluttaen vain vähän polttoainetta ja öljyä, ne ovat ominaisuuksia, joita vain E-TEC -teknologia voi tarjota.

516004621

516004621

### E-TEC -MALLIT

**TÄRKEÄÄ**

Tämä moottorikilka on säädetty toimimaan merenpinnan tasolla. Ajo 600 metrin korkeuden yläpuolella edellyttää säätöosia ja säätötoimenpiteitä.

Jos tarvitset lisätietoja, KATSO moottorikilkasi mukana tuleesta käyttöohjekirjasta tai ota yhteys jälleenmyyjään.

**VÄÄRÄT SÄÄDÖT SAATTAVAT VAHINGOITTA A MOOTTORIA VAKAVASTI.**

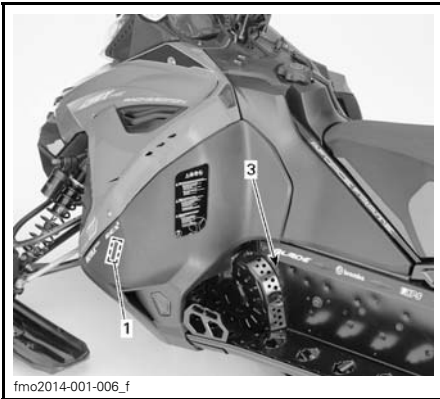
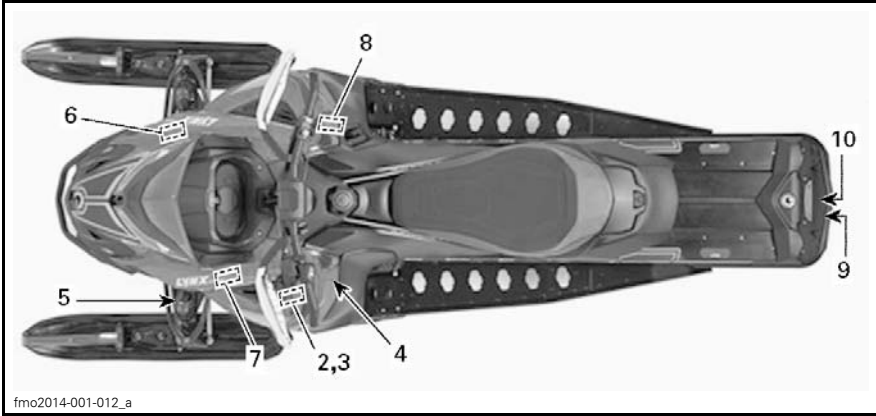
mmo2008-003-054

## Ajoneuvon varoituskilvet

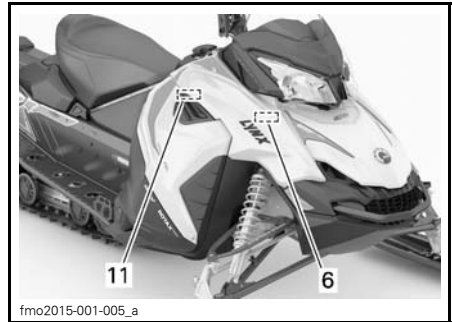
Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos kilvet puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

**HUOM:** Mahdollisissa eroavaisuuksissa tämän käsikirjan ja ajoneuvon tietojen välillä ajoneuvon kilvissä olevat tiedot pätevät.

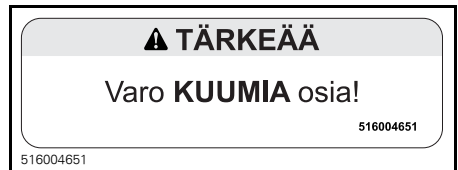


TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

### Kilpi 1

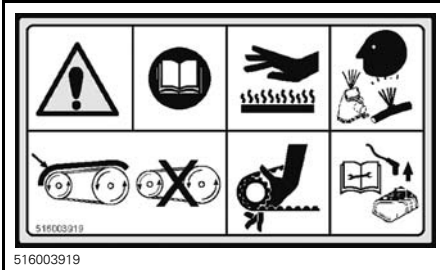


KILPI 1 (VASEMMAN/OIKEAN PUOLEN PANEELISSA)

## Kilpi 2

**VAROITUS**

- Etsi ja lue käyttäjän käsikirja. Noudata kaikkia ohjeita ja varoituksia.
- Varo kuumia osia.
- Varo kuumia höyryjä.
- Älä käytä ilman variaattorihinnan suojusta.
- Varo variaattorihinnaa.
- Lue ohjeet ennen huoltoa.



KILPI 2 - VARIATORIN SUOJASSA

## Kilpi 3

**VAROITUS**

Tämän suojan on AINA oltava paikoillaan moottorin käydessä.

Varo pyöriviä osia – ne voivat aiheuttaa vammoja tai aatteesi voi tarttua niihin.

516006900

516006900

KILPI 3 - VARIATORIN SUOJASSA JA JARRULEVYN SUOJASSA

## Kilpi 4



KILPI 4 (VASEMMAN PUOLEN PANEELISSA)

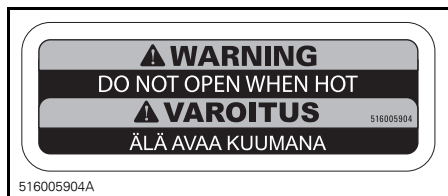
## Kilpi 5

**VAROITUS: Paineen alainen.**  
**Vältä avotulta tai kipinää.**  
**Älä pura.**  
**Älä sytytä, lävistä tai polta.**

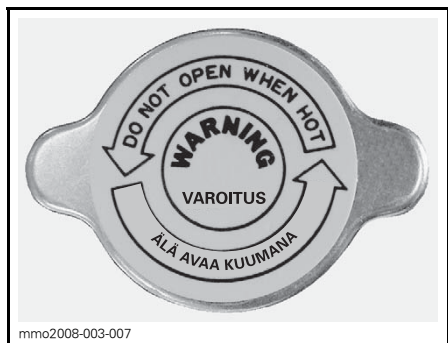
fmo2014-001-017

KILPI 5 - ISKUNVAIMENTIMESSA

### Kilpi 6



KILPI 6



KILPI 6

### Kilpi 7



KILPI 7 - POLTTOAINESUUTTIMITSI - E-TEC-MALLIT

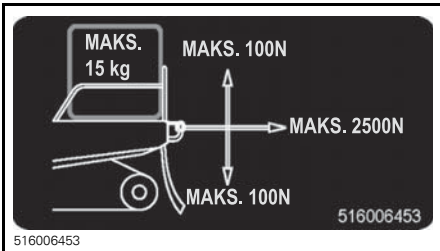
### Kilpi 8



KILPI 8 - VAIN E-TEC

**Kilpi 9****VAROITUS**

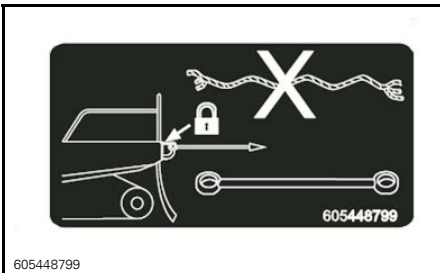
- Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen.
- TAKAOSAN ENIMMÄISKUORIMITUS: 15 kg
- SUURIN hinauskapasiteetti: 2500 N
- SUURIN aisapaino: 100N



KILPI 9 - RAVE RE, XTRIM SC JA BOONDOCKER

**Kilpi 10****VAROITUS**

- Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen.

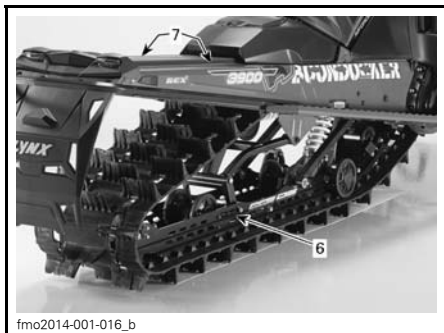


KILPI 10

**Kilpi 11**

KILPI 11

**Teknisiä tietoja sisältävät tarrat**



fmo2014-001-016\_b

### ILMOITUS

Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen hyväksyttyä BRP XPS™-voiteluainetta. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aine sen hyväksyttyä XPS™-voiteluainetta. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

516006904

516006904

KILPI 1

### ILMOITUS

● Moottori on suunniteltu toimimaan imuilman äänenvaimentimella, minkä ansiosta se täyttää melumääräykset.

● Käyttö ilman imuilman äänenvaimenninta, tai siten ettei se ole kunnolla paikallaan, saattaa vaurioittaa moottoria.

516004572

516004572

KILPI 2 - E-TEC -MALLIT

### ILMOITUS

Tämän moottorikelkan moottori on erityisesti suunniteltu ja testattu toimimaan BRP:n XPS™ osasynteettisen 2-tahtiöljyn kanssa (293 600 101). BRP erityisesti suosittelee käyttämään aina sen XPS™ osasynteettistä 2-tahtiöljyä. BRP:n rajoitettu takuu ei kata moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneita vaurioita.

516005528

516005528

KILPI 3 - E-TEC -MALLIT

**TARKISTA** öljypinnan korkeus voimansiirrossa kerran viikossa.

**OLJENIVÄ I KRAFTÖVERFÖRING**  
Kontrolleras varje vecka

**Oil level in transmission**  
should be checked once  
a week.

5447012

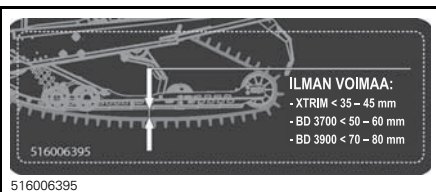
5447012

KILPI 4 - (OIKEALLA PUOLELLA)

**ILMOITUS**  
**7900 ± 100 RPM**  
**MAKSIMIHEVOSVOIMAT**

516005507

KILPI 5



516006395

KILPI 6 - XTRIM, BOONDOCKER 3700 JA BOONDOCKER 3900

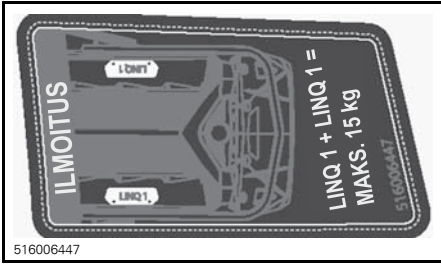
**LINQ 2 + LINQ 1 = MAKS. 15 kg**  
**- LINQ 2 = MAKS. 6 kg**

**ILMOITUS**

516006343

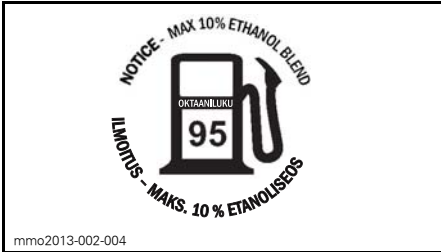
KILPI 7 - XTRIM JA BOONDOCKER





516006447

KILPI 7 - RAVE RE



mno2013-002-004

POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA

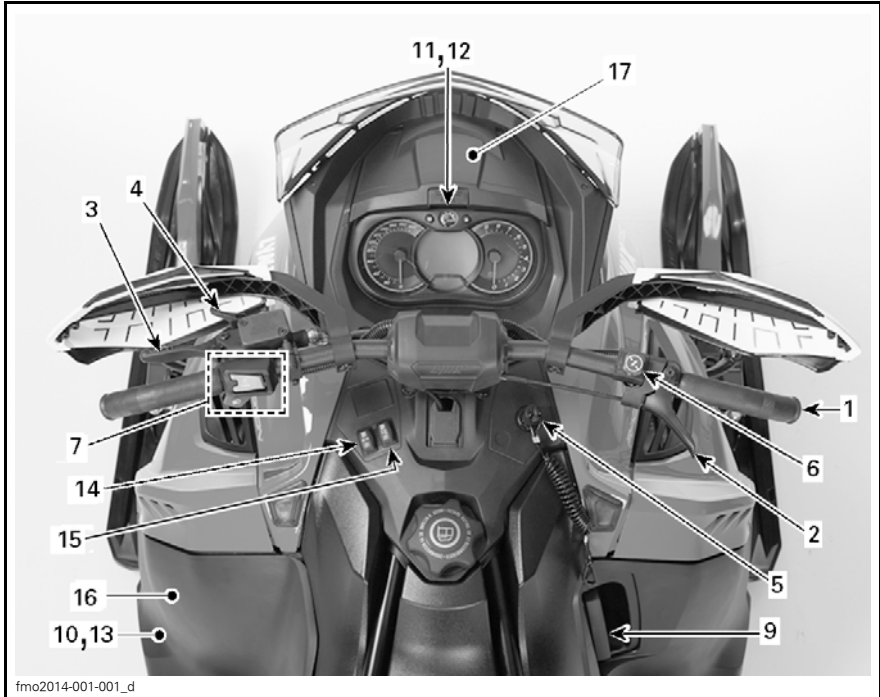


# ***AJONEUVON TIEDOT***

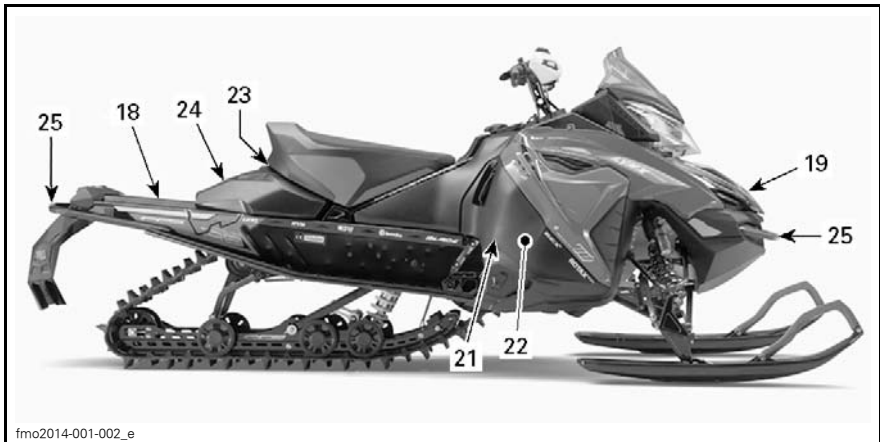
# HALLINTALAITTEET/VARUSTEET

**HUOM:** Jotkut hallintalaitteet/varusteet ovat valinnaisia joissakin malleissa tai eivät käy joihinkin malleihin. Sellaisissa tapauksissa niiden viitenumerot on jätetty kuvissa pois.

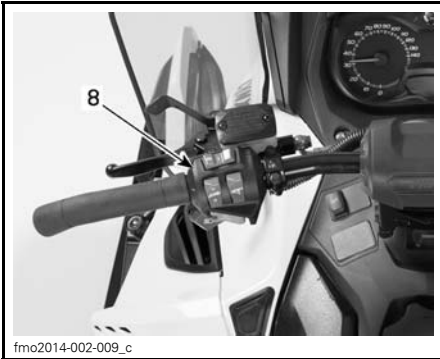
**HUOM:** Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *AJONEUVON VAROITUSKILVET*.



TYYPILLINEN

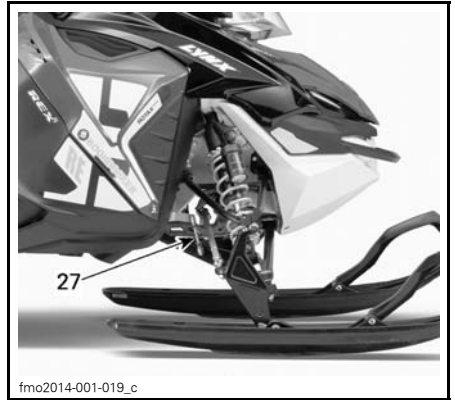


TYYPILLINEN



fmo2014-002-009\_c

VAIN XTRIM SC



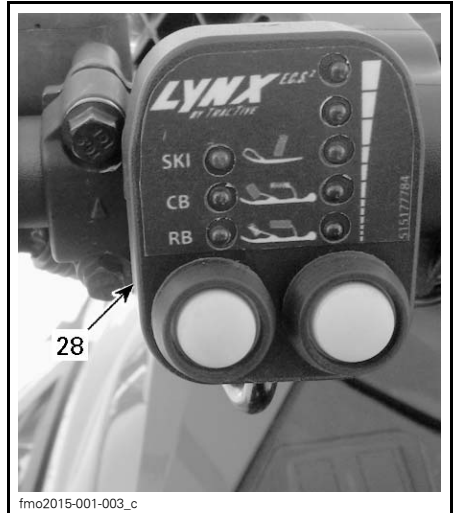
fmo2014-001-019\_c

BOONDOCKER



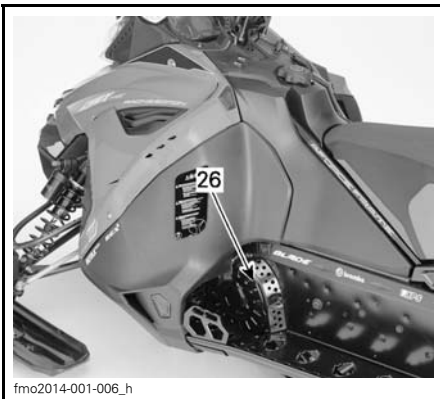
fmo2014-002-007\_d

XTRIM SC JA BOONDOCKER



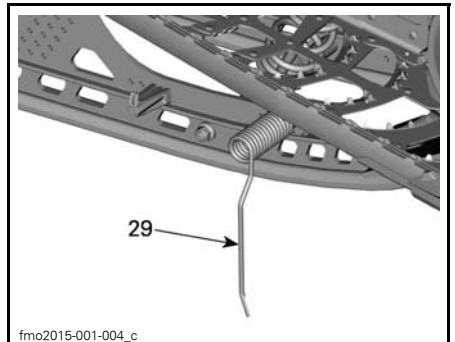
fmo2015-001-003\_c

VAIN R.A.V.E. RE



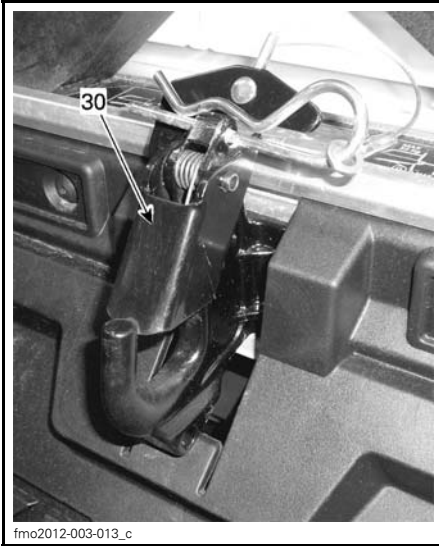
fmo2014-001-006\_h

TYYPILLINEN



fmo2015-001-004\_c

TYYPILLINEN - BOONDOCKER



TYYPILLINEN - XTRIM SC

## 1) Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajo-suuntaa. Kun ohjaustankoa käännettään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

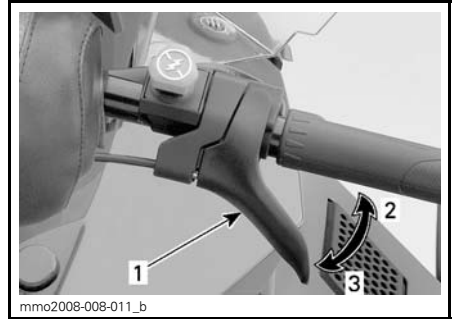
### **VAROITUS**

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

## 2) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee ja variaattorit kytkeytyvät. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



TYYPILLINEN

1. Kaasuvipu
2. Kiihdytys
3. Hidastus

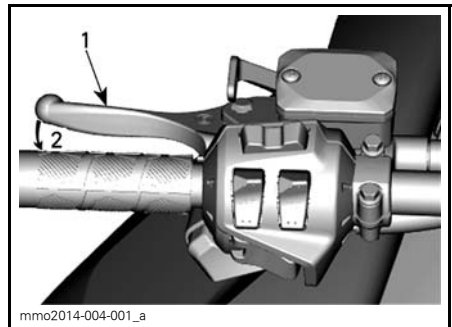
### **VAROITUS**

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Vivun pitää palautua tyhjäkäyntiasentoon vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

## 3) Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maasto- sekä lumiolosuhteisiin.



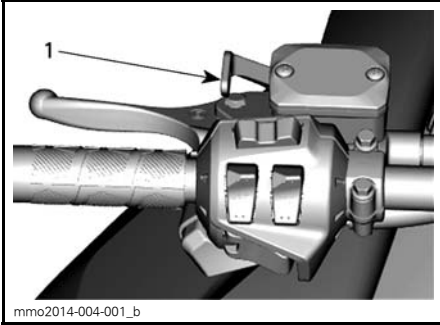
TYYPILLINEN

1. Jarruvipu
2. Jarruttaminen

## 4) Pysäköintijarruvipu

Pysäköintijarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Pysäköintijarruvipua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



mmo2014-004-001\_b

### TYYPILLINEN

1. Pysäköintijarruvipu.

## VAROITUS

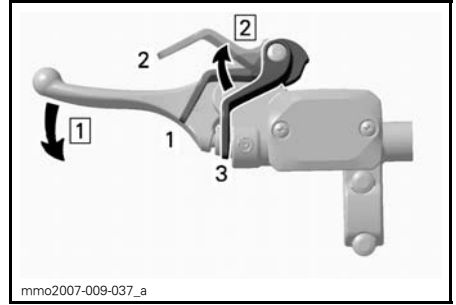
Varmista, että pysäköintijarrun lukitus on kokonaan pois päältä ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

### Pysäköintijarrun kytkeminen

Lukitse jarru puristamalla jarruvipua ja vetämällä samanaikaisesti lukitusvipusta sormella. Jarruvipu jää nyt puoli-väliin ja jarru on kytketty päälle.

**TÄRKEÄÄ** Seisontajarrun asento voi vaihdella riippuen jarrupalojen kuluneisuudesta. Varmista, että ajoneuvo pysyy varmasti paikoillaan kytkettyäsi pysäköintijarrun.

**HUOM:** Lukitusvipu voidaan säätää kahteen eri asentoon.



mmo2007-009-037\_a

### TYYPILLINEN — KYTKENTÄMEKANISMI

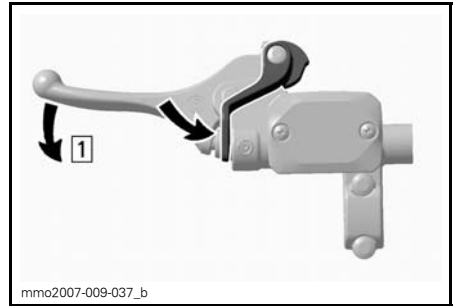
Askel 1: Vaihe 1: Paina jarruvipua ja pidä se painettuna

Askel 2: Kohta 2: Säädä lukitusvipu

1. Asento 1
2. Asento 2
3. POIS PÄÄLTÄ

### Pysäköintijarrun vapautusmekanismin vapauttaminen

Paina jarruvipua. Lukitusvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.



mmo2007-009-037\_b

### TYYPILLINEN — VAPAUTUSMEKANISMI

Askel 1: Vaihe 1: Paina jarruvipua

## 5) Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke)

*Xtrim-, Rave RE- ja BoonDocker-sarjat*

Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) sijaitsee konsolin oikealla puolella.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

### Yleistä

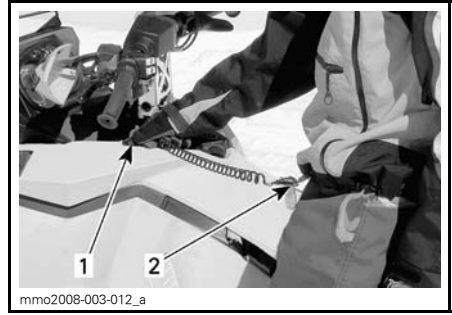
Kun turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) irrotetaan, se sammuttaa moottorin estäen kelkkaa jatkamasta matkaansa, jos kuljettaja putoaa kyydistä onnettomuuden satuessa.

### **VAROITUS**

Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (D.E.S.S.-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauden.

### Käyttö

Kiinnitä turvanaru ajovarusteisiin ja paina irrotettava pistoke (D.E.S.S.-avain) vastakappaleeseen ennen moottorin käynnistämistä.



### TYYPILLINEN

1. Kiinnitä vastakappaleeseen
2. Kiinnitä ajoasuun

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa vedä turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) kokonaan irti.

### D.E.S.S. (Digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä)

Turvakatkaisimen pistokkeessa on sisäänrakennettu D.E.S.S.-avain, joka tarjoaa sinulle ja moottorikelkillesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan turvakatkaisimen pistokkeessa olevan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan turvakatkaisin, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saa-vuta liikkeellelähtoon tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että turvakatkaisimen hattu on puhdas liasta tai lumesta.

### D.E.S.S. Joustavuus

Valtuutettu LYNX-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi ECM:ään kahdeksan erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäkatkaisimia valtuutetulta LYNX-jälleenmyyjältä. Jos sinulla on enemmän kuin yksi



D.E.S.S.-varustettu LYNX-kelkka, jokin avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän toimesta.

### D.E.S.S.-merkkivalon koodit

**HUOM:** Jos merkkivaloja ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

VAROITUSSIGNAALIT		Kuvaus
PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	
2 lyhyttä	TERVETULO	Henkilökohtainen tervehdysviesti, avain on sopiva.
Hitaat lyhyet piippaukset/toistuvasti	TARKASTAVAIN	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys)  Varmista, että avain on puhdas liasta tai lumesta. Asenna avain takaisin ja käynnistä moottori uudelleen. Ajoneuvolla ei voi ajaa.
Nopeat lyhyet piippaukset/toistuvasti	NÄPÄINVIKA	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu.  Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi. Ajoneuvolla ei voi ajaa.

### RF D.E.S.S. Avaintyyppit

Käytettävissä on kahden tyyppisiä avaimia:

- Normaaliavain
- Opetteluavain.

Avaimen tunnistamisen helpottamiseksi niiden turvanarut ovat eri värisiä.

AVAITTYYPPI	VÄRI
Normaali	Musta
Opettelu	Vihreä

Lynx Opetteluavain rajoittaa elektronisesti moottorikelkan nopeutta ja moottorin vääntöä, jolloin ensikertalaiset ja vähemmän kokeneet kuljettajat voivat opetella moottorikelkan käyttöä saadakseen tarpeellista itsevarmuutta ja kokemusta hallintaan.

**HUOM:** Opetteluavain voidaan ohjelmoida rajoittamaan nopeudeksi joko 40 km/h tai 70 km/h. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään tämän asetuksen muuttamista varten.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

### 6) Moottorin hätäkatkaisin (pysäytyskatakaisin)

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Paina/vedä -tyyppinen katkaisin. Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa valitse POIS PÄÄLTÄ-asento (alhaalla) ja paina samanaikaisesti jarrua. Käynnistäaksesi uudelleen painikkeen pitää olla PÄÄLLÄ-asennossa (ylhäällä).



mmo2007-009-038\_a

POIS PÄÄLTÄ -ASENTO



mmo2007-009-038\_b

ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

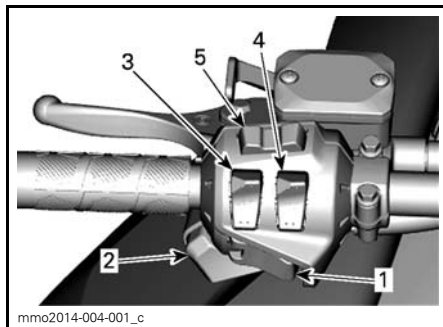
Kaikkien kelkan käyttäjien tulisi tutustua tämän turvalaitteen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina, kun moottori pysäytetään. Näin moottorin pysäyttäminen pysäytyskytkimellä muodostuu refleksinomaiseksi, joka taas osaltaan auttaa kuljettajaa käyttämään pysäytyskytkintä myös hätätilanteessa.

## **VAROITUS**

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitetävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään huoltoa varten.

## 7) **Monitoimikatkaisin (Xtrim SC)**

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.



mmo2014-004-001\_c

### TYYPILLINEN

1. Käynnistyspainike/sähköisen peruutusvaihteen painike
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävät käsikahvat
4. Lämmitettävä kaasuvipu
5. Valikko/asetuspainike

### **Käynnistyspainike/sähköisen peruutusvaihteen painike**

Käynnistä sähkökäynnistysmallin moottori painamalla tätä. Katso *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

### **Sähköisellä peruutusvaihteella varustetut mallit**

Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistettyä. Katso menetelmä kohdasta *PERUUTUSVAIHDE (RER)* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

### **Ajovalojen katkaisin**

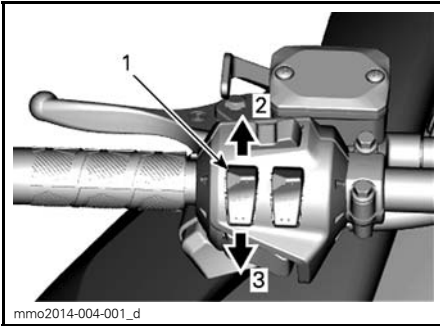
Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

## Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

*Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit*

**HUOM:** Kierrosluvun ollessa alle 2 000 r/min lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.



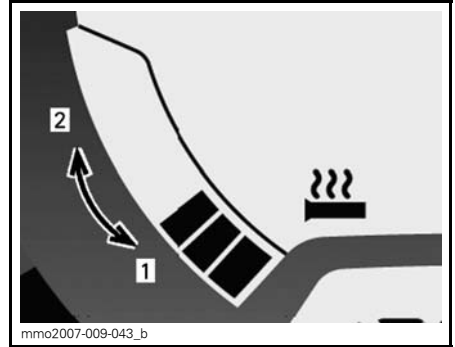
mmo2014-004-001\_d

### MUUTTUVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävän käsikahvan katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

**HUOM:** Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan moottorin jäähdytystneesteen lämpötilaa (jos varusteena).



mmo2007-009-043\_b

### LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Viileämpi
2. Kuumempi

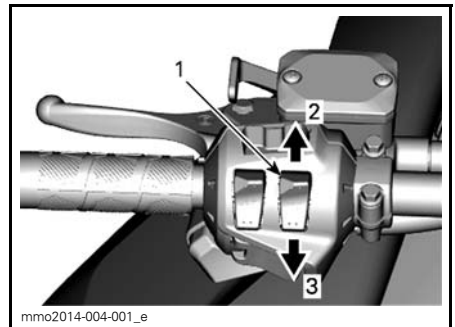
Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ-asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

## Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

*Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit*

**HUOM:** Kierrosluvun ollessa alle 2 000 r/min lämmitettävän kaasuvivun teho rajoitetaan 50 %:iin.

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.

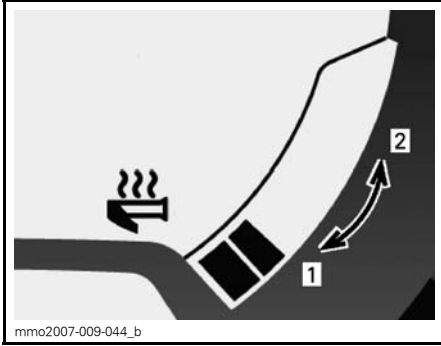


mmo2014-004-001\_e

### MUUTTUVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

**HUOM:** Pylväsmittari tulee näkyviin monitoimimittarin näyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



mmo2007-009-044\_b  
LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Viileämpi
2. Kuumempi

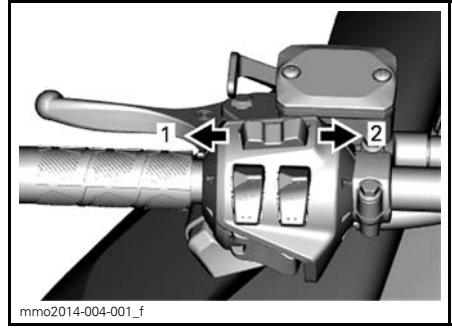
Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ-asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

### Valikko-/asetuspainike

#### Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit

Tätä painiketta voidaan käyttää mittarin säätöjen suorittamiseen kahden analogisen/digitaalisen mittarin päällä olevan painikkeen sijasta.

- Kun sitä painetaan vasemmalle, sillä on samat toiminnot kuin VALIKKO-PAINIKKEELLA (M).
- Kun sitä painetaan oikealle, sillä on samat toiminnot kuin ASETUSPAINIKKEELLA (S).



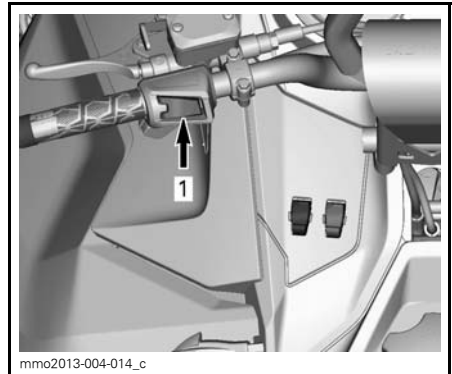
mmo2014-004-001\_f  
MONITOIMIMITTARI

1. VALIKKOTOIMINTO
2. ASETUSTOIMINTO

## 8) Käynnistys-/sähköisen peruutusvaihteen painike ja ajovalojen katkaisin (kaikki paitsi Xtrim SC)

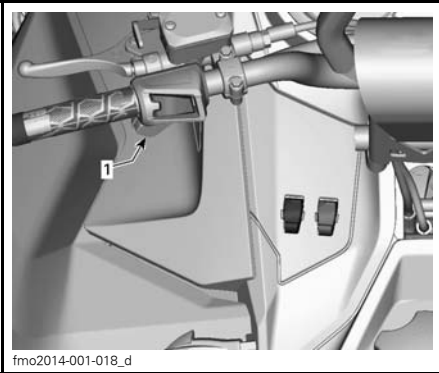
Käynnistä sähkökäynnistysmallin moottori painamalla tätä. Katso **MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN** osassa **PERUSTOIMENPITEET**.

Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistyttyä. Katso menetelmä kohdasta **PERUUTUSVAIHDE (RER)** osassa **PERUSTOIMENPITEET**.



mmo2013-004-014\_c  
1. Käynnistyspainike/sähköisen peruutusvaihteen painike

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.



AJOVALOJEN KATKAISIN  
1. Kauko- tai Lähivalo (H/L/LOW)

## 9) Käsikäynnistimen kahva (jos varusteena)

### Mallit ilman sähkökäynnistintä

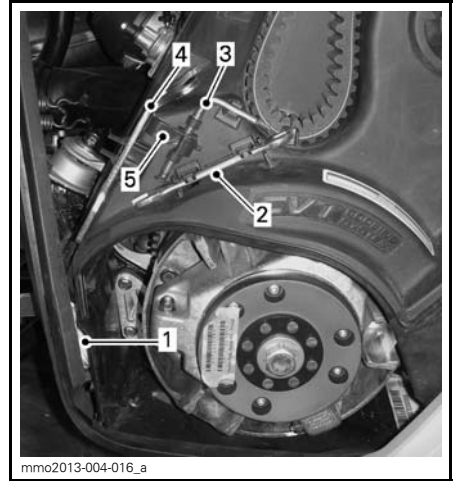
Takaisin kelautuva käsikäynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

## 10) Työkalusarja

Työkalusarja, joka on mukana kelkassa, sisältää työkalut perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalut sijaitsevat variaattorikäytön suojuksella.

**ILMOITUS** Varmista, että työkalut on kiinnitetty moitteettomasti, jotta ne eivät osu portaattomaan voimansiirtoon (CVT). Il-variaattorin avaustyökalu työnnetään paikalleen käynnistyskahvan läpi.



mmo2013-004-016\_a

### TYYPILLINEN

1. Varakäynnistysnaru
2. Avain
3. Il-variaattorin avaustyökalu
4. Jousituksen säätötyökalu
5. Käynnistyskahva

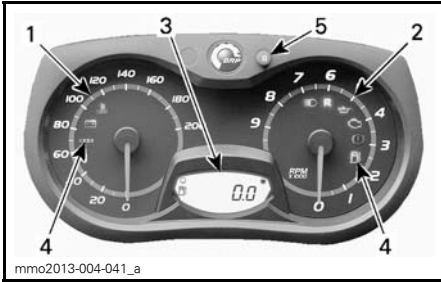
## 11) Analoginen/digitaalinen mittari (vakio)

Analogisella/digitaalisella mittarilla varustetut mallit (vakio)

### VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

## Mittarin kuvaus



### ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI (VAKIO)

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari
3. Mittarin digitaalinäyttö
4. Mittarin merkivalot
5. Mittarin ASETUSPAINIKE (SET)(S)

**HUOM:** Nopeusmittari on tehtaalla asetettu näyttämään metrisessä mittayksikössä (kilometrejä), mutta sen voi muuttaa näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja). Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

### 1) Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden (kilometreinä tunnissa tai maileina tunnissa asetuksesta riippuen).



MITTARIN VASEN OSA

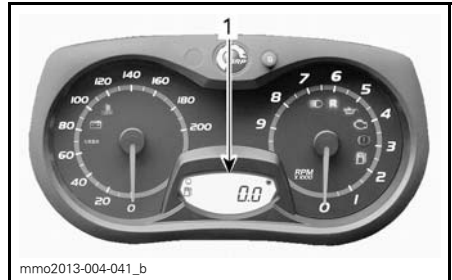
### 2) Kierroslukumittari (RPM)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.



MITTARIN OIKEA OSA

### 3) Digitaalinäyttö



1. Digitaalinäyttö

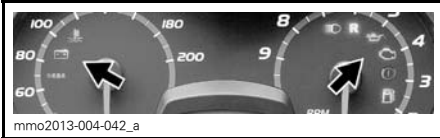
Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSviesti, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnistusviesti
- Näyttämään erilaisia, kuljettajan valitsemia tietoja
- Erilaisten käyttötilojen tai toimintojen aktivoimiseen tai muuttamiseen
- Näyttämään toiminnan aktivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodit.

## **VAROITUS**





Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

### 4) Merkkivalot ja viestit



#### *TYYPILLINEN — MERKKIVALOT*

Katso alla olevasta taulukosta tavallimmat merkkivalojen ilmaisemat tiedot. Katso kohdasta *VALVONTAJÄRJESTELMÄ* tietoja vikamerkkivoista.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	Peruutusvaihde on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	Peruutusvaihde ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	Ajovalojen kaukovalot on valittuna.
—	—	E-TEC: Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierroslukua rajoitetaan, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.

## 5) ASETUSPAINIKE (S)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimintoja.

Moottorin on oltava käynnissä, jotta säädöt tallentuvat muistiin.

**HUOM:** Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimessä on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä



**Mittarin ominaisuudet**

MITTARIN OMINAISUUDET	
TOIMINNOT	600 HO E-TEC
A) Matkamittari	X
B) Osamatkamittari "A" tai "B"	X
C) Osa-aikamittari	X
D) Polttoainemäärä	X
E) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila <sup>(1)</sup>	X
F) Moottorin säilytyskuntotila	X
G) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	X
H) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	X

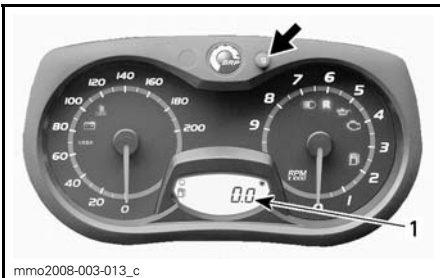
X = X merkitsee vakiovarustetta  
 Lisäv. = Ominaisuus saatavana lisävarusteena  
 Ei saat = Ei saatavana  
<sup>(1)</sup> Jäähdytysnesteen lämpötila kuuluu lisävarustepakettiin. Ota yhteys Lynx-jälleenmyyjään lisätietoja varten

**HUOM:** Näyttö on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

**A) Matkamittari**

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritilan.

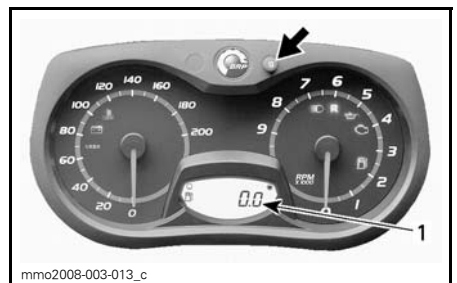


1. Matkamittaritila

**B) Osamatkamittari A tai B**

Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKE (S) alas painettuna.

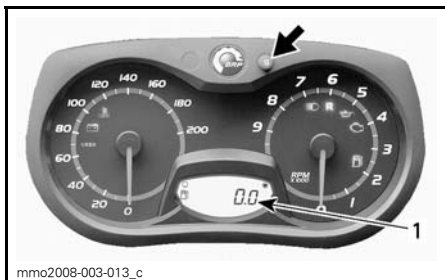


mmo2008-003-013\_d

### C) Osa-aikamittari

Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nolattu.

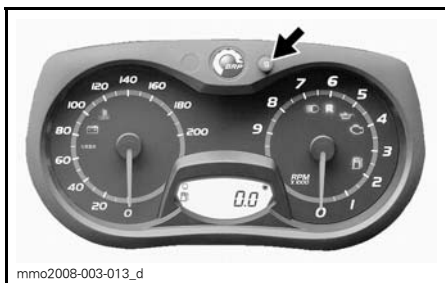
Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



mmo2008-003-013\_c

1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

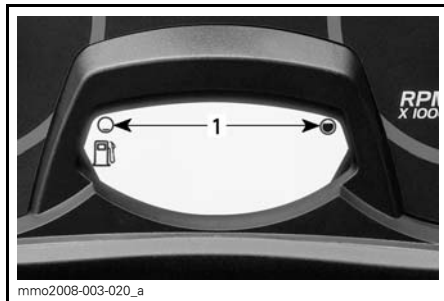
Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKE (S) alas painettuna.



mmo2008-003-013\_d

### D) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



mmo2008-003-020\_a

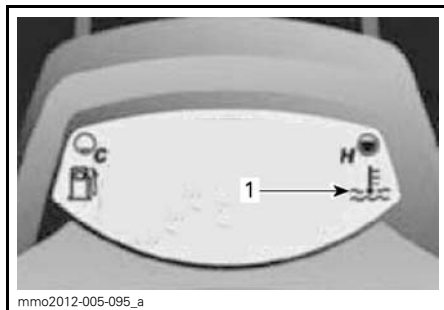
### POLTTOAINEMITTARI

1. Käyttöalue

### Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila (lisävarustemoduuli)

Ylikuumenemisvaroitin.

**ILMOITUS** Jos moottori ylikuumentee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso osaa VIANETSINTÄ.



mmo2012-005-095\_a

### LISÄVARUSTEYKSIKKÖ ASENNETTU

1. Ylikuumenemisvaroitin

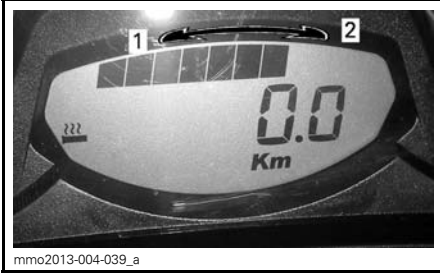
### F) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila

Näyttää tekstin "ÖLJY" moottorin siirryessä toimenpiteisiin säilytyskuntotilaa varten.

## G) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

**HUOM:** Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



mmo2013-004-039\_a

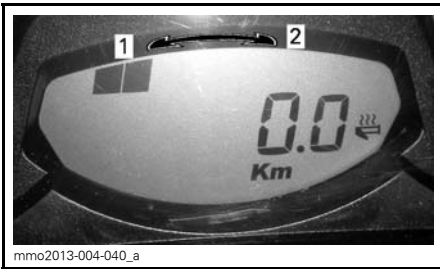
### LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Viileämpi
2. Kuumempi

## H) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

**HUOM:** Pylväsmittari tulee näkyviin digitaalinäyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

**HUOM:** Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle.



mmo2013-004-040\_a

### LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Viileämpi
2. Kuumempi

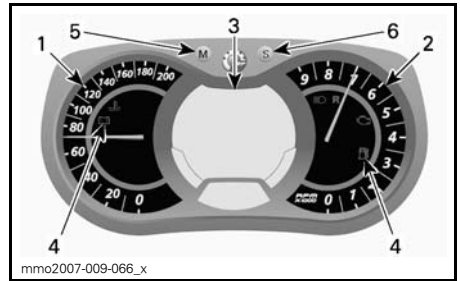
## 12) Analoginen/digitaalinen monitoimimittari

*Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit*

### VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

### Mittarin kuvaus



mmo2007-009-066\_x

### ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari
3. Digitaalinen monitoiminäyttö
4. Merkkivalot
5. Valikkopainike
6. Asetuspainike

**HUOM:** Nopeusmittari on tehtaalla asetettu näyttämään metrisessä mittayksikössä (kilometrejä), mutta sen voi muuttaa näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja). Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

### 1) Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeutta.



MITTARIN VASEN OSA

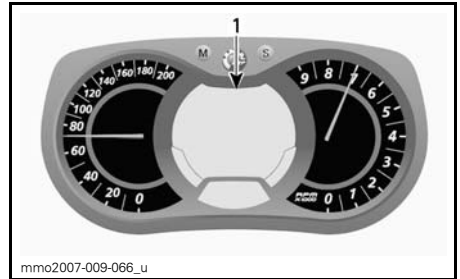
### 2) Kierroslukumittari (RPM)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.



MITTARIN OIKEA OSA

### 3) Monitoimimittarin digitaalinäyttö



#### ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI

##### 1. Monitoiminäyttö

Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSviesti, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnistusviesti
- Näyttämään erilaisia, kuljettajan valitsemia tietoja
- Erilaisten käyttötilojen tai toimintojen aktivoimiseen tai muuttamiseen
- Näyttämään toiminnan aktivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodit.

Kun tietojärjestelmään kytketään aluksi virta, numeronäyttö siirtyy oletuksena viimeisimpänä valittuun tietoon.

#### **VAROITUS**

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

### 4) Merkkivalot ja viestit



#### TYYPILLINEN — MERKKIVALOT

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaiset tiedot. Katso kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** tietoja vikamerkkivaoista.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYT-TÖ	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	ALH. ÖLJYN-PINNANTA-SO	E-TEC: Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	—	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	PERUUTUS-VAIHDE	Peruutusvaihte on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	PERUUTUS-VAIHDE EI PÄÄLLÄ	Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	—	Ajovalojen kaukovalot on valittuna.
—	—	MOOTTO-RIN ESILÄM-MITYS	E-TEC: Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierroslukua rajoitetaan, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu (ajettaessa enintään 10 minuuttia). Esilämmitys saattaa tapahtua käynnistettäessä moottoria uudelleen erittäin kylmässä säässä.

## 5) VALIKKOPAINIKE (M)

Painikkeella navigoidaan monitoimimittarin näytössä.

**HUOM:** VALIKKOPAINIKKEELLA (M) monitoimi kytkimen kotelossa on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä.

## 6) ASETUSPAINIKE (S)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toiminnot.

Moottorin on oltava käynnissä, jotta säädöt tallentuvat muistiin.

**HUOM:** Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimessä on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä

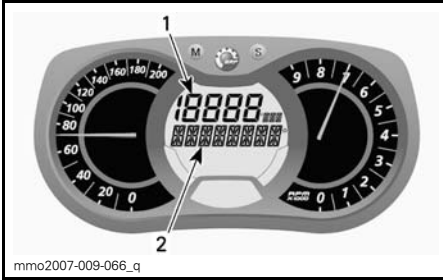
**Mittarin ominaisuudet**

<b>MITTARIN OMINAISUUDET</b>		
<b>TOIMINNOT</b>	<b>600 HO E-TEC</b>	<b>800R E-TEC</b>
A) Nopeusmittari	Osoittaa oletuksena	
B) Moottorin kierrosluku minuutissa	X	X
C) Matkamittari	X	X
D) Osamatkamittari "A" tai "B"	X	X
E) Osa-aikamittari	X	X
F) Kello	Ei saat.	Ei saat.
G) Polttoainemittari	X	X
H) Ajokorkeus	X	X
I) Huippunopeus	X	X
J) Keskinopeus	X	X
K) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	X	X
L) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	X	X
M) Välitön polttoaineen kulutus	X	X
N) Polttoaineen kokonaiskulutus	X	X
O) Viestinäyttö	X	X
P) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila	X	X
Q) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila	X	X
R) Tallennustila	X	X
X = X merkitsee vakiovarustetta Lisäv. = Ominaisuus saatavana lisävarusteena Ei saat = Ei saatavilla		

## A) Nopeusmittari

Analogisen nopeusmittarin lisäksi ajoneuvon nopeutta voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

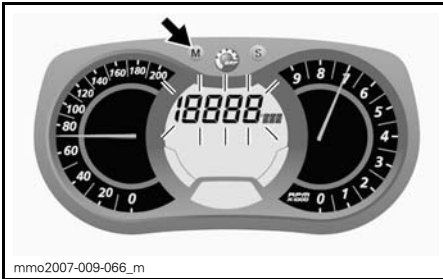
Ajoneuvon nopeus voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



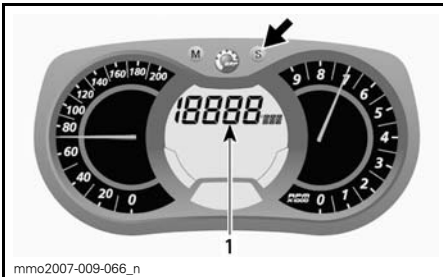
### MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse VALIKKOPAINIKKEELLA (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKKETTA (S) valitaksesi nopeusmittaritilan.



1. Nopeusmittaritila

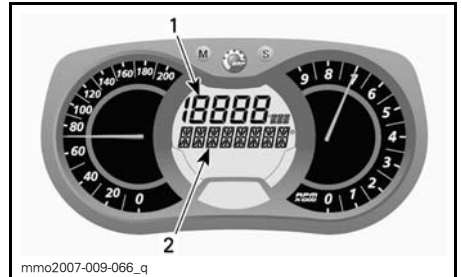
Paina VALIKKOPAINIKKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



## B) Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Analogisen kierroslukumittarin lisäksi moottorin kierroslukua voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

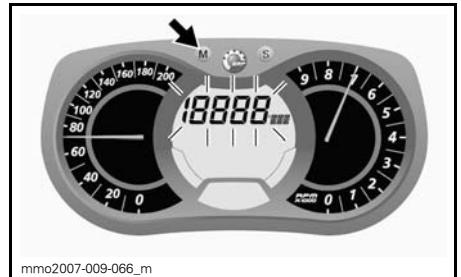
Moottorin kierroslukua voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



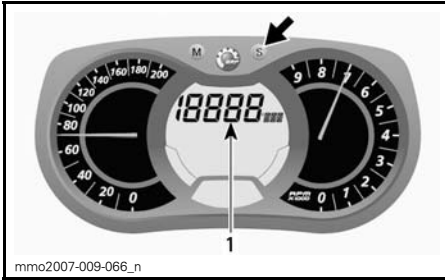
### MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse VALIKKOPAINIKKEELLA (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:

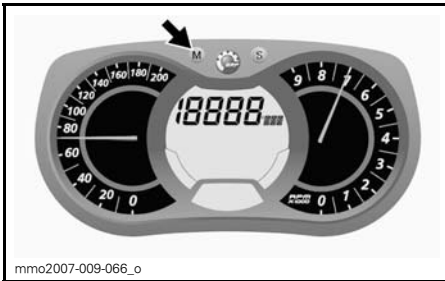


Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi kierroslukutilan.



1. Kierroslukutila

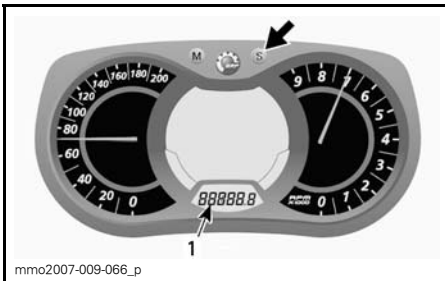
Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vaihtaaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



### C) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritilan.

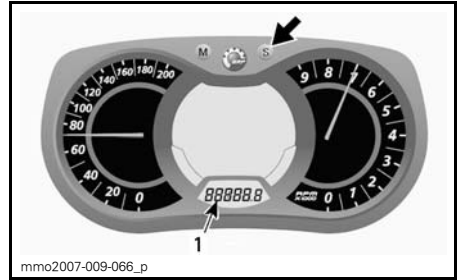


1. Matkamittaritila (km/mi)

### D) Osamatkamittari A tai B

Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

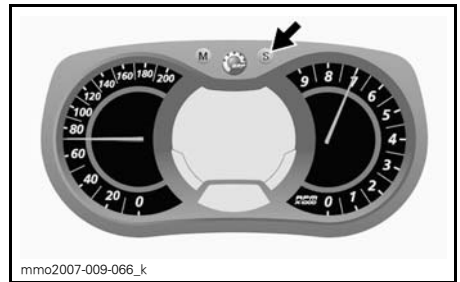
Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.

**HUOM:** E-TEC -malleissa osamatkamittari B:n (TRIP B) nollaaminen nollaa samalla MYÖS POLTTOAINEEN KOKONAISKULUTUKSEN (TOTAL FUEL CONSUMPTION).

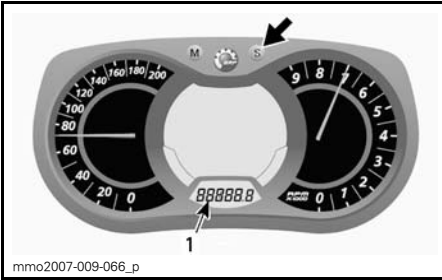


### E) Osa-aikamittari

Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nollattu.

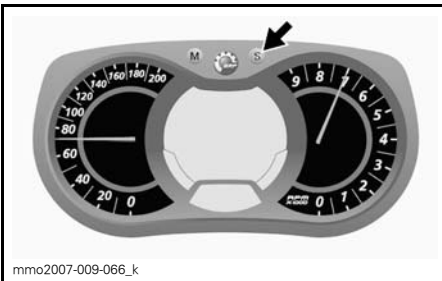
Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).





1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

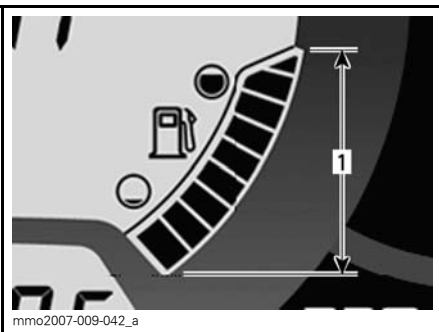
Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUS-PAINIKE (S) alas painettuna.



## F) Kello (ei saatavana)

## G) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



## POLTTOAINEMITTARI

1. Käyttöalue

## H) Ajokorkeus

Näyttää senhetkisen likimääräisen ajokorkeuden meren pinnasta ilmanpaineen avulla laskettuna.

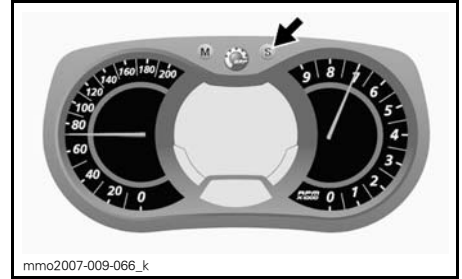
**HUOM:** Ajokorkeus meren pinnasta näkyy pyöristettynä 100 metrin (mittari säädetty näyttämään metrisiä yksiköitä) tai 200 jalan (mittari säädetty näyttämään englantilaisia yksiköitä) välein.

Näyttääksesi ajoneuvon ajokorkeuden menettele seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 2.



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi ajokorkeutta osoittavan tilan.



Seuraava merkki ilmestyy näyttöön ajokorkeustilan ollessa valittuna.

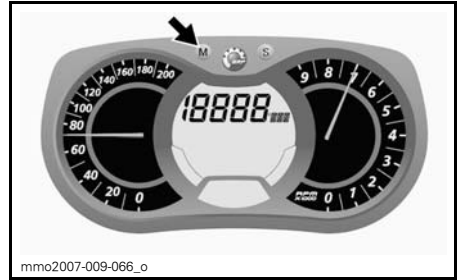


## KORKEUSTILA

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.

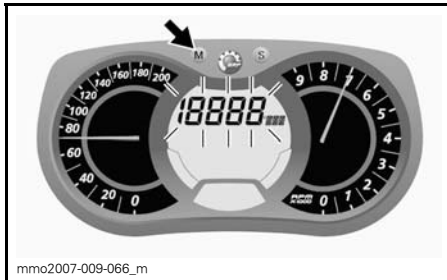


### I) Huippunopeus

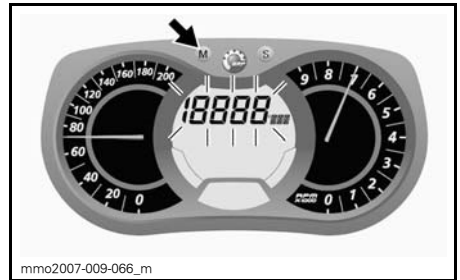
Tallentaa ajoneuvon huippunopeuden edellisen nollaamisen jälkeen.

Näytä ajoneuvon huippunopeus seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näyttö 1.

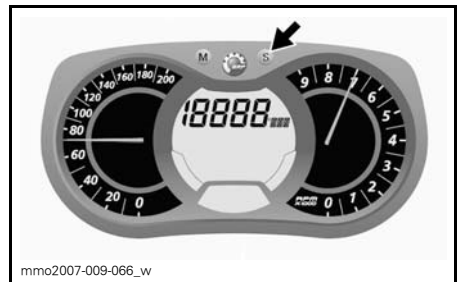
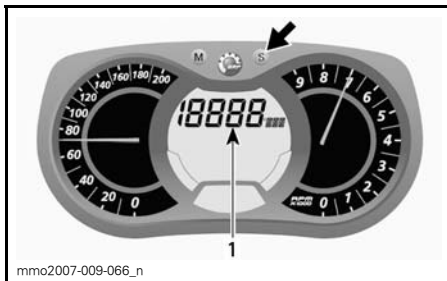


Aloita nollaaminen painamalla VALINTAPAINIKETTA (M) valitaksesi käyttötilan.



Kun näyttö vilkkuu, nollaa painamalla 5 sekunnin sisällä pitkään ASETUSPAINIKETTA (S).

Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi huippunopeuden tilan (TOP\_SPD).



### J) Keskinopeus

Tallentaa ajoneuvon keskinopeuden edellisen nollaamisen jälkeen.

Näytä ajoneuvon keskinopeus seuraavasti.

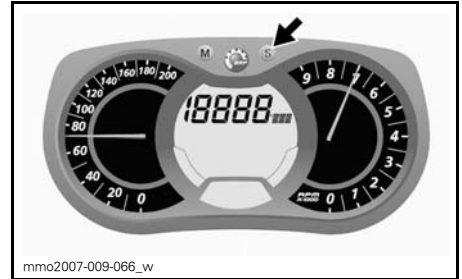
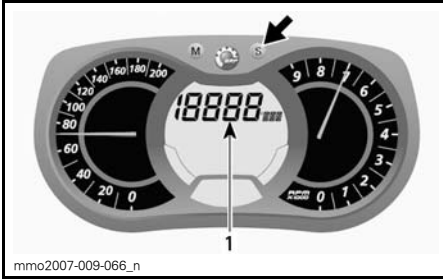
1. Huippunopeuden (TOP\_SPD) tila

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 1.



Kun näyttö vilkkuu, nollaa painamalla 5 sekunnin sisällä pitkään ASETUSPAINIKETTA (S).

Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi keskinopeuden tilan (AVR\_SPD).



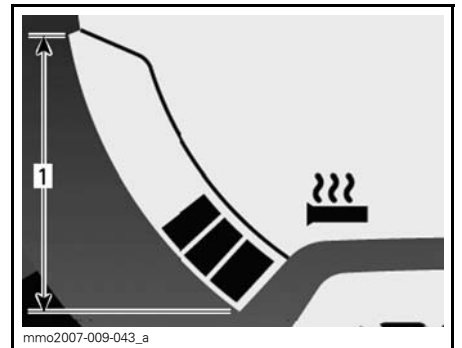
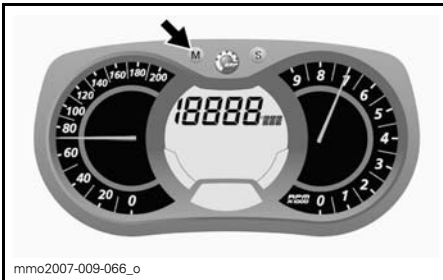
### K) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

1. Ajoneuvon keskinopeuden (AVR\_SPD) tila

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Katso yksityiskohdat osasta *LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAISIN*.



Aloita nollaaminen painamalla VALINTAPAINIKETTA (M) valitaksesi käyttötilan.

### LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT

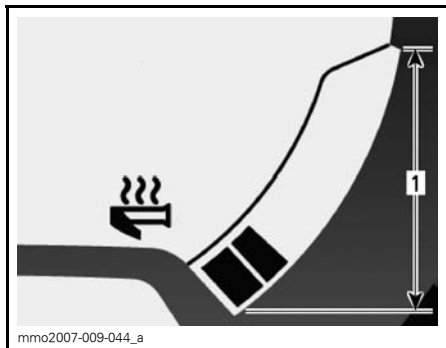
1. Käyttöalue

## L) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Polttoainemäärän sijasta pylväsmittariin tulee näkyviin lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus, kun sen katkaisin kytketään päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää.

Katso yksityiskohdat osasta *LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN*.



mmo2007-009-044\_a

### LÄMMITETTÄVÄ KAASUKAHVA

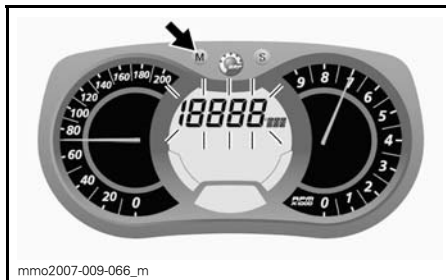
1. Käyttöalue

## M) Hetkellinen polttoaineen kulutus

Laskee ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen ajon aikana.

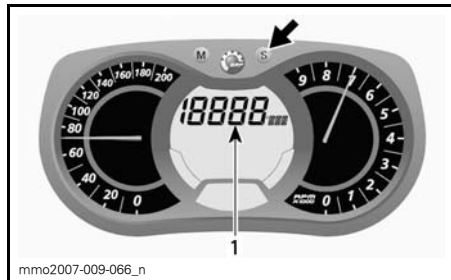
Näyttääksesi ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen menettele seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 1.



mmo2007-009-066\_m

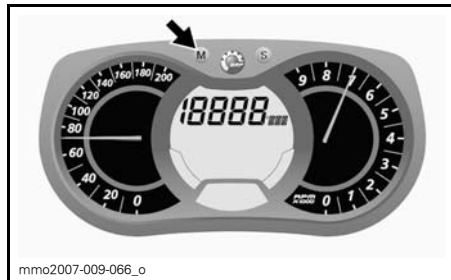
Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi ajoneuvon välittömän polttoainekulutuksen tilan.



mmo2007-009-066\_n

1. Välittömän polttoaineen kulutuksen tila

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



mmo2007-009-066\_o

## N) Polttoaineen kokonaiskulutus

Rekisteröi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen edellisestä nollaamisesta alkaen.

Näyttääksesi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen menettele seuraavasti.

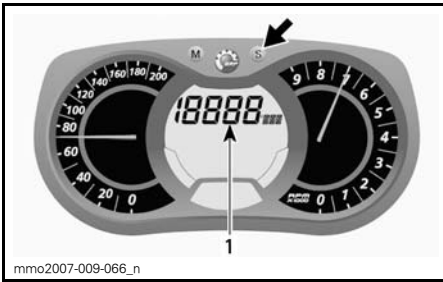
Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön.



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi ajoneuvon kokonaispolttoainekulutuksen tilan (TC).

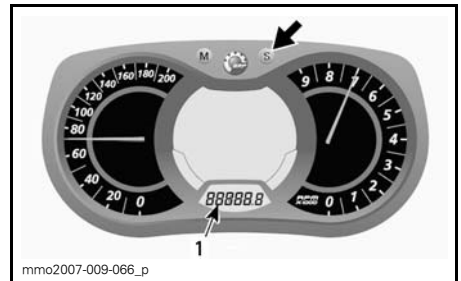


Kun haluat nollata, aseta osamatkamittari kohtaan TRIP B. Katso lisätietoja kohdasta *OSAMATKAMITTARI (TRIP) A TAI B.*



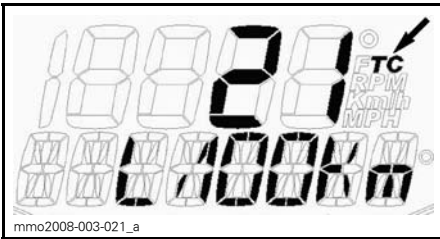
1. Polttoaineen kokonaiskulutustila (TC)

TC ilmestyy näyttöön tilan ollessa valittuna.



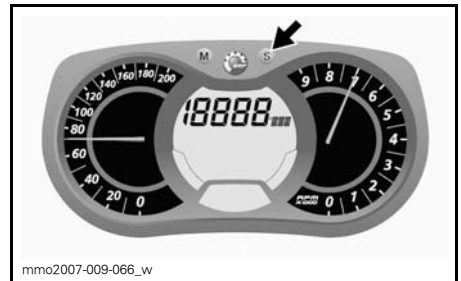
1. Osamatkamittaritila (TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKE (S) alas painettuna.

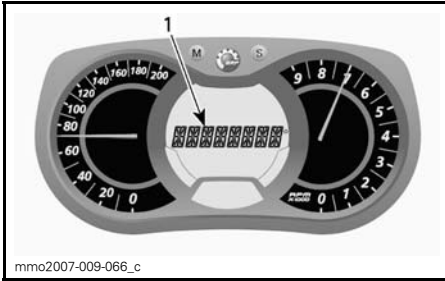


TYYPILLINEN

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



## O) Viestinäyttö



1. Viestinäyttö

Katso **MERKKIVALOT JA VIESTIT** tässä osassa saadaksesi lisätietoja tavallisista viesteistä.

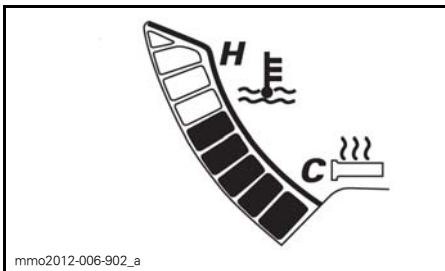
Katso kohta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** saadaksesi tietoja vikoihin ja D.E.S.S.:iin liittyvistä viesteistä.

## P) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila

Pylväsmittari, joka näyttää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

Normaalin toiminnan aikana pylväiden ei pitäisi nousta noin mittarin keskikoh-taa korkeammalle.

**ILMOITUS** Jos moottori ylikuume-nee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso osaa **VIANETSINTÄ**.



mmo2012-006-902\_a

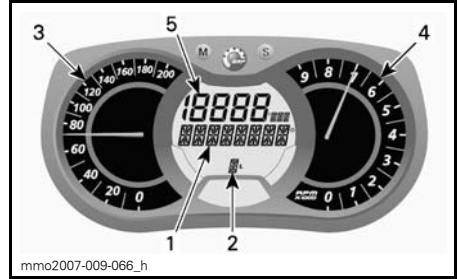
## Q) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila

Näyttää viestin ÖLJY, kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

## R) Tallennustila

Tässä tilassa ajoneuvon nopeus, moottorin kierros-luku (RPM) ja näytössä 1 esivalittu toiminto voidaan tallentaa yhtä aikaa kuljettajan määrittelemän ajanjakson ajan.

Kuljettaja voi myös tallentaa yhdeksän (9) eri ajokertaa (kierrosta), joiden kokonaiskesto voi olla enintään 2,5 minuuttia.



### KIERROKSEN TALLENNUSTILA

1. Kierroksen tallennustilan näyttö
2. Ajokerrat (kierrokset)
3. Ajoneuvon nopeus
4. Moottorin kierros-luku (RPM)
5. Esivalittu toiminto

Kierroksen tallennustilan aktivointi:

1. Paina **ASETUSPAINIKETTA (S)** valitaksesi matkamittaritilan näytössä 3.
2. Aktivoi tila painamalla **ASETUSPAINIKETTA (S)** 2 sekunnin ajan. Näyttöön tulee REC merkiksi tallennustilan valitsemisesta.



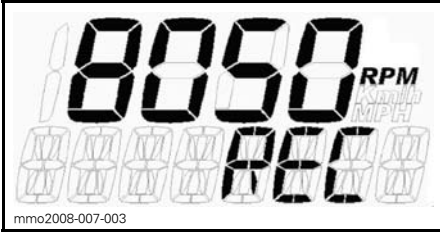
1. Tallennustila
2. Matkamittari

3. Vaihda tilojen välillä painamalla ASETUSPAINIKETTA (S).

Käytettävissä ovat seuraavat tilat: SEIS, TALLENNA (REC) ja TOISTA.

Tallenna seuraavasti:

1. Valitse REC-tila (tallennus).

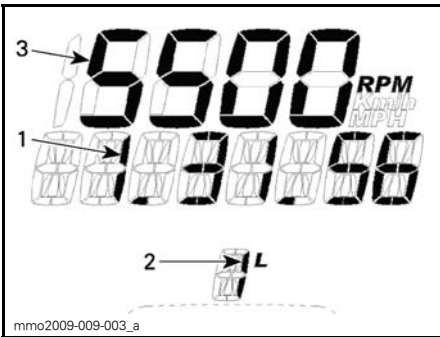


TALLENNUSTILA

2. Aloita tallennus painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).

3. Paina tallennuksen aikana uudelleen VALIKKOPAINIKETTA (M) aina halutessasi tallentaa uuden kierrosajan (1 - 9 kierrosta).

Pysäytä tallennus painamalla ASETUSPAINIKETTA (S).



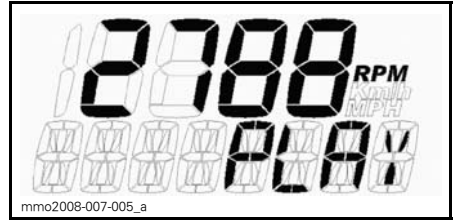
TALLENNUSTILA

1. Tallennusaika
2. Kierros/ajokerta
3. Valittu tila

Tallenna toinen ajokerta painamalla ASETUSPAINIKETTA (S), kunnes näytössä on REC (tallennustila). Tallenna toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

Tallennettujen tietojen tarkastelu:

Valitse TOISTOtila.



TOISTOTILA

1. Toista tallennetut tiedot painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).

Kaikki tallennetut tiedot (nopeusmittari, kierroslukumittari ja näytössä 1 esi-valittu tila) näytetään yhtä aikaa.

2. Pysäytä tallennettu kierros painamalla ASETUSPAINIKETTA (S) TAI vaihda toiseen tallennettuun kierrokseen painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).

**HUOM:** Painettaessa ASETUSPAINIKETTA (S) meneillään olevan kierroksen ajanotto pysähtyy, minkä jälkeen näytössä näkyy kyseisen kierroksen tallennetun ajan pituus ja 5 sekunnin kuluttua automaattisesti seuraava tallennettu kierros.

Kaikkien tallennettujen kierrosten loppuksi näyttöön tulee SEIS.

Tarkastele tallennettuja tietoja uudelleen palaamalla TOISTA-tilaan painamalla ASETUSPAINIKETTA (S). Tarkastele tietoja toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

Tallenna muita kierroksia vaihtamalla REC-tilaan (tallennus) painamalla ASETUSPAINIKETTA (S). Tallenna toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

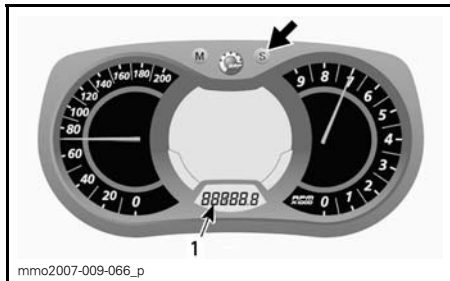
Poistu kierroksen tallennustilasta painamalla ASETUSPAINIKETTA (S) 5 sekuntia. Aiemmin valittu tila tulee näyttöön.

## Mittarin asettaminen

### Kellon asettaminen

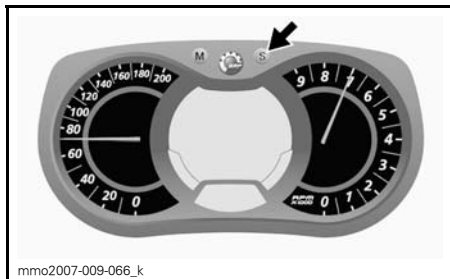
**HUOM:** Tämä kello näyttää ajan vain 24 tunnin muodossa.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi kellotilan.



1. Kello

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) ja pidä alas painettuna aktivoitaksesi kellon asetukset.



Vaihda TUNNIT painamalla ASETUSPAINIKKEESTA (S) samalla, kun tuntilukema vilkkuu.

Vaihda MINUUTIT painamalla VALIKOPAINIKKEESTA (M), kun tuntilukema vilkkuu. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) vaihtaaksesi minuutit.

Paina VALIKOPAINIKETTA (M) tallentaaksesi kellon asetukset ja poistuaksesi tilasta.

## Yksikön valinta (KM/H tai MAILIA/H)

Mittari voidaan säätää näyttämään metrisiä tai englantilaisia yksiköitä. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

## Kielen valinta

Mittarin näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

## 13) Variaattorihihnan suoja

### Variaattorihihnan suojan irrottaminen

#### **VAROITUS**

**ÄLÄ KOSKAAN** käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

Älä koskaan yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

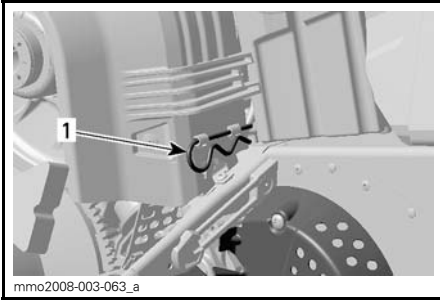
**HUOM:** Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkun verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten, näin estetään ylimääräiset äänet ja värinat. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Avaa moottoritilan vasen sivupaneeli.

Irrota kiinnityssokka.





mmo2008-003-063\_a

**TYYPILLINEN**

1. Kiinnityssokka

Nosta suojan takaosaa ja vapauta se sitten etukielekkeistä kääntämällä suoja ulospäin.

**Variaattorihihnan suojan asentaminen**

Asentaessasi hihnan suojaa takaisin aseta sen leikkaus kohti kelkan etuosaa.

Työnnä kieleke koloon ja paina se paikalleen

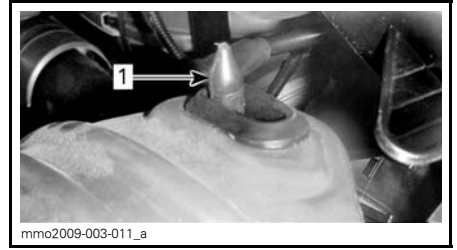


mmo2013-004-024\_a

**TYYPILLINEN**

1. Kieleke

Aseta läpivienvi kiinnitystangon päälle. Voi olla tarpeen hiukan nostaa konsolia, jotta tilaa olisi enemmän.



mmo2009-003-011\_a

**TYYPILLINEN**

1. Kiinnitystanko

Aseta hihnan suojan takaosa kiinnittimen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.

**HUOM:** Varmista, että hihnan suojan takaosa on oikein rajoittimella.



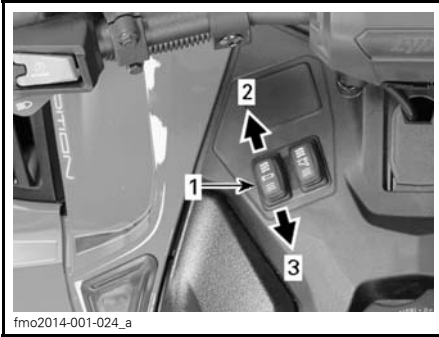
mmo2013-003-003\_a

1. Kiinnityssokka

**14) Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin (Vain BoonDocker ja Rave RE)**

**HUOM:** Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2 000 kierrosta minuutissa.

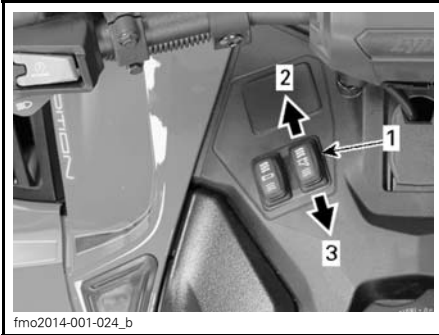
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.



fmo2014-001-024\_a

**MUUTTUVU VOIMAKKUUS**

1. Lämmitettävän käsikahvan katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen



fmo2014-001-024\_b

**MUUTTUVU VOIMAKKUUS**

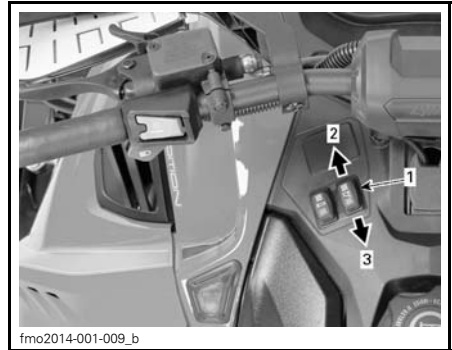
1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

**15) Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin (Vain BoonDocker ja Rave RE)**

**HUOM:** Lämmitettävä kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierros- luku ylittää 2 000 kierrosta minuutissa.

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.

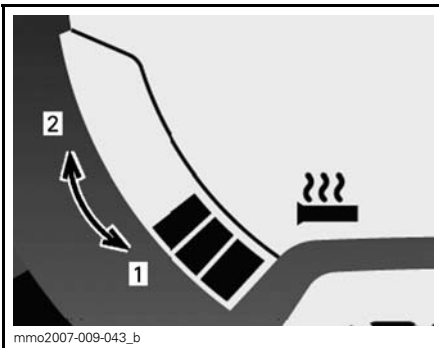


fmo2014-001-009\_b

**MUUTTUVU VOIMAKKUUS**

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy monitoiminäytössä.

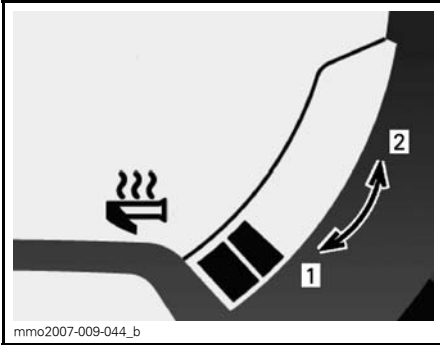


fmo2007-009-043\_b

**LÄMMITYSVOIMAKKUUS**

1. Viileämpi
2. Kuumempi

**HUOM:** Pylväsmittari tulee näkyviin monitoimimittarin näyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

**LÄMMITYSVOIMAKKUUS**

1. Viileämpi
2. Kuumempi

Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ-asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

## 16) Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihhnaa voidaan säilyttää pidikkeessä.

**HUOM:** Moottorikelkan mukana ei toimiteta varavariaattorihhnaa.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Vältä variaattorihihnan vaurioituminen varmistamalla, että hihna ei kosketa tehoptukeen sen ollessa asennettuna kannattimeensa.

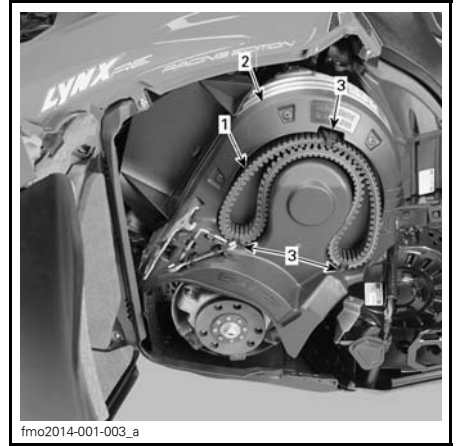
### *Rave RE-, Xtrim- ja BoonDoker-mallit*

Varavariaattorihhnaa voidaan säilyttää sen pitimessä variaattorihihnan suojuksella.

**HUOM:** Varavariaattorihhnaa ei toimiteta kelkan mukana.

Aseta varavariaattorihihna variaattorihihnan suojuksen koloon.

Kiinnitä paikalleen työntämällä se kiinnityskielekkeisiin.

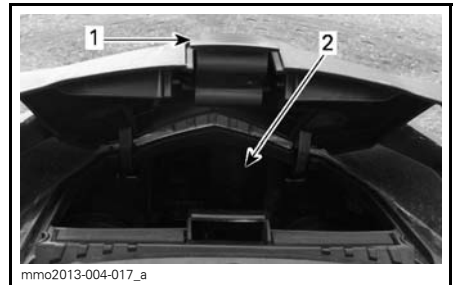


1. Varavariaattorihihna
2. Variaattorihihnan suojus
3. Kiinnityskielekkeet

## 17) Etutavaratila

Ajoneuvon etuosassa mittarin yläpuolella sijaitsee tavaratila.

Avaa tavaratila vetämällä kielekkeestä.



1. Kieleke
2. Tavaratila

## 18) Takatavarateline

### **⚠ VAROITUS**

Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta.

## Takatarvateline (LinQ)

### Rave RE -malli

**!** **TÄRKEÄÄ** Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. LinQ1:n kuorman ENIMMÄISPAINO on 15 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

### Xtrim- ja BoonDocker-mallit

**!** **TÄRKEÄÄ** Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Takatarvatelineen tilavuus on rajoitettu. Kuorman ENIMMÄISPAINO on 15 kg, LinQ 1n + LinQ 2n ja kuorman ENIMMÄISPAINO on 6 kg LinQ 2ssa. Aja erittäin hitaalla nopeudella kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

## **!** VAROITUS

Kuorman ENIMMÄISPAINO on 15 kg, mukaan lukien tavaratilan kuorma. Aja hitaammin kuljettaessasi kuormaa.



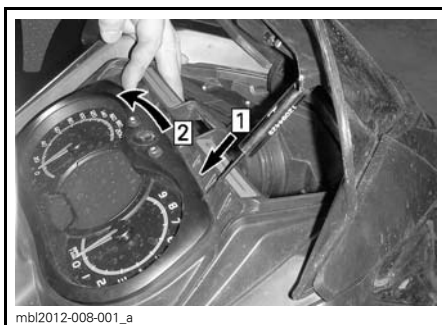
1. LinQ edessä
2. LinQ takana

Molempien LinQden kuorman ENIMMÄISPAINO on yhteensä 15 kg. Takana olevan LinQn kuorman ENIMMÄISPAINO sivulla on 6 kg. Kuormaa aina edessä oleva LinQ ensiksi, jos mahdollista. Ylikuormaaminen saattaa vahingoittaa runkoa ja nopeus on suhteessa kuormaan.

## 19) Korin yläyksikkö (kuomu)

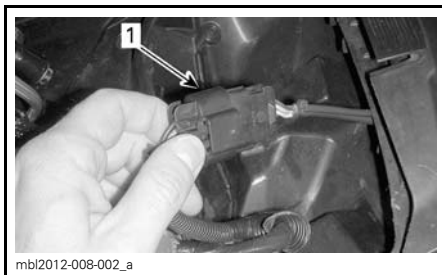
### Korin yläyksikön irrotus

1. Irrota mittari.



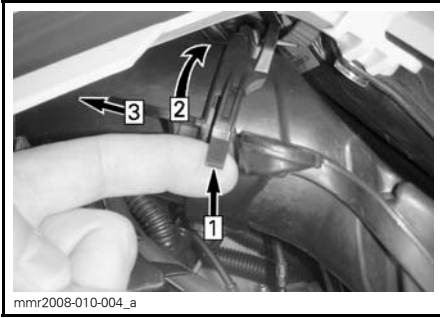
- Askel 1: Avaa lukitus  
Askel 2: Kallista

2. Irrota mittarin liitin.
3. Irrota ajovalojen liitin.



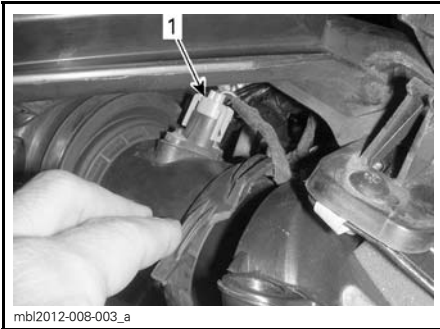
1. Ajovalojen liitin

4. Avaa vasen sivupaneeli.
5. Irrota vasen ja oikea yläsivupaneeli.
6. Irrota variaattorihihnan suojus.
7. Irrota ilmanoton liitinputki.



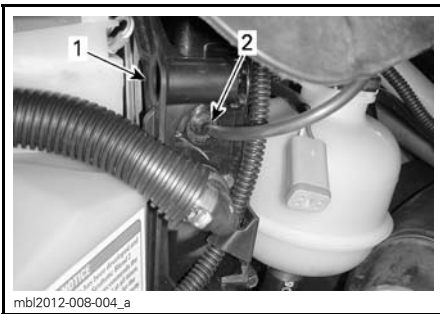
- mmr2008-010-004\_a
- Askel 1: Nosta kielekettä  
Askel 2: Kierrä putkea  
Askel 3: Vedä eteenpäin

8. Irrota ilman lämpötila-anturi (ATS) liittinputken päältä.



- mbl2012-008-003\_a
1. ATS-liitin

9. Avaa ja irrota oikea sivupaneeli.  
10. Irrota APS-letku ECM:stä.



- mbl2012-008-004\_a
1. ECM  
2. APS-letku

11. Irrota neljä ylempää korimoduulia kiinnittävät ruuvit, kolme kummal-takin puolelta.



- fmo2014-002-005\_a
- KUVASSA OIKEA PUOLI**  
1. Kiinnitysruuvit

12. Kallista korin yläyksikköä 5 astetta ylöspäin yläosaa kohti ja työnnä sitä sitten ajoneuvon etuosaa kohti.

13. Irrota korin yläyksikkö.



- fmo2014-002-008\_a
- TYÖNNÄ ETUOSAA KOHTI**

### Korin yläyksikön asennus

1. Työnnä korin yläyksikön kielekkeet pohjamuovin yläaukkoihin.



- fmo2014-002-004\_a
1. Korin yläyksikön kieleke
  2. Pohjamuovin yläaukko

2. Työnnä yksikköä takaosaa kohti.



fmo2014-002-008\_b

**TYYPILLINEN - LIU'UTA TAAKSEPÄIN**

3. Asenna korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummallakin puolella.



fmo2014-002-005\_a

**KUVASSA OIKEA PUOLI**

1. Kiinnitysruuvit

4. Liitä:
  - APS-letku ECM:ään
  - Ajovaloliitin
  - Mittarin liitin
  - Ilman lämpötila-anturi (ATS)
  - Ilmanoton liitinputki.
5. Asenna:
  - Mittari
  - Variaattorihihnan suojuus.

## 20) Tartuntakahva

### *BoonDock*-sarja

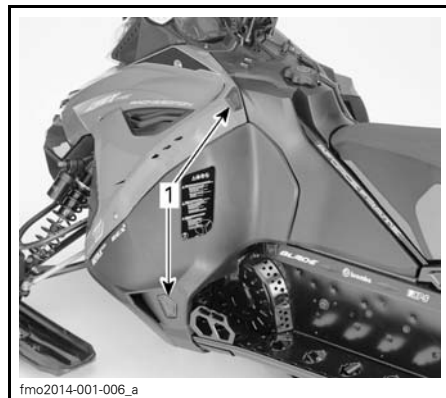
Tartuntakahva on tarkoitettu kuljettajan käytettäväksi rinneajossa.

## **VAROITUS**

Ohjauksen apukahva ei ole hinaamista, nostamista tai muuta tarkoitusta varten, vaan ainoastaan tilapäiseen käyttöön avuksi rinneajossa. Pidä aina ainakin toinen käsi ohjauksangossa.

## 21) Sivupaneelit

Avaa sivupaneeli painamalla painikkeita.



fmo2014-001-006\_a

**TYYPILLINEN**

1. Painikkeet

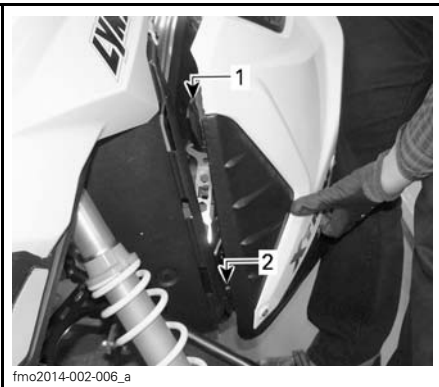
Sulje sivupaneeli asettamalla vaarna tukevasti paikalleen ja painamalla sivupaneelin lukkoja varmistaaksesi, että sen lukittuu.

Varmista, että sivupaneelin alanurkka edessä asettuu oikeaan paikkaansa ja sivupaneeli on linjassa.



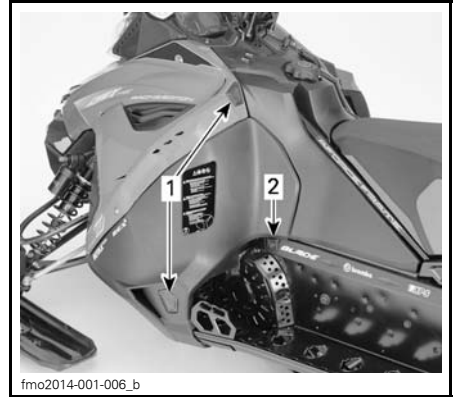
Irrota sivupaneeli avaamalla se ja nostamalla se sitten ylös. Vapauta alasarana kolostaan ja vapauta yläsarana sitten laskemalla paneeli alas.

Asenna sivupaneeli työntämällä ensin ylä-, sitten alasarana paikalleen.



1. Yläsarana
2. Alasarana

Sulje sivupaneeli.



#### TYYPILLINEN

1. Painikkeet
2. Tapin sijainti

### ⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoimia tai ne on poistettu ajoneuvosta.

## 22) Sulakkeet

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestelmää, katso lisätietoja kohdasta *HUOLTO*.

Sulakkeenpitimet sijaitsevat moottoritiilassa.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä käytä suuremman virrankeston sulaketta, koska tällöin sähkökomponentit voivat vaurioitua ja/tai on tulipalon vaara.

### ⚠ VAROITUS

Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään huoltamista varten.

## Kaikki moottorit

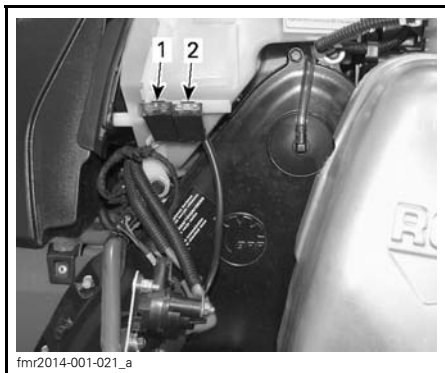
### Käsikäynnistys



#### MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. Sulakkeiden sijainti

### Sähkökäynnistin



#### MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. Latausjärjestelmän sulake  
2. KÄYNNISTYS-/RER-sulake

## 23) Istuimen salpa

Sijaitsee istuimen alla.



fmo2014-001-011\_a

1. Istuimen salpa

### Istuimen poisto

Irrota säilytyslokeron/akun kotelon kansi.



fsi2013-010-003\_b

Irrota istuin vetämällä ja nostamalla sitä yhtäaikaaisesti.



fsi2013-010-005

**ILMOITUS** Vedä kahvoja ylöspäin istuinta irrottaessasi.





### Istuimen asennus

Paina istuinta kunnes kuulet istuimen napsahtavan paikalleen.

**HUOM:** Varmista, että istuin on huolellisesti kiinnitetty.



Kiinnitä akun kotilon kansi paikalleen.

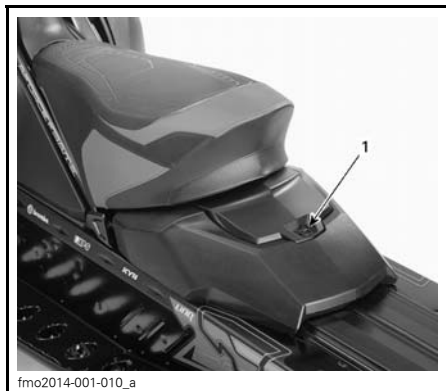
## 24) Säilytyslokeron/Akun kotelo

**ILMOITUS** ENIMMÄISKUORMA on 1,8 kg tasaisesti jaettuna.

Kierrä neljänneskiertokiinnikettä vastapäivään vapauttaaksesi sen ja avaa kansi.



Päätä istuimen asentaminen sulkemalla akun kansi.



fmo2014-001-010\_a

### TAVARATILA

#### 1. Neljänneskiertoskiinnike

Sulje kansi ja kierrä neljänneskiertokiihikettä myötäpäivää sulkeaksesi sen.

### Sähkökäynnisteiset mallit



fmo2014-001-007

### AKUN KOTELO

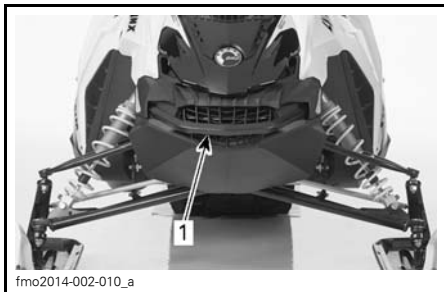
## 25) Etu- ja takapuskurit

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Vältä loukkaantuminen käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita ja etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.

## ⚠ VAROITUS

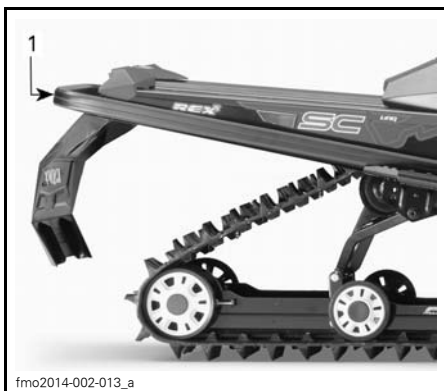
Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.



fmo2014-002-010\_a

### EDESSÄ

#### 1. Etupuskuri



fmo2014-002-013\_a

### TAKANA

#### 1. Takapuskuri

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista tai suksien kahvoista.

## 26) Jarrulevyn suoja

## ⚠ VAROITUS

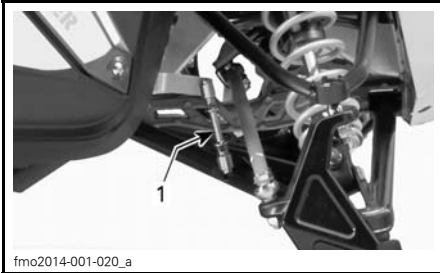
Tämän suojan on AINA oltava paikoillaan moottorin käydessä.

## 27) Kallistuksenvakaajan pikavapautustanko

*BoonDocker DS/RE 800 E-TEC -sarjat*

Kallistuksenvaimentimen pikairrotusvipu sijaitsee oikealla puolella.

Irrota pikairrotusvipu käsin ajettavuuden parantamiseksi rinneajossa tai syvässä puuterilumessa.



fmo2014-001-020\_a

**TYYPILLINEN**

1. Pikairrotusvipu

### **VAROITUS**

Jos tämä vipu ei ole asennettuna kallistuksenvaimentimeen ajettaessa maastoteillä, kelkan hallinnan menetyksen vaara on suuri. Liitä tämä vipu aina takaisin kallistuksenvaimentimeen maastoreiteillä ajoa varten. Tätä varten ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

## 28) Sähköinen vaimennuksen säädin (LEDC)

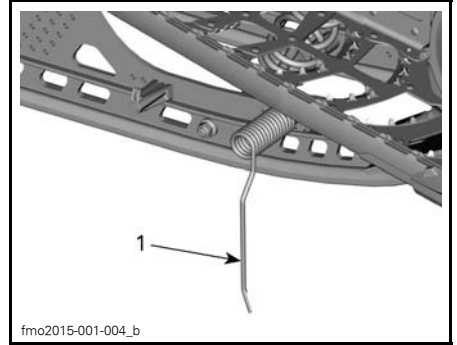
*Rave RE*

Kuljettaja voi säätää vaimennusvoimaa sähköisen vaimennuksen säätimen avulla (Electronic Damping Control, LEDC).

Katso kohta *TELASTON JOUSITUKSEN SÄÄTÖ* osassa *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

## 29) Jääraapimet (BoonDocker DS)

Ajoneuvossa on jääraapimet, jotka tehostavat jäähdytystä ajettaessa jäällä tai kovaksi pakkautuneella lumella.

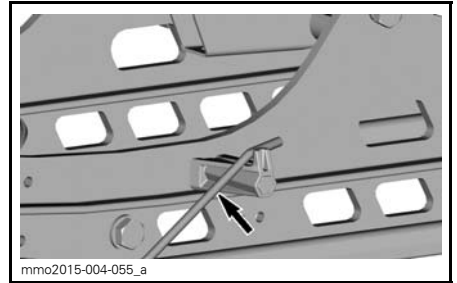


fmo2015-001-004\_b

**TYYPILLINEN - OSIA IRROTETTU SELVYYDEN VUOKSI**

1. Jääraavin käyttöasennossa

Kun jääraapimia ei käytetä, ne on käännettävä säilytysasentoon.



mmo2015-004-055\_a

**JÄÄRAAVIN SÄILYTYSASENNOSSA**

**HUOM:** Varastoitaessa ajoneuvo sisätiloihin on tarkistettava, että jääraapimet ovat asianmukaisesti säilytysasennossa.

**▲ TÄRKEÄÄ** Jos ajoneuvo on juuttunut kiinni, varmista etnen sen irrotusyritystä, että jääraapimet ovat säilytysasennossa.

## 30) Vetokoukku

### *Xtrim-malli*

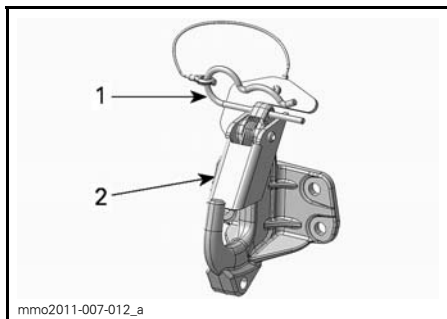
Käytä tätä vetokoukkuja kuorman hinaamiseen vetotangon kanssa.

**HUOM:** Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

### **VAROITUS**

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

### Vetokoukku ("J"-tyyppinen)



1. Neulasokan pidike
2. Turvakieleke

### Välineen kiinnittäminen

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Kohdista lisävarusteen kiinnitysauko vetokoukun kanssa.
3. Työnnä lisävarusteen kiinnike turvakielekkeeseen.
4. Kiinnitä turvakieleke neulasokan pidikkeellä.

### Välineen irrottaminen

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Työnnä turvakielekettä eteenpäin vapauttaaksesi lisävarusteen kiinnikkeen peräkoukusta.
3. Irrota lisävarusteen kiinnike.
4. Asenna neulasokan pidike.

### Vetokoukku (Aisatyypinen)

Kun haluat kiinnittää varusteen vetokoukkuun, kiinnitä lisävarusteena oleva vetotanko vetoaisaan lukkotapilla.

# POLTTOAINE

## Polttoainevaatimukset

**ILMOITUS** Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu; siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja pihkan sekä hartsin muodostuminen, mitkä voivat vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Polttoaineen sisältämät alkoholiseokset vaihtelevat maittain ja alueittain. Ajoneuvosi on suunniteltu toimimaan suositelluilla polttoaineilla, mutta ota kuitenkin huomioon seuraavat seikat:

- Sellaisen polttoaineen käyttöä, joka sisältää alkoholia lainsäädännön määrittelemää prosenttimäärää enemmän, ei suositella, ja se voi aiheuttaa seuraavia ongelmia polttoainejärjestelmän komponenteissa:
  - Käynnistymis- ja käyntivaikeudet.
  - Kumi- tai muoviosien rapistuminen.
  - Metalliosien korroosio.
  - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkista usein, esiintyykö polttoainevuotoja tai muita polttoainejärjestelmän poikkeamia, jos epäilet, että bensiinissä on alkoholia enemmän kuin määräykset sallivat.
- Alkoholin ja polttoaineen seokset keräävät kosteutta, joka voi aiheuttaa polttoaineen faasierkautumisen ja vaikuttaa moottorin suorituskykyyn tai vaurioittaa moottoria.

## Suosittelut polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia. Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

POLTTOAI-NEEN TYYPPI	MOOTTORI	VÄHIMMÄISOKTAAINLUKU
Polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia	600 HO E-TEC 800R E-TEC	95 E10

**ILMOITUS** Käytä polttoainetyyppejä vastaavaa oktaanilukua. Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla. Jos käytetään sopimatonta polttoainetta, moottorin polttoainejärjestelmä voi vaurioitua.

## **VAROITUS**

Pysäytä moottori aina ennen tankkaamista. Polttoaine on herkästi syttyvää ja räjähdysvaarallista tietyissä olosuhteissa. Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa. Älä tupakoi äläkä salli lähistöllä avotulta ja kipinöitä. Avaa korkki hitaasti. Jos painetta on havaittavissa (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu siihenää), vie kelkka tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä. Älä täytä polttoainesäiliötä piripintaan äläkä lisää polttoainetta ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli. Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois. Tarkasta polttoainejärjestelmä säännöllisesti.

## Polttoaineen jäätyksen estävät lisäaineet

Kun käytetään hapetettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole tarpeen eivätkä sallittuja.

Kun käytetään hapettamatonta polttoainetta, voidaan käyttää isopropyylipohjaista jäänestoaainetta suhteessa 150 ml lisättynä 40 L polttoainetta.

Tämä varoimenpide vähentää huurteen muodostumista kaasuttiimiin tai polttoainejärjestelmän muihin komponentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

**HUOM:** Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

## Ajoneuvon tankkaaminen

### ⚠ VAROITUS

- Polttoaine on tulenarkaa ja räjähdysvaarallista tietyissä olosuhteissa.
- Älä käytä polttoainemäärän tarkistamiseen avointa liekkiä.
- Älä tupakoi äläkä päästä lähitölle avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin tuuletuissa tiloissa.

1. Sammuta moottori.

### ⚠ VAROITUS

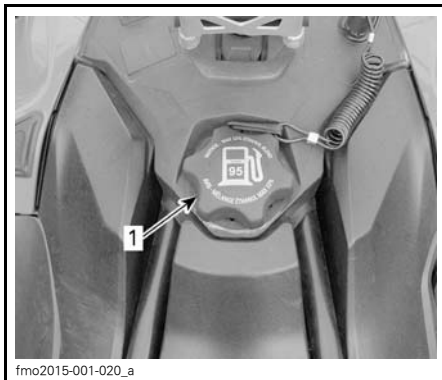
Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

2. Kuljettajan ja matkustajan on nouseminen ajoneuvosta.

### ⚠ VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



fmo2015-001-020\_a

### TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

### ⚠ VAROITUS

Jos painetta on havaittavissa (kuuluu siihenä kun avataan polttoainesäiliön korkkia), vie ATV tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä.

4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. Älä täytä yli.

### ⚠ VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä pihapintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötäpäivään kunnolla kiinni.

**⚠ VAROITUS**

Pyöhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

**HUOM:** Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

# TUOREVOITELUÖLJY

## Suosittelava tuorevoiteluöljy

E-TEC -mallit

SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY	
MOOTTORIT	XPS SYNTEETTINEN 2-TAHTIÖLJY (P/N 619 590 106)
600 HO E-TEC	✓
800R E-TEC	✓

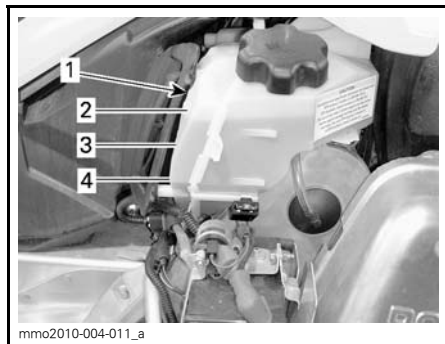
**ILMOITUS** Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

### Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee OIKEAN sivupaneelin takana. Katso kohta *RUNKO* kappaleessa *HUOLTOTOIMENPITEET* avaamistoimenpiteitä varten.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.

**ILMOITUS** Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.



1. Öljysäiliö
2. 3/4 määrästä
3. 1/2 määrästä
4. 1/4 määrästä

### Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä.

**HUOM:** Älä ylitä maksimimäärän merkkiä öljysäiliön täyttöputkessa.

Asenna korkki paikalleen ja kiristä kunolla.

**ILMOITUS** Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa keskenään.

### **VAROITUS**

Pyysi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.



---

# SISÄÄNAJOVAIHE

## Käyttö sisäänajovaiheessa

**⚠ TÄRKEÄÄ** Sisäänajovaihe, joka käsittää 10 käyttötuntia — 500 km, on tehtävä ennen kuin kelkalla saa ajaa täydellä kaasulla.

Sisäänajovaiheen jälkeen valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän on tarkastettava ajoneuvosi. Katso osa *HUOLTO*.

Sisäänajon aikana kaasua ei saa avata enempää kuin 3/4. On kuitenkin hyvä suorittaa kevyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Jatkuvat kiihdytykset täydellä kaasulla, pitkäaikainen ajo samoilla kierroksilla ja moottorin ylikuumentuminen ovat vahingollisia sisäänajovaiheessa.

## Moottori

Sisäänajovaiheessa:

- Vältä ajamista pitkään täydellä kaasulla
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella
- Vältä moottorin ylikuumentuminen.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Sisäänajovaiheen ensimmäisten muutamien tuntien aikana moottorin hallintajärjestelmä ohjaa joitakin moottorin parametrejä, mikä hiukan vähentää moottorin suorituskykyä.

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan.

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalinen.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on suurempi.

## Variaattorihihna

Utta hihnaa on sisäänajettava 50 km. Vältä voimakasta kiihdytystä/hidastusta, kuorman hinaamista tai ajoa suurella nopeudella.

Sisäänajovaiheessa:

- Vältä voimakasta kiihdytystä ja jarrutusta
- Älä vedä kuormaa
- Älä aja suurella matkanopeudella.

## 10-tunnin tarkastus

**HUOM:** 10-tunnin tarkastus suoritetaan kelkan omistajan kustannuksella.

Samoin kuin minkä tahansa mekaanisen laitteen osalta, suosittelemme, että myös kelkkasi tarkistetaan ja huolletaan valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän toimesta ensimmäisten 10 tunnin ajon tai 500 ajokilometrin jälkeen (kumpi tahansa täyttyy ensiksi). Tarkastuksen aikana sinulla on myös mahdollisuus kysyä ratkaisuja mahdollisiin kysymyksiin, jotka tulivat esille ensimmäisten käyttötuntien aikana.

# PERUSTOIMENPITEET

## Moottorin käynnistäminen

### Toimenpiteet

1. Kytke seisontajarru päälle.
2. Tarkista kaasukahvan toiminta uudelleen.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) on oikeassa asennossa ja että naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
5. Varmista, että moottorin sammutuskatkaisin on PÄÄLLÄ-asennossa.
6. Käynnistä moottori alla kuvatulla tavalla.

### VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

### *Käsi­käynnisteiset E-TEC-mallit*

Tartu käsi­käynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääkseen moottorin.

### VAROITUS

Älä paina kaasua käynnistyksen aikana.


### *Sähkökäynnisteiset E-TEC-mallit*

START/RER-painikkeen (käynnistyspainike) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy.

Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

### VAROITUS

Älä paina kaasua käynnistyksen aikana.

 **TÄRKEÄÄ** Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä. Sähkökäynnistimen käyttö moottorin ollessa käynnissä saattaa vahingoittaa sähkökäynnistimen mekanismia.

**HUOM:** Jos jostain syystä moottoria ei voida käynnistää sähköisesti, käynnistä moottori manuaalisesti käsi­käynnistimellä.

7. Vapauta seisontajarru.

**HUOM:** Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* -kuten selitetty jäljempänä.

## Kelkan esilämmitys

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmetä kaksi tai kolme minuuttia tyhjäkäynnillä.

**HUOM:** Moottori sammuu käytyään tyhjäkäyntiä noin 12 minuuttia.

3. Vapauta seisontajarru.

4. Paina kaasua kunnes I-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

**ILMOITUS** Ellei ajoneuvo liiku kaa-suttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi suksi kerrallaan kahvasta ja laske sitten takaisin maahan.
- Tarkasta onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta ja pudota takapää takaisin maahan.
- Tarkasta onko telaston jousituksen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

**! TÄRKEÄÄ** Vältä loukkaantumisen käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita ja etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

### **! VAROITUS**

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

**HUOM:** E-TEC-malleissa moottorin esilämmitys tapahtuu elektronisen ohjauksen avulla. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierrosluku on rajoitettu.

## **Peruutusvaihteen kytkeminen (RER)**

Moottorin käydessä RER-painikkeen painaminen hidastaa moottorin kierroksia niin, että se melkein pysähtyy

ja siirtää sytytyksen ajoituksen niin aikaiselle, että se muuttaa moottorin pyörimissuunnan vastakkaiseksi.

- Moottori vaihtaa automaattisesti vaihteen eteenpäin, kun kelkka käynnistetään pysäyttämisen jälkeen.
- Vaihteen vaihtaminen onnistuu vain silloin, kun moottori on käynnissä.
- Jos moottorin kierrosluku on yli 4 300 RPM, peruutustoiminto RER-painikkeella ei onnistu.
- On suositeltavaa lämmittää moottori normaaliin toimintalämpötilaan ennen vaihteen vaihtamista.

## **Vaihtaminen peruutusvaihteelle**

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa, katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN)*.
3. Paina ja vapauta RER-painike moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Odota, kunnes peruutuksen merkkiäni kuuluu ja paina sitten varoen kaasuvipua.

### **! VAROITUS**

Kytkeminen peruutusvaihteelle näissä malleissa tapahtuu painamalla RER-painiketta moottorin ollessa käynnissä. Odota kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy kojetaulussa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeus näissä kelkoissa ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Kelkan ollessa kokonaan pysäytettyinä ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä, paina ja vapauta RER-painike.

RER-merkkivalo vilkkuu, kun moottorikelkan peruutusvaihe on kytketty päälle.

Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

### Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Paina ja vapauta RER-painike. RER-merkkivalo sammuu.
4. RER-merkkivalo sammuu.
5. Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

### Moottorin sammutus

Vapauta kaasukahva ja odota, kunnes moottori on palautunut tyhjäkäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisijaa tai turvakatkaisimen pistoketta (D.E.S.S.-avain).

#### VAROITUS

Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (D.E.S.S.-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauden.

### Toimenpiteet ajon jälkeen

Sammuta moottori. Asenna kelkan takapää mekaaniselle tuelle.

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos- ta, etujousituksesta ohjausmekanis- mista ja suksista.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelk-

kaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

# ERITYISIÄ KÄYTTÖOHJEITA

## Ajo korkeassa ilmanalassa

**⚠ TÄRKEÄÄ** Säätojen epäonnistuminen saattaa aiheuttaa vakavia moottorivaurioita.

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## Ajaminen kylmässä säässä

Näiden moottoreiden ohjausjärjestelmä säättää ilma-/polttoainesuhteen optimaaliseksi kaikissa lämpötiloissa.

Katso myös kohta *AJO KORKEASSA ILMANALASSA TAI MERENPINNAN TASOLLA.*

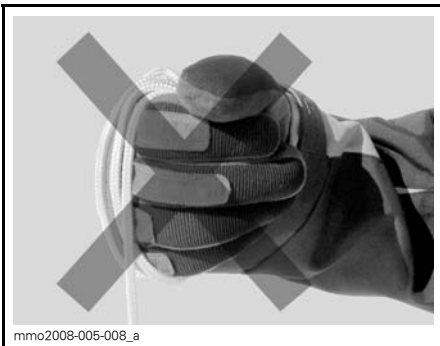
## Varakäynnistys

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka löytyy työkalusarjasta.

Irrota variaattorihihnan suoja.

### **⚠ VAROITUS**

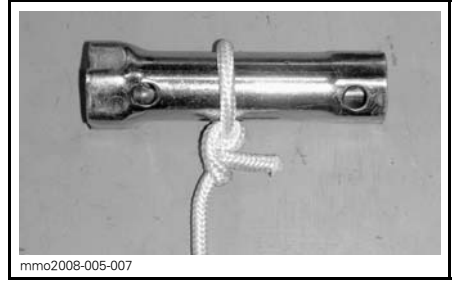
Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä kelkka I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.



mmo2008-005-008\_a

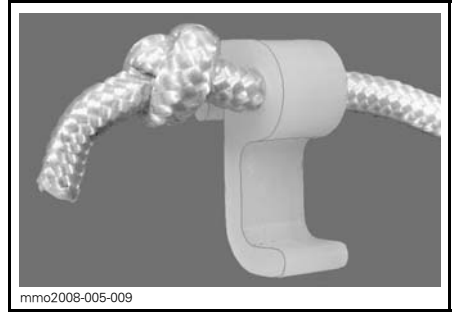
Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

**HUOM:** Sytytystulpan hylsyavainta voidaan käyttää turvakahvana.



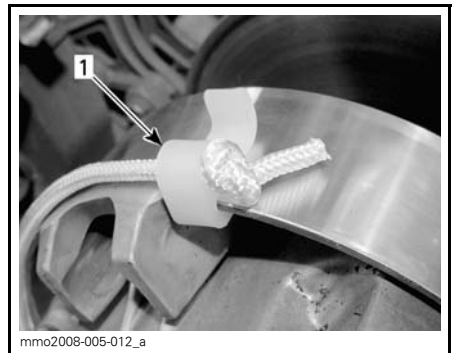
mmo2008-005-007

Kiinnitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan, joka löytyy työkalusarjasta.



mmo2008-005-009

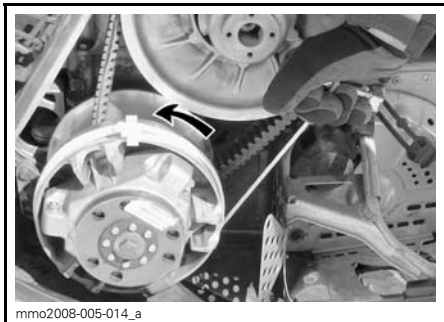
Kiinnitä lukitsin variaattoriin.



mmo2008-005-012\_a

1. Lukitsimen asennuspaikka

Kierrä naru tiukasti I-variaattorin ympärille. Vedettäessä variaattorin pitää pyöriä vastapäivään.



Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.

Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

### **VAROITUS**

Älä asenna uudelleen variaattorisuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

## Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

### **VAROITUS**

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

## Toisen kelkan hinaaminen

Jos moottorikelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa, irrota variaattorihinna vauriointuneesta kelkasta ja hinaa hiljaisella nopeudella.

**TÄRKEÄÄ** Irrota aina variaattorihinna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Silloin on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihinna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

**TÄRKEÄÄ** Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

### **VAROITUS**

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

## Moottorikelkan kuljetus

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinnsimekanismit helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan kärryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkärryn lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettyinä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriä täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettyinä ja jarru kytkettyinä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

# VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia jousituksen säädöistä.

## VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä. Säädä aina jousituskomponentit oikealla ja vasemalla puolella keskenään samaan säätöarvoon.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

**HUOM:** Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi.

## VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

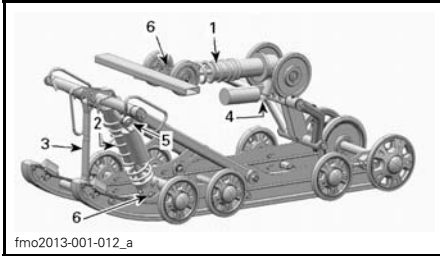
- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista. Ellei nostolaitte ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla.
- Älä yritä nostaa ajoneuvon etu- tai takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
- Tue kelkan etupää irti maasta tarkoituksenmukaisella laitteella ennen jousituksen säätämistä.
- Nosta kelkan takaosa irti maasta ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle, jossa on takana suojailevy, ennen telaston jousituksen säätämistä.
- Varmista, että tuki on vakaa ja turvallinen.

Paras tapa säätää jousitusta on muuttaa jokaista säätöä kerrallaan oikeassa järjestyksessä. Eri säädöt vaikuttavat toisiinsa. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa; sama reitti, ajonopeus, lumiolosuhteet, kuljettajan ajoasento jne. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön. Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

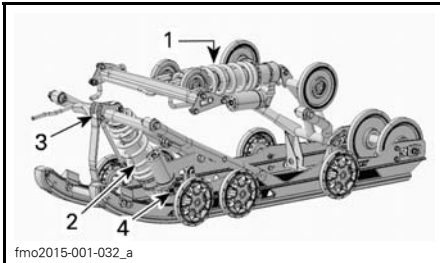
## Telaston jousituksen säädöt

*Rave std, Xtrim SC*



### TYYPILLINEN PPS 3300 - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

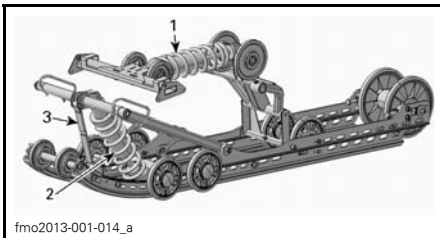
1. Takajousi
2. Keskijousi
3. Rajoitinhihna
4. Takaiskunvaimennin - Vaimennuksen voimakkuus
5. Keski-iskunvaimennin - Vaimennuksen voimakkuus
6. Vetovaimennuksen voimakkuuden säätö



### PPS 3300 - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Takajousi
2. Keskijousi
3. Rajoitinhihna
4. Sähköinen vaimennuksen säädin (EDC)

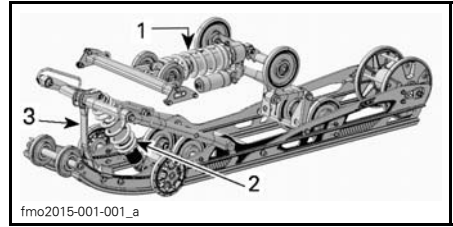
*BoonDocker 600R E-TEC-mallit*



### PPS 3900 - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Takajousi
2. Keskijousi
3. Rajoitinhihna

*BoonDocker 800R E-TEC-mallit*



### PPS2 3700/3900 - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Takajousi
2. Keskijousi
3. Rajoitinhihna

**ILMOITUS** Aina kun säädät telaston jousitusta, tarkista myös telamaton kireys ja säädä tarvittaessa.

### Rajoitinhihnan pituus

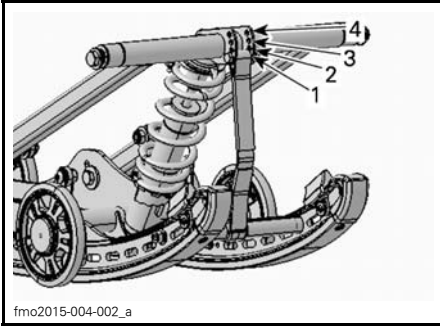
Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkaan.

**ILMOITUS** Aina kun rajoitinhihnan pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää tarkastaa.

TOIMENPIDE	TULOS
Rajoitinhihnan pituuden lisääminen	Kevyempi suksipaine kiihdytettäessä
	Lisää keskijousen joustomatkaa
Rajoitinhihnan pituuden vähentäminen	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi suksipaine kiihdytettäessä
	Vähentää keskijousen joustomatkaa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä





fmo2015-004-002\_a

**TYYPILLINEN**

1. Asento 1 (pisin)
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4

**HUOM:** Rajoitinhihnan lyhentäminen saattaa heikentää ajomukavuutta.

Ajettaessa kelmalla syvässä lumessa tai noustaessa rinnettä saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnojen pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

Yleisesti ottaen pitempi rajoitinhihnan asetus parantaa suorituskykyä syvässä lumessa tasaisessa maastossa ja lyhyempi asetus käsiteltävyyttä jyrkissä mäissä.

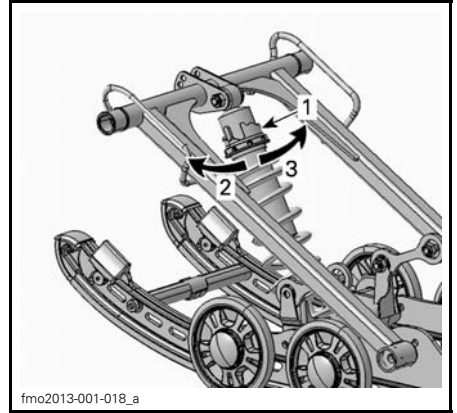
**Keskijousi**

Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kevyempi ohjata
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi liikkeelle lähtö syvässä lumessa
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

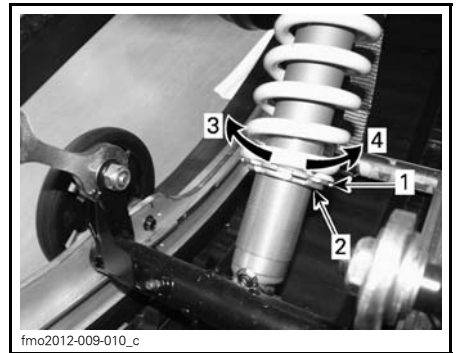
TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen vähentäminen	Raskaampi ohjata
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi käsiteltävyys reitillä



fmo2013-001-018\_a

**SÄÄTÖNOKAN TYYPI - HPG™ -ISKUNVAIMENNIN**

1. Jousen esijännityksen säätönokka
2. Vähennä esijännitystä
3. Lisää esijännitystä



fmo2012-009-010\_c

**TYYPILLINEN - RENGASTYYPPINEN (LISÄÄ TAI VÄHENNÄ ESIJÄNNITYSTÄ)**

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Jousen esijännityksen säätörengaan lukkorengas
3. Lisää esijännitystä
4. Vähennä esijännitystä

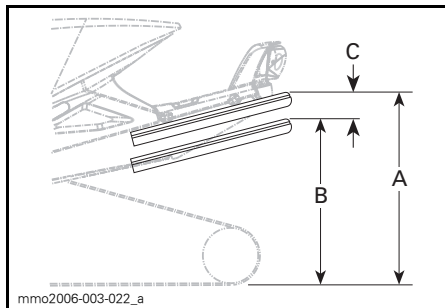
**HUOM:** Käytä säätönokka- tai rengas-tyypiselle esijännityksen säätimelle työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

## Takajousi

Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen, ajokorkeuteen ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena suksiin kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.



### TYYPILLINEN — SOPIVA SÄÄTÖ

- A. Kokonaan ulostyöntynyt jousitus  
 B. Jousitus on painunut alaspäin kuljettajan, matkustajan ja kuorman painosta  
 C. Mittojen "A" ja "B" välinen etäisyys, katso alla oleva taulukko

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi telaston jousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjata
	(Telaston jousitus): Parempi ajettavaus ajattaessa syvässä lumessa rinnettä sivusuuntaan
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi telaston jousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjata
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa
	Parempi syvän lumen suorituskyky ja parempi käsiteltävyys tasaisella ajattaessa

Katso seuraavasta määritelläksesi oikean esijännityksen.

"C"	MITÄ TEHDÄ
50 - 75 mm	Ei tarvitse säätää
Yli 75 mm	Säädetty liian pehmeäksi, lisää esijännitystä
Alle 50 mm	Säädetty liian kovaksi, vähennä esijännitystä

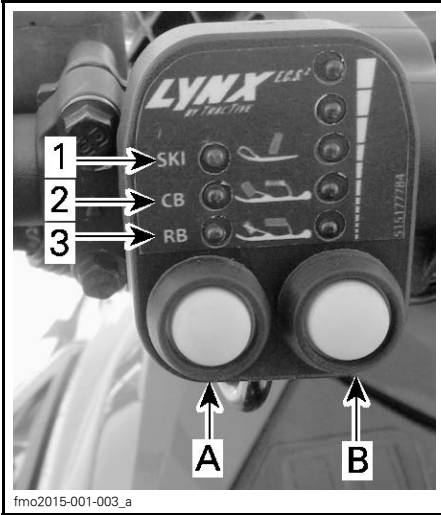
**HUOM:** Ellet pääse määriteltyihin arvoihin alkuperäisjousilla, kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä muista saatavilla olevista jousista.

## Sähköinen vaimennuksen säädin (LEDC)

### Rave RE

Vaimennus ohjaa energian vaimentamista iskunvaimentimen ojentuessa ja sitä, miten nopeasti iskunvaimennin palaa normaaliasentoonsa. LYNXin sähköisen vaimennuksen säätimen (valmistaja Tractive) ansiosta sikunvaimentimia takana, keskellä tai suksissa voidaan säätää erikseen.

Kun haluat lisätä tai vähentää vaimennusta, valitse haluamasi vaimennin painamalla vasenta nuppia kunnes led-valo syttyy oikeaan asentoon. Aseta vaimennus painamalla oikeanpuoleista painiketta. Ylöspäin mentäessä vaimennus lisääntyy ja alaspäin mentäessä vähenee.



fmo2015-001-003\_a

1. SUKSI - Sukkien vaimentimet
  2. CB - Keskivaimennin
  3. RB - Takavaimennin
- A. Vasen nappi  
B. Oikea nappi

LEDC-järjestelmän ansiosta on mahdollista säätää myös vaimennuskäyrän muotoa mekaanisten säädintien avulla. Kaikissa iskunvaimentimissa on omat säätimet hitaan nopeuden (LS) ja nopean nopeuden (HS) vaimennuksille. Nopeus tarkoittaa iskunvaimentimen männän nopeutta. Kun haluat enemmän/vähemmän hitaan nopeuden vaimennusta käännä LS-säädintä. Kun haluat enemmän/vähemmän nopean nopeuden vaimennusta käännä HS-säädintä. Kun haluat palauttaa vakiosäädöt, sulje säädin kokonaan ja avaa sitten 12 klikkauksen verran. Kun säädin on avattuna 12 klikkauksen verran, vakiosäädöt ovat voimassa kaikille iskunvaimentimille.

**HUOM:** Kun jokin LED-valoista alkaa vilkkua, ohjainlaite raportoi vikakoodin. Käänny valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän puoleen ja kerro, mikä LED-valoista vilkkuu.



fmo2015-001-006\_a

## Taka- ja keski-iskunvaimennus

### Takaiskunvaimentimen puristusvaimennus

**HUOM:** Puristusvaimennus alhaiselle ja nopealle nopeudelle säädetään erikseen.

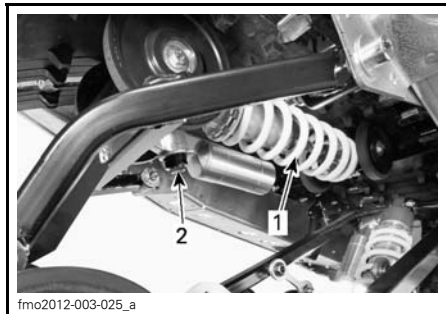
Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat puristusjoustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat puristusjoustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Säädä kääntämällä iskunvaimentimen öljysäiliössä olevaa säätöpainiketta myötäpäivään lisätäksesi puristusvaimennusvoimaa ja vastapäivään vähentääksesi sitä.

(1) KYB Pro -sarja on KYB America LLC:n rekisteröity tavaramerkki.

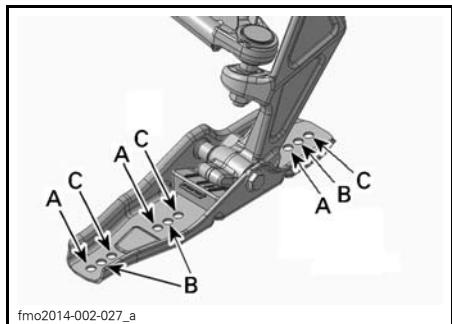


1. Takaiskunvaimennin
2. Puristusvaimennuksen säädin (painike)

## Etujousituksen säädöt

### Sukset

Suksi on mahdollista säätää kolmeen eri asentoon.



#### SUKSEN TERÄ

- A. Kevyt ohjattavuus - Syvän lumen ajoon
- B. Vakio - Reittiajoon
- C. Vakaa ohjattavuus

### Xtrim- ja BoonDocker-sarjat

Näissä malleissa voidaan valita kaksi eri raidelevyettä.

Suosittelavaa käyttää kapeaa raidelevyettä.

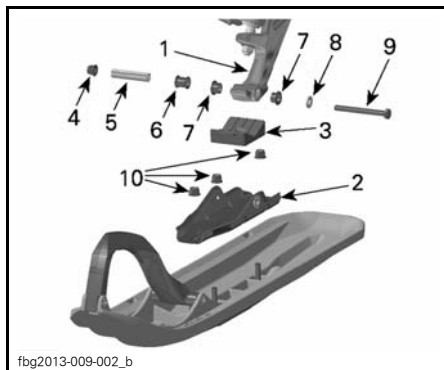
Kun välike asennetaan olkatapin sisäpuolelle, raideleveys on pienempi.

Kun välike asennetaan olkatapin ulkopuolelle, raideleveys on suurempi.

Muuta raidelevyettä seuraavasti molemmilla puolilla:

1. Nosta kelkan etuosa ylös.
2. Irrota suksen kiinnityspultti.

3. Asenna välike haluamasi raidelevyeden mukaan, katso kuvaa.



#### OSIEN SIJAINTI - OIKEA PUOLI KUVASSA

1. Jalkatappi
  2. Suksen ohjainrauta
  3. Suksen rajoitin
  4. Laipallinen nailonmutteri M10
  5. Suksen akseli
  6. Mallit säädettävällä raidelevyvedellä
  7. Helat
  8. Aluslevy
  9. Suksen pultti (kuusiok. Hattumutteri M10 x 100)
  10. Laippamutteri M10
4. Asenna kaikki muut osat ja kiristä mutteri ohjettiukkuuteen.

#### SUKSEN KIINNITYSPULTIN KIRISTYSMOMENTTI

48 N•m ± 6 N•m

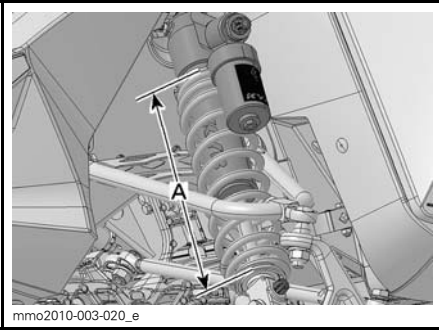
**HUOM:** Varmista, että ajoneuvo ei ole reitillä sallittua enimmäisleveyttä leveämpi. Tarkista paikalliset määräykset.

### Etujouset

Etusuksen jousen esijännitys vaikuttaa etujousituksen jäykyyteen.

Etusuksen jousen esijännitys vaikuttaa lisäksi myös ohjattavuuteen.

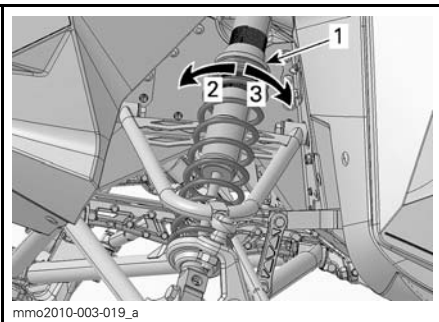
**ILMOITUS** Jotta esijännitys on riittävä, jousen vapaa pituus (sukset irti maasta) ei saa ylittää 270 mm. Puutteellisen esijännityksen takia jousen rajoitin voi pudota pois iskunvaimentimesta.



**TYYPILLINEN**

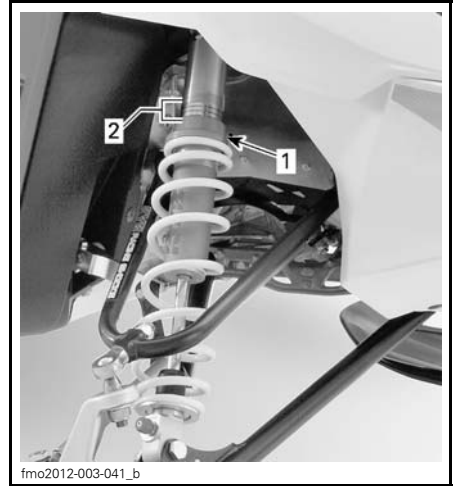
A. Enintään 270 mm suksien ollessa irti maasta

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kovempi etujousitus
	Korkeampi etuosa
	Tarkempi ohjaus
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi etujousitus
	Matalampi etuosa
	Kevyempi ohjata
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä



**TYYPILLINEN - RENGASTYYPPI**

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä



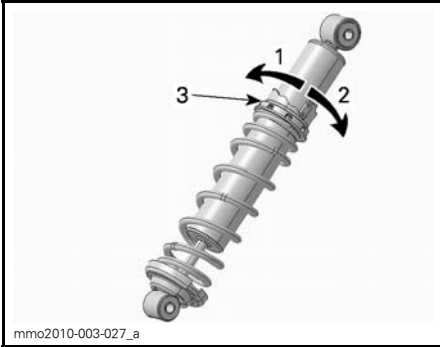
**KUVASSA KYB 36 R**

1. Säätörengas
2. Renkaan asennot



**KUVASSA KYB 40 PB HLCR**

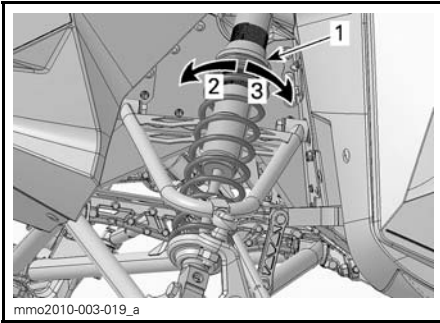
1. Säätörengas



mmo2010-003-027\_a

**SÄÄTÖNOKAN TYYPPI - HPG-ISKUNVAIMENNIN**

1. Vähennä esijännitystä
2. Lisää esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



mmo2010-003-019\_a

**TYYPILLINEN - RENGASTYYPPI**

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

**Etuisikunvaimennin**

**Etuisikunvaimentimen puristusvaimennus**

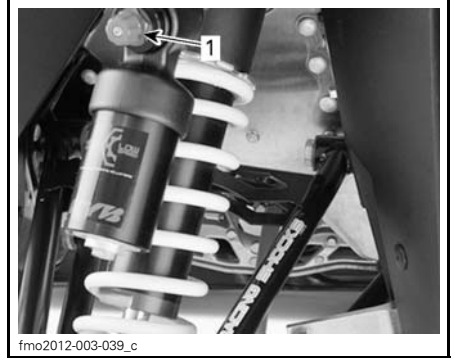
**HUOM:** Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat puristusjoustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat puristusjoustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	TULOS
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Lisää puristusvaimennusvoimaa kääntämällä myötäpäivään ja vähennä sitä kääntämällä vastapäivään.



fmo2012-003-039\_c

1. Puristusvaimennuksen säätönappi

**Iskunvaimentimen vetovaimennus**

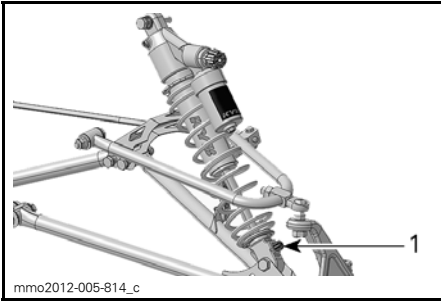
**KYB 40 PB HLCR**

Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.

Käännä vaimennuksen voimakkuuden säädintä vastaavasti. Kun säädintä käännetään myötäpäivään, jousen vaimennusliike kasvaa (jäykkenee).

TOIMENPIDE	TULOS
Vetovaimennusvoiman lisääminen	Kovempi vetovaimennus (ojentumisisku)
Vetovaimennusvoiman vähentäminen	Pehmeämpi vetovaimennus (ojentumisisku)

**HUOM:** Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelamme alhaisempaa vetovaimennuksen säätöä.



1. Vetovaimennuksen säädin (nuppi tai lovi)

## Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttäytymisen mukaan

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Etujousitus nykii	Tarkasta suksien linjaus. – Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. Lisää keskijousen esijännitystä. – Vähennä takajousen esijännitystä.
Ohjaus on liian raskas tasaisissa nopeuksissa	– Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta kiihdytettäessä	– Vähennä takajousen esijännitystä – Pidennä rajoitinhihnaa.
Suksi nousee liian korkealle käänöksissä tai kiihdytettäessä	– Lyhennä rajoitinhihnaa. – Lisää takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	– Vähennä takajousen esijännitystä. – Pienennä puristusvaimennuksen säätöä, jos sellainen on
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	Lisää takajousen esijännitystä.
Telaston jousitus pohjaa säännöllisesti	– Lisää takajousen esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä. – Pidennä rajoitinhihnaa. – Lisää puristusvaimennuksen säätöä, jos sellainen on.
Moottorikelkka tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	– Vähennä keskijousen esijännitystä. – Lisää takajousen esijännitystä. – Lisää etujousituksen jousen esijännitystä. Lyhennä rajoitinhihnaa.
Telamatto suti liikaa startissa	– Pidennä rajoitinhihnaa.

TAKA- JA ETUJOUSITUKSEN JOUSIEN ESIJÄNNITYKSEN TEHDASASETUKSET			
MALLI	SUKSI	ETUVARSI	TAKAVARSI
Rave RE 600 HO E-TEC	6 mm	5 mm	14 mm
Rave RE 800 E-TEC	6 mm	5 mm	14 mm
BoonDocker 3700 600 HO E-TEC	4 mm / säätönokan asento nro 1	4 mm / säätönokan asento nro 1	5 mm
BoonDocker RE 3700 800 E-TEC	11 mm	3 mm	5 mm
BoonDocker 3900 600 HO E-TEC	11 mm	4 mm	5 mm
BoonDocker DS 3900 800 E-TEC	11 mm	3 mm	3 mm

## LUKITSIMEN TEHDASASETUKSET

MALLI	SUKSEN ISKUNVAIMENNIN		KESKI-ISKUNVAI- MENNIN		TELASTON ISKUNVAIMENTIMET	
	Hidas nopeus	12 klikkausta auki	Hidas nopeus	12 klikkausta auki	Hidas nopeus	12 klikkausta auki
Rave RE 600 HO E-TEC Rave RE 800 E-TEC	Nopea	1,5 kierrosta auki	Nopea	1,5 kierrosta auki	Nopea	1,5 kierrosta auki
	Vetovai- mennus	11 klikkausta auki	Vetovai- mennus	2 klikkausta auki	Vetovai- mennus	2 klikkausta auki
	Hidas nopeus	12 klikkausta auki	–	–	Hidas nopeus	12 klikkausta auki
BoonDoc- ker 3700 800 E-TEC	Nopea	1,5 kierrosta auki	–	–	Nopea	1,5 kierrosta auki
	Vetovai- mennus	11 klikkausta auki	–	–	Vetovai- mennus	2 klikkausta auki
	Hidas nopeus	12 klikkausta auki	–	–	Hidas nopeus	12 klikkausta auki



LUKITSIMEN TEHDASASETUKSET						
MALLI	SUKSEN ISKUNVAIMENNIN		KESKI-ISKUNVAI- MENNIN		TELASTON ISKUNVAIMENTIMET	
Rave RE 600 HO E-TEC Rave RE 800 E-TEC	Hidas nopeus	20 klikkausta auki	Hidas nopeus	20 klikkausta auki	Hidas nopeus	20 klikkausta auki
	Nopea	2,5 kierrosta auki	Nopea	2,0 kierrosta auki	Nopea	2,0 kierrosta auki
	Vetovai- mennus	15 klikkausta auki	Vetovai- mennus	4 klikkausta auki	Vetovai- mennus	4 klikkausta auki
BoonDoc- ker 3700 800 E-TEC	Hidas nopeus	12 klikkausta auki	--		Hidas nopeus	12 klikkausta auki
	Nopea	1,5 kierrosta auki	--		Nopea	1,5 kierrosta auki
	Vetovai- mennus	11 klikkausta auki	--		Vetovai- mennus	2 klikkausta auki



# ***HUOLTO-OHJEET***

# SISÄÄNAJOTARKASTUS

Valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän täytyy tarkastaa ajoneuvosi ensimmäisten 10 tunnin tai 500 km käytön – kumpi tahansa ehtoista täyttyy ensiksi – jälkeen. Sisäänajotarkastus on erittäin tärkeä, eikä sitä pidä jättää tekemättä.

**HUOM:** Sisäänajotarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

SISÄÄNAJOTARKASTUKSEN TAULUKKO (2-TAHTI)	
MOOTTORI	Tarkasta moottorin kiinnitykset
	Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
	Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin
	Tarkasta jäähdytysnesteen määrä
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
	Tarkasta kaasuvaijeri
VOIMANSIIRTO JA JARRU	Tarkasta variaattorihihna
	Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori
	Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
	Tarkasta II-variaattori
	Säädä ja linjaa telamatto
	Vaihda ketjukotelon/vaihdelaatikon öljy
	Säädä voimansiirtoketju (ei vaihdelaatikolla varustetuissa malleissa)
	Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy	
OHJAUSJÄRJESTELMÄ	Tarkasta ohjausmekanismi
	Tarkasta sukset ja ohjainraudat
RUNKO	Kiristä rungon yläpuolisen tukirakenteen (pyramidin) ruuvit määrättyyn momenttiin
	Kiristä takapyramidin A-tukivarren ruuvit uudelleen ohjettiukkuuteen (XU-mallit (XU 14 N•m, REX 35 N•m)
JOUSITUS	Tarkasta suksien jousitus
	Tarkasta telaston jousitus (mukaan lukien rajoitinhihnat ja liukumuvit)
	Voitele etujousitus ja telaston jousitus
	PPS2 taka-akselin pultin uudelleen kiristys 1/4 kierrosta.
KORI	Säädä istuimen lukitsinlevy (vain REX2-malleissa)

---

# MÄÄRÄAIKAISHUOLTOJEN TAULUKKO

## VAROITUS

Suosittellemme, että valtuutettu LYNX-jälleenmyyjä huoltaa säännöllisesti komponentit/järjestelmät, joita ei ole mainittu tässä käsikirjassa. Ellei toisin ole mainittu, moottorin täytyy olla kylmä ja sammuksissa. Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

## VAROITUS

Noudata tässä käsikirjassa olevia, tarkastettavia kohtia koskevia VAROITUKSIA ja HUOMAUTUKSIA. Jos komponentin kunto vaikuttaa heikentyneen, vaihda se alkuperäiseen BRP-osaan tai hyväksytyyn vastaavaan osaan.

Kaikki kohdat eivät välttämättä koske kelkkaasi. Ota lisätietoja varten yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

# HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)

HUOM: Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

JOKA 1 500 KM VÄLEIN	
VOIMANSIIRTO	Ketjukotelolla varustetut mallit: Säädä voimansiirtoketju
	Ketjukotelolla varustetut mallit: Tarkasta ketjukotelon öljyn pinnan taso
	Vaihdelaatikolla varustetut mallit: Tarkasta öljymäärä
JOKA 3 000 KM VÄLEIN TAI VUOSITTAIN (KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)	
MOOTTORI	Tarkasta lämpösuojat
	Tarkasta moottorin kumikiinnitykset
	Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
	Tarkasta jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet sekä järjestelmä vuotojen varalta
	Säädä moottorituki
VOIMANSIIRTO JA JARRU	Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdista se
	Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
	Puhdista II-variaattori
	Säädä ja linjaa telamatto
	Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
OHJAUSJÄRJESTELMÄ	Tarkasta ohjausmekanismi
JOUSITUS	Tarkasta suksien jousitus
	Tarkasta telaston jousitus ja rajoitinhihna.
	Voitele etujousitus ja telaston jousitus, kun ajoneuvoa on käytetty märissä olosuhteissa (märkä lumi, sade, lätäköt)
	Tarkista olkatapin holkki ja laakeri. Vaihda tarvittaessa.
	Kaikki purettavilla iskunvaimentimilla varustetut mallit, öljynvaihto/huolto.
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	Vaihda sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)

JOKA 6 000 KM TAI KAHDEN VUODEN VÄLEIN (KUMPI TAHANSA TÄYTYY ENSIN)	
MOOTTORI	Puhdista ja voitele käynnistinlaite
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	Tarkasta polttoainepumpun sihti ja vaihda tarvittaessa
	Tarkasta kaasuvaijeri
VOIMANSIIRTO	Vaihda jarruneste
	Voitele QRS-akselin ja vaihdelaatikon välisen liitoksen kiilaurat.
JOUSITUS	Tarkista PPS2:n olkatapin holkki ja laakeri. Vaihda tarvittaessa.

JOKA 10 000 KM TAI KOLMEN VUODEN VÄLEIN (KUMPI TAHANSA TÄYTYY ENSIN)	
MOOTTORI	E-TEC: Tarkasta öljypumpun sihti ja puhdista tarvittaessa
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	E-TEC: Vaihda sytytystulpat (valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän on tehtävä vaihto)

JOKA VIIDEN VUODEN VÄLEIN	
MOOTTORI	Vaihda moottorin jäähdytysneste
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	Vaihda polttoaineletkun polttoainesuodatin

# HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää ohjeet perushuoltotoimenpiteitä varten. Jos sinulla on tarvittavat mekaanikon taidot ja asianmukaiset työkalut, voit suorittaa näitä toimenpiteitä itse. Ellei sinulla ole tarvittavia edellytyksiä, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

On parempi, että valtuutettu Lynx-jälleenmyyjä suorittaa muut huoltotaulukossa mainitut vaikeammat toimenpiteet ja sellaiset toimenpiteet, jotka edellyttävät erityistyökaluja.

## **VAROITUS**

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

## **VAROITUS**

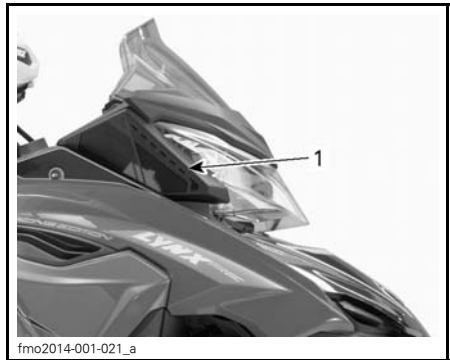
Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskiekkoot, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

## **Ilmansuodatin kaksoisilmanotolla (E-TEC-mallit)**

### **Ilmansuodattimen tarkastaminen**

Ilmanoton esisuodattimia on kaksi, yksi konsolin kummallakin puolella.

Varmista, että ilmanoton esisuodattimet on asennettu oikein ja että ne ovat puhtaat ja hyvässä kunnossa.



1. Oikean puolen ilmansuodatin

Jos esisuodatin on puhdistettava tai vaihdettava, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

## **Moottorin jäähdytysneste**

### **VAROITUS**

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

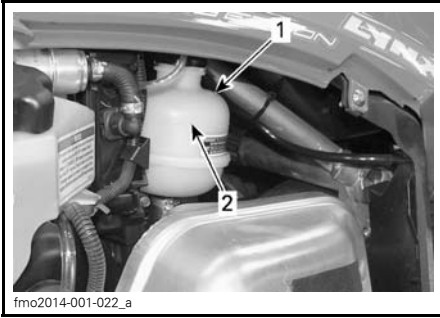
### **Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastaminen**

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla cold level -merkin kohdalla (moottorin ollessa kylmänä).

**HUOM:** Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.



**TYYPILLINEN**

1. Jäähdytysnestesäiliö
2. KYLMÄN TASON merkkiviiva

**Suosittelava moottorin jäähdytysneste**

Käytä aina etyyli glykoli-jäänestoainetta, joka sisältää ruosteenestoainetta, joka on tarkoitettu erityisesti alumiinisille moottoreille.

Jäähdytysjärjestelmään pitää laittaa BRP:N VALMISSEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ (P/N 619 590 183) tai tislattua vettä ja pakkasnesteen sekoitusta (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä).

**Pakojärjestelmä**

Pakoputken äänenvaimentimen pitää olla keskitettynä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kiinnittimet on kunnolla kiristetty.

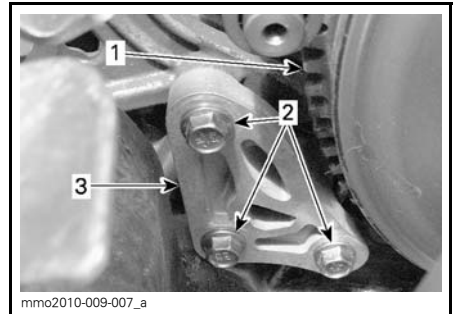
Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Jos jokin pakoputkiston osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, saattaa moottori vaurioitua.

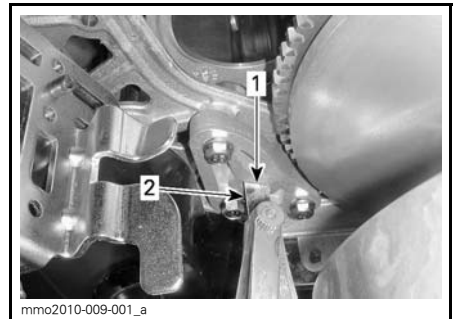
**Moottorin rajoitin****Moottorin rajoittimen säätäminen**

Moottorin rajoitin sijaitsee moottorin VASEMMASSA etutuessa, I-variaattorin edessä.

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeesta.
2. Irrota vasen sivupaneeli.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIHAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
4. Löysää kolmea ruuvia, jotka kiinnittävät moottorin rajoittimen moottorin tukeen, vain sen verran että syntyy pystysuora välys (puolesta yhteen kierrokseen).



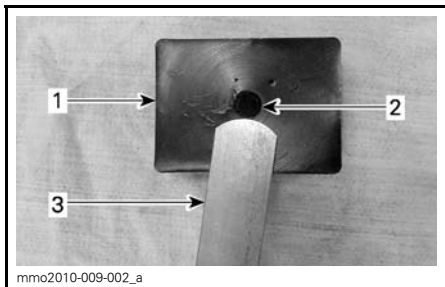
1. I-variaattori
  2. Moottorin rajoittimen ruuvit
  3. Moottorin rajoitin
5. Työnnä 0,5 mm rakotulkki moottorin rajoittimen aukkoon (katso kuva).



1. Aukko
2. Rakotulkki

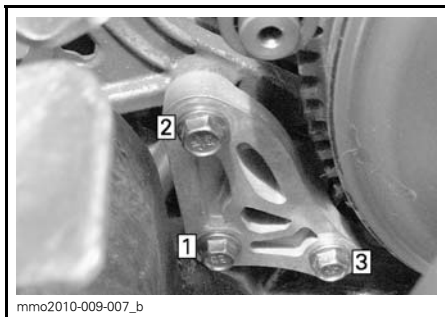
6. Aseta rakotulkki moottorin rajoittimen ja kumisen rajoitinkappaleen (moottorissa) väliin.

**HUOM:** Älä työnnä rakotulkkiä liian syvälle, jotta se ei mene pumpun yli kumisen rajoitinkappaleen pinnalle ja muuta säätöä. Katso kuva.



1. Kuminen rajoitinkappale  
2. Vaimennin  
3. Rakotulkki

7. Kiristä ruuvit momenttiin  $10\text{ N}\cdot\text{m} \pm 2\text{ N}\cdot\text{m}$  kuvan mukaisessa järjestyksessä, varo litistämästä rakotulkkiä.



**KIRISTYSJÄRJESTYS**

**ILMOITUS** Ellei moottorin rajoitinta ja sen ruuveja ole asennettu asianmukaisesti, variaattori saattaa vaurioitua vakavasti.

**Jarruneste**

Käytä pelkästään DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

**VAROITUS**

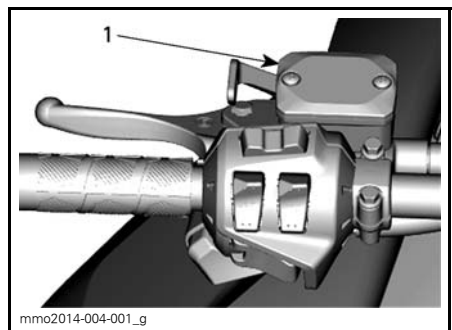
Käytä pelkästään DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

**ILMOITUS** Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

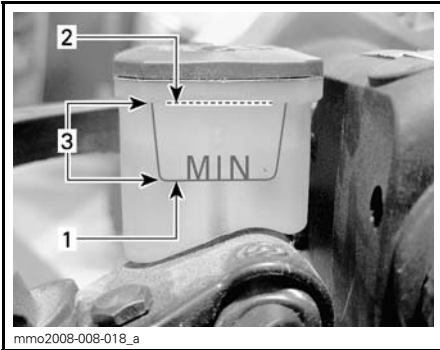
**Jarrunesteen määrän tarkastaminen**

**ILMOITUS** Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla nestemäärien tarkistusta varten.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



**TYYPILLINEN**  
1. Jarrunestesäiliö



mmo2008-008-018\_a

1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

**⚠ TÄRKEÄÄ** Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

### Jarrujen kunto

#### **⚠ VAROITUS**

Moottorikelkaksi jarrumekanismi on erityisen oleellinen osa turvajärjestelmää. Pidä jarrumekanismi moitteettomassa toimintakunnossa. Älä missään tapauksessa käytä kelkkaa, jos jarrut ovat vähänkään epäkunnossa. Tutki säännöllisesti jarrupalojen kunto/kuluminen.

### Jarrujen säätäminen

Hydraulijarruja ei tarvitse säätää. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään, mikäli ongelmia ilmenee.

## Ketjukoteloöljy

### Suosittelava ketjukoteloöljy

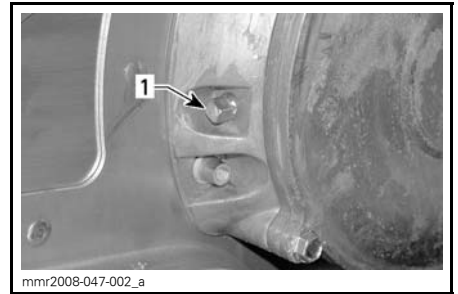
SUOSITELTAVA KETJUKOTELOÖLJY

XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY  
(P/N 413 803 300)

**ILMOITUS** Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen XPS™ synteettistä ketjukoteloöljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen XPS synteettistä ketjukoteloöljyä. Ketjukotelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

### Ketjukoteloöljyn määrän tarkastaminen

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla ketjukotelon vasemmalla puolella oleva magneettinen tarkastustulppa. Öljyn pinnan pitää olla alareunan tasalla.



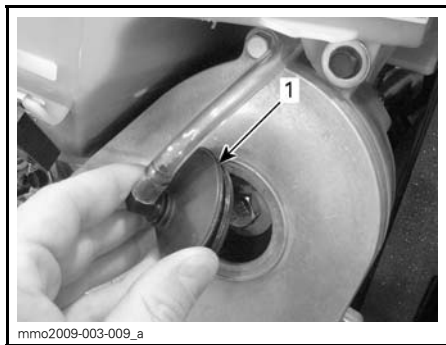
mmr2008-047-002\_a

1. Magneettinen tarkastustulppa

**HUOM:** On täysin normaalia, että öljymäärän tarkastustulpan magneettiin on tarttunut metallihiukkasia. Jos suurempia metallipaloja esiintyy, irrota ketjukotelon kansi ja tarkasta ketjukotelon osat.

## Ketjukoteloöljyn lisääminen

Irrota magneettinen tarkastustulppa.  
Irrota täyttöaukon korkki ketjukotelon kannesta.



1. Täyttökorkki

Kaada suositeltavaa ketjukoteloöljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin.

TARKASTUSTULPAN KIRISTYSMOMENTTI
6 N•m ± 1 N•m

Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

## Voimansiirtojärjestelmä

### Ketjun kireys

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

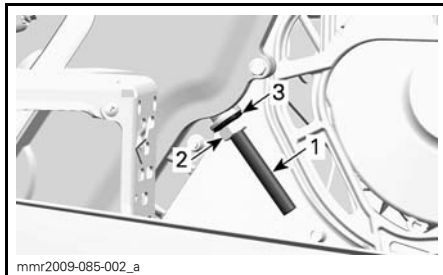
### Voimansiirtoketju

#### Pääsy ketjukoteloon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

#### Voimansiirtoketjun säätö

1. Irrota äänenvaimennin, katso tämän kappaleen kohta *PAKOPUTKISTO*.
2. Kierrä kiristimen lukkomutteri auki useita kierroksia.



1. Kiristimen säätöruuvi
2. Lukkomutteri
3. Tiivistealuslevy

3. Kiristä kiristimen säätöruuvia auki muutamia kierroksia.
4. Vedä tiivistealuslevy takaisin.
5. Puhdista tarvittaessa säätöruuvien kierteet.

**ILMOITUS** Säätöruuvien kierteiden on oltava puhtaita, jotta saavutetaan oikea säätö.

6. Kiristä kiristimen säätöruuvi käsin.

**HUOM:** Kiristä säätöruuvia kunnes sen vastus on niin voimakas, että et voi kiristää sitä enää käsin.

7. Pidä kiristimen säätöruuvia paikoillaan ja kiristä lukkomutteri ohjettiukkuteen.

TARKISTA LUKKOMUTTERIN KIRISTYSTIUKKUUUS
36 N•m ± 3 N•m

8. Asenna äänenvaimennin.

### Variaattorihihnan tarkistaminen

Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosoinen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## Variaattorihihnan vaihtaminen

### Variaattorihihnan irrottaminen

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeesta.
2. Avaa vasen sivupaneeli.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN* osassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
4. Työnnä työkalusarjaan kuuluva II-variaattorin avaustyökalu säätimen napaa kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU  
ASENNETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN

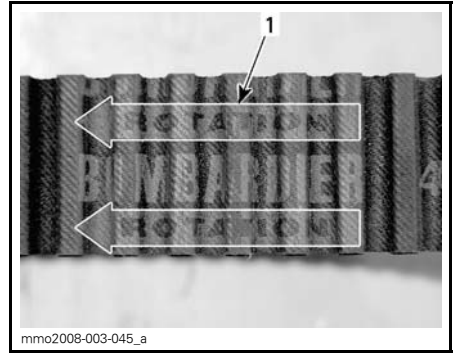
5. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
6. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin yli II-variaattorin yläosan ja sitten yli I-variaattorin.

### Variaattorihihnan asentaminen

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso *VARIAATTORIHINNAN IRROTTAMINEN*.
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

**ILMOITUS** Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

**HUOM:** Hihnan maksimikäyttöikä säävutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



1. Osoitettava pyörimissuuntaan

3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, säädä sen korkeus. Katso *VARIAATTORIHINNAN KORKEUDEN SÄÄTTÄMINEN* jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN* osassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
7. Sulje sivupaneeli, katso *KUOMUJA SIVUPANEELIT* kohdassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

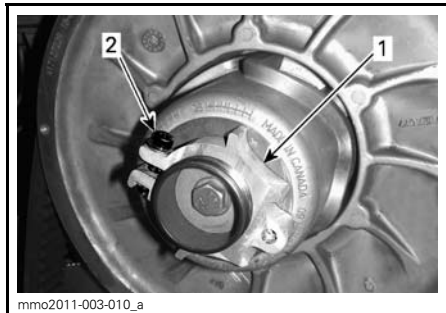
### Variaattorihihnan korkeuden säätäminen

Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden hihnan asennuksen yhteydessä.

Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeesta.

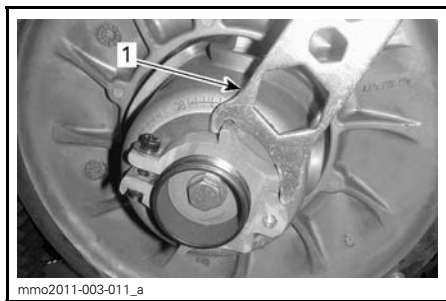
2. Avaa VASEN sivupaneeli, katso *KUOMU JA SIVUPANEELIT* kohdassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN* osassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
4. Löysää pidätinpultti.



**ALUMIINIINEN SÄÄTIMEN NAPA**

1. Säätimen napa
2. Pidätinpultti

5. Kierrä säätörengasta työkalusarjassa mukana olevalla jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.



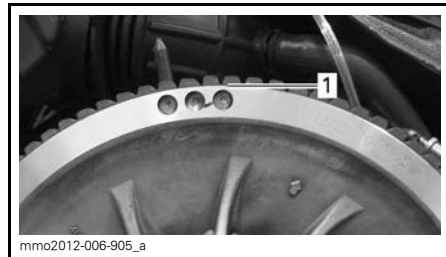
**ALUMIINIINEN SÄÄTIMEN NAPA**

1. Jousituksen säätötyökalu

**HUOM:** Säätörengaassa on vasen kierteytys.

**Hihna ulommalla hammastuksella / E-TEC -mallit**

Toista vaihetta 5, kunnes variaattorihihnan ulkopinnan urien pohja on II-variaattorin reunojen tasalla.



**TYYPILLINEN - ESISÄÄTÖ**

1. Variaattorihihnan ulkopinnan hammastuksen alin osa

**Kaikki variaattorihihnatyypit**

**HUOM:** Säätörengaan kiertäminen vastapäivään laskee hihnaa variaattorissa. Säätörengaan kiertäminen myötäpäivään nostaa hihnaa variaattorissa.

6. Kiristä pidätinpultti tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä momenttia-vaimella määritellyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pidätinpultti	5,5 N•m ± 0,5 N•m

7. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN*.

8. Sulje sivupaneeli, katso *RUNKO*.

**HUOM:** Nämä säädöt ovat oikeita säätöjä suurimmalle osalle malleista ja hihnatyypeistä. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin hihna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

## Peruutusvaihteen kytkeminen

**HUOM:** Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle, jos variaattorihihna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista että variaattorihihnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihihnaa alemmas II-variaattorissa.

## I-variaattorin säätö

### **VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

## Yleistä

I-variaattori on tehtaalla kalibroitu antamaan maksimaalisen moottoritehon määrättyllä kierrosluvulla. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin kierroslukua vaikutuksen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa maksimaaliset moottorin kierrokset, jolla saavutetaan ja säilytetään maksimaalinen teho.

Kalibroitiruuviin pitää olla säädetty niin, että vallitsevat moottorin maksimikierrokset vastaavat maksimihevosvoiman kierroksia.

MOOTTORI	MAKSIMIHEVOSVOIMAT KIERROKSELLA MIN.
600 HO E-TEC	8 100 RPM (± 100)
800 R E-TEC	7 900 RPM (± 100)

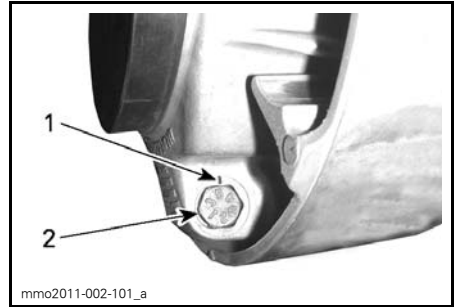
**HUOM:** Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

**HUOM:** Säädöllä on vaikutus ainoastaan korkeisiin kierroksiin.

Asentoja on kuusi ja ne on numeroitu 1-6.

Kalibroitiruuveilla on kuusi erilaista säätöä, jotka on tunnistettavissa ruuviin hatussa olevasta numerosta.

Voimassa oleva säätö on se numero hatussa, joka on linjassa variaattorissa olevan merkin kanssa.



### VARIAATTORIN SÄÄTÖ

1. Merkki
2. Numero

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

Esimerkki:

Jos kalibroitiruuvi on alunperin asennossa 4 ja ne muutetaan asentoon 6, moottorin maksimikierrosluku kohoaa 400 kierroksella minuutissa.

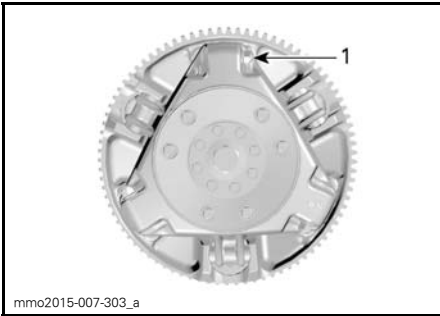
## Toimenpiteet

Löysää lukkomutteria vain sen verran, että saat kalibroitiruuvin hatun pois variaattorista ja voit kiertää sen halua maasi asentoon. Älä irrota kokonaan lukkomutteria.

Säädä kaikki kolme kalibroitiruuviä samaan asentoon.

Kiristä lukkomutterit momenttiin  $10\text{N}\cdot\text{m} \pm 2\text{N}\cdot\text{m}$ .

**ILMOITUS** Älä irrota kalibrointiruuvia kokonaan, muuten sisäpuolella oleva aluslevy saattaa pudota pois. Säädä aina kaikki 3 kalibrointiruuvia ja varmista, että ne ovat laitettuna samaan asentoon.



**TYYPILLINEN**

1. Löysää vain sen verran, että säätöruuvi pääsee pyörimään

**VAROITUS**

**ÄLÄ KOSKAAN** pura tai muunna I-variaattoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria. Tämä saattaa johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai jopa hengen menetykseen.

Käänny LYNX-jälleenmyyjän puoleen, kun tarvitset variaattorin huoltoa. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hihnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.

**VAROITUS**

**ÄLÄ KOSKAAN** käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

Älä koskaan yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

**Telamatto**

**VAROITUS**

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen tai katkeamisen ja mahdollisesti vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Kysy valtuutetulta LYNX-moottorikelkkojen jälleenmyyjältä tietoa nastoitusmahdollisuuksista ja käyttökohteista ennen erikoisnastojen asentamista telamattoihin.

BRP ei suosittele ajamaan suurella nopeudella pitkiä matkoja reitillä, kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla tai jäällä sellaisilla kelkoilla, jotka on varustettu korkeaprofiilisella telamatolla.

Jos sinun on ajettava sellaisella kelkalla edellä mainituissa olosuhteissa, hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen.

**TÄRKEÄÄ** Kun tällaisella telamatolla ajetaan kovaa vauhtia reitillä, pakkautuneessa lumessa tai jäällä, maton harjaprofiiliin kohdistuu kova rasitus ja profiili lämpenee. Hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen välttääksesi telamaton vaurioitumisen.



Yleiset huolto-ohjeet telamattoja varten löytyvät tämän oppaan *HUOLTOTO-OSIOSTA*, luvuista *TELAMATON KUNTO* ja *TELAMATON KIREYS JA LINJAUS*.

## Telamaton kunto

### **VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain).

Nosta kelkan takapää ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Mikäli telamatto on kulunut, murtunut, telan kuidut ovat näkyvissä, vetonystyjä tai harjoja puuttuu tai ne ovat vahingoittuneet, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

Etsi sellaisia vikoja, kuten:

- reikiä telamatossa
- repeytymiä telamatossa
- rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikkitaipuikosta on näkyvillä
- maton kumipinnan laminaatti vioittunut
- rikkonaiset poikkitaipuikot
- puuttuvat ohjainsoljet.

Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppialtasi.

### **VAROITUS**

Ajaminen vaurioituneella telamatolla voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen, jonka tuloksena saattaa olla vakava onnettomuus.

## Telamaton kireys ja linjaus

**HUOM:** Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

### **VAROITUS**

Ehkäise vakavat henkilöonnettomuudet kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suoja levy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskikipakovoima saattaa lennättää liikaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos. Seurauksena voi olla jalan menettäminen tai muu vakava loukkaantuminen.

## Telamaton kireyden tarkastaminen

**HUOM:** Aja kelkalla lumessa noin 15 - 20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain).

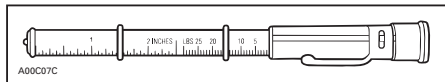
Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle.

**VAROITUS** Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

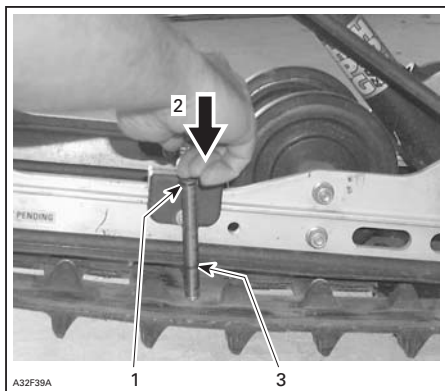
Anna jousituksen löystyä normaalisti ja tarkista vällys etu- ja takatukipyörien puolesta välistä. Mittaa liukumuvoin pohjan ja telamaton sisäpuolen välinen etäisyys. Etäisyyden pitäisi olla kuten kuvattu kohdassa *TEKNISET TIEDOT*

tämän kirjan lopussa. Jos telamatto on liian löysällä, sillä on taipumus "jyskyttää" ajettaessa.

**HUOM:** Variaattorihinnan kireysmittaria (P/N 414 348 200) voidaan käyttää mittaamaan sekä kireyttä että kohdistettavaa voimaa.



VARIAATTORIIHINAN KIREYSMITTARI



**TYYPILLINEN**

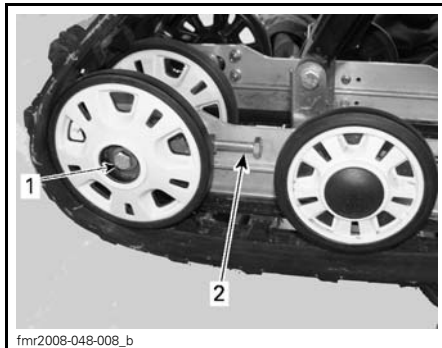
1. Työkalan yläpään O-rengas 7,3 kg voimalle asetettuna
2. Työnnä työkalun yläpäätä, kunnes se koskettaa O-renkaan yläosaan
3. Mitattu telamaton kireys (Katso teknisistä tiedoista moottorikelkkamallisi telamaton kireys)

**⚠ TÄRKEÄÄ** Liian kireä matto aiheuttaa tehohävikkiä sekä rasittaa jousituksen komponentteja.

Säädä telamaton kireys:

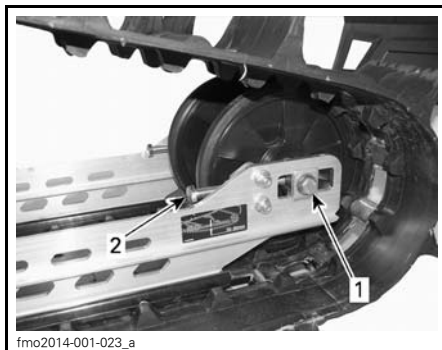
- irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain).
- Poista tukipyörien suojat (jos ovat varusteena).
- Löysää taka-akselin ruuvit (kummaltakin puolelta).
- Säädä kääntämällä säätöpultteja.

Mikäli et saa kireyttä sopivaksi, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.



**TYYPILLINEN - OIKEA PUOLI**

1. Taka-akselin ruuvi
2. Säätöpultti



**BOONDOKER JA R.A.V.E. RE (VASEN PUOLI)**

1. Taka-akselin ruuvi
2. Säätöpultti

- Kiristä kiinnityspultit.
- Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

## Telamaton linjaus

**VAROITUS**

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, ettei työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivään maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa kovalla vauhdilla.

Keskikipakoisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

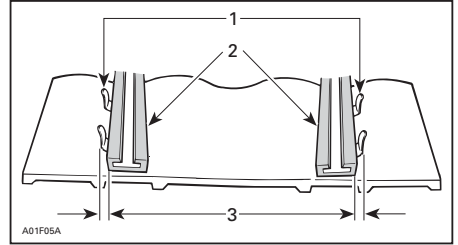
**VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

- Irrota turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain).
- Löysää takatukipyörän kiinnityspultit.
- Kiristä säätöpultti siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana telamaton soljista.

1. Nosta moottorikelkan perä ja tue se irti maasta.
2. Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto juuri ja juuri pyörii. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15 – 20 sekuntia).

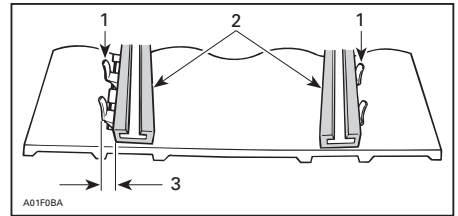
3. Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuovien välillä.



1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys

4. Telamaton linjauksen säätäminen:

- 4.1 Sammuta moottori.
- 4.2 Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- 4.3 Löysää takapyörän kiinnitysruuvit.
- 4.4 Kiristä säätöruuvia siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana telamaton soljista.

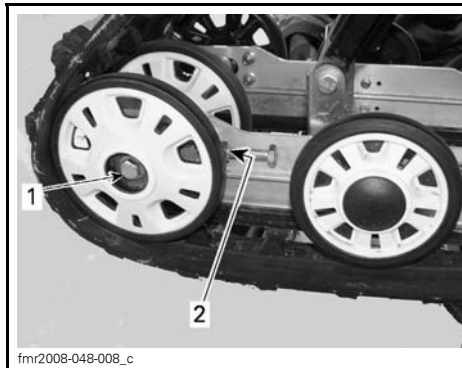


1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta

5. Kiristä kiinnitysruuvit.

**VAROITUS**

Kiristä kunnolla pyörien kiinnityspultit, muuten pyörä saattaa tulla ulos ja telamatto saattaa "jumitua".



**TYYPILLINEN**

1. Lukkomutteri
  2. Kiinnityspultti - Kiristä momenttiin  $48\text{ N}\cdot\text{m} \pm 6\text{ N}\cdot\text{m}$
6. Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
  7. Aseta kelkka takaisin maahan.
  8. Asenna tukipyörän suojat, jos ovat varusteena.

## Telaston jousitus

### Telaston jousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukukengät, jouset, pyörät jne.

**HUOM:** Normaaliajossa lumi voitelee ja jäädyttää liukukengät. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukukenkien ennenaikaista kulumista.

### Jousituksen rajoitinremmin kunto

Tutki rajoitinremmien kulumisen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri ohjeliukkuuteen.

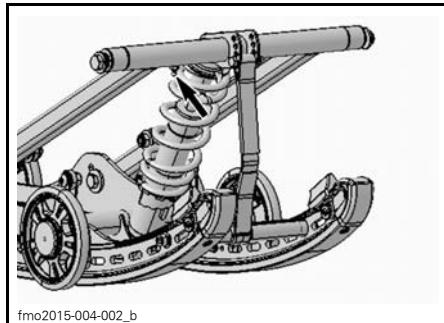
KIRISTYSMOMENTTI	
Mutteri	$11\text{ N}\cdot\text{m}$

## Telaston jousituksen voitelu

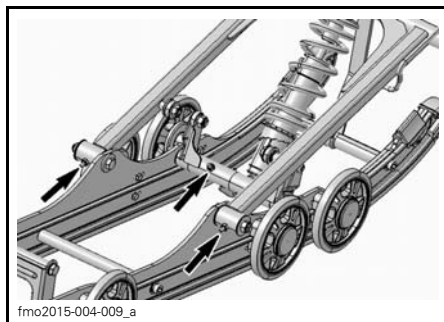
Voitele telaston jousitus rasvanappojen avulla käyttäen JOUSITUSRASVAA (P/N 619 590 193) Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTOTAULUKKO*.

### PPS-jousitus

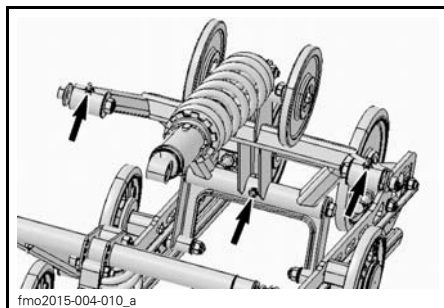
*Rave, Xtrim SC, BoonDocker 3700/3900 600-E-TEC*



TYYPILLINEN PPS:N RASVANIPAT (EDESSÄ)



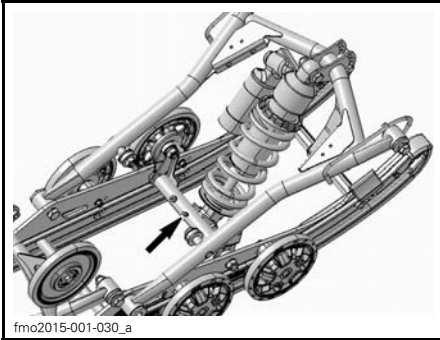
TYYPILLINEN PPS:N RASVANIPAT (EDESSÄ)



TYYPILLINEN PPS:N RASVANIPAT (TAKANA)

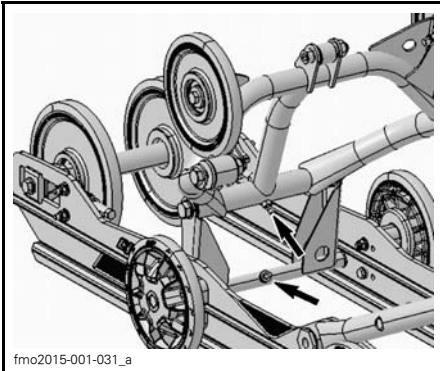
## PPS2-jousitus

*Rave RE, BoonDocker 3700/3900  
800R E-TEC*



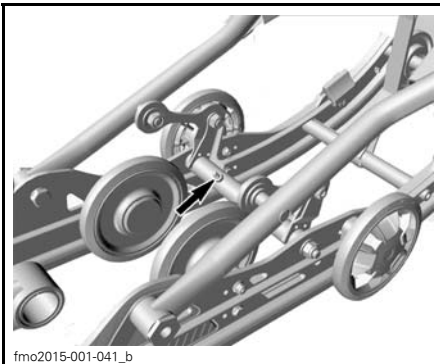
fmo2015-001-030\_a

TYYPILLINEN PPS2 3300:N RASVANIPAT  
(EDESSÄ)



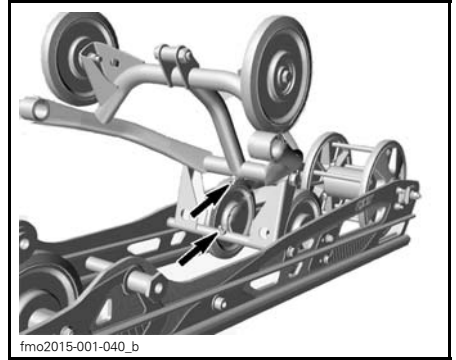
fmo2015-001-031\_a

TYYPILLINEN PPS2 3300:N RASVANIPAT  
(TAKANA)



fmo2015-001-041\_b

TYYPILLINEN PPS2 3700:N RASVANIPAT  
(EDESSÄ)



fmo2015-001-040\_b

TYYPILLINEN PPS2 3700:N JA 3700:N  
RASVANIPAT (TAKANA)

## Ohjaus- ja etujousitusmekanismi

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

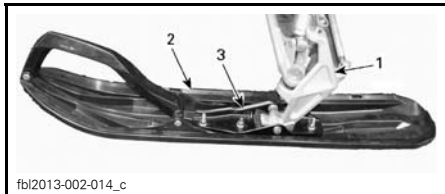
Tarkista suksien ja ohjainrautojen kova-metallien kunto. Mikäli kulumista ilmenee, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## **VAROITUS**

Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

## Blade-suksi

Suksen vakioasennossa suksen ohjainrauta on asennettu keskireikiin.

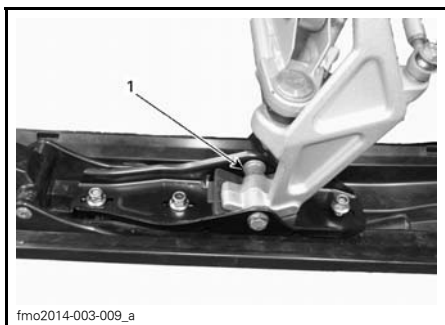


fb12013-002-014\_c

**TYYPILLINEN**

1. Olkatappi
2. Suksi
3. Suksen ohjainrauta

Raidelevyyttä voidaan säätää välik-  
keiden sijaintia muuttamalla. Väli-  
ke voidaan asentaa olkatapin sisä- tai ul-  
kopuolelle.



fmo2014-003-009\_a

1. Välike olkatapin sisäpuolella

## Sähköjärjestelmä

### Suosittelu sytytystulppa

**⚠ TÄRKEÄÄ** Käytä vain alla ole-  
vassa luettelossa olevia sytytystulppia.  
Sytytystulppa on asennettava  
oikeaan tiukkuuteen, katso asennus-  
ohjeet kohdasta **SYTYTYSTULPAN**  
**ASENNUS**.

### Sytytystulpat (E-TEC)

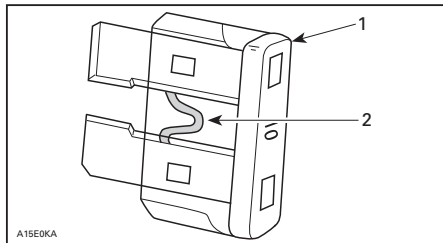
Valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän on tar-  
kastettava tai vaihdettava sytytystul-  
pat.

### Sulakkeen irrotus/tarkastus

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestel-  
mää. Sulakekotelo sijaitsevat mootto-  
ritilassa.

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se  
tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se  
ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



A15E0KA

1. Sulake
2. Tarkista, onko palanut

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä käytä suurem-  
man virrankeston sulaketta, kos-  
ka tällöin sähkökomponentit voivat  
vaurioitua ja/tai on tulipalon vaara.

**⚠ VAROITUS**

Jos sulake on palanut, vian aiheut-  
taja pitää tutkia ja korjata ennen  
seuraavaa käyttöä. Ota yhteys val-  
tuutettuun LYNX-jälleenmyyjään  
huoltamista varten.

### Sähkökäynnisteinen E-TEC

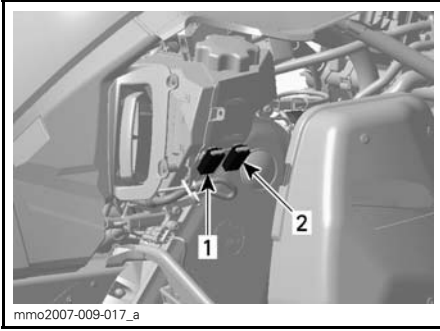


mmo2008-008-028\_a

### TYYPILLINEN — MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. 5 A, pääsulake

## Sähkökäynnisteinen E-TEC

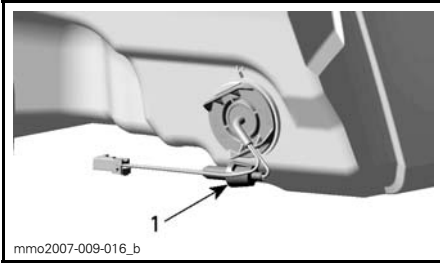


mmo2007-009-017\_a

### TYYPILLINEN - MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. 30 A latausjärjestelmän sulake
2. 5 A käynnistys/RER-sulake

## Sähköisen polttoainemittarin anturi



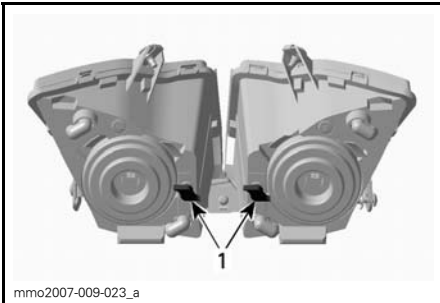
mmo2007-009-016\_b

### IMUILMAN ÄÄNENVAIMENTIMEN TAKANA

1. 0,25 A:n sulake

## Ajovalojen suuntaaminen

Irrota monitoimimittari, katso **POLTTIMON VAIHTO**. Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.



mmo2007-009-023\_a

### TYYPILLINEN

1. Nuppi

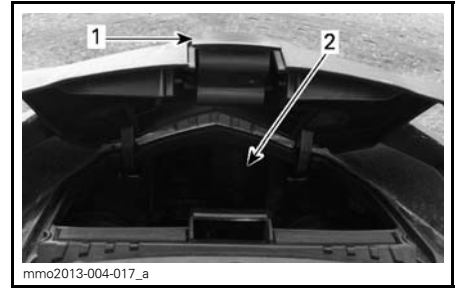
## Ajovalot (Xtrim-, Rave RE- ja BoonDock -sarjat)

Tarkista aina valojen toiminta polttimon vaihdon jälkeen.

### Ajovalojen polttimon vaihto

**ILMOITUS** Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

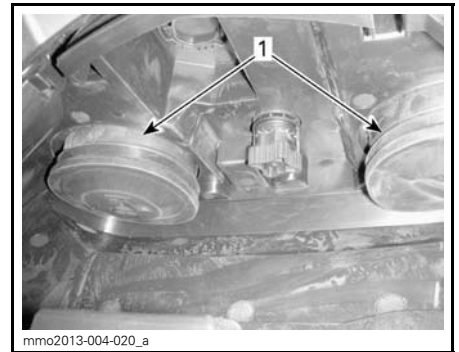
1. Avaa etutavaratila vetämällä kielekkeestä.



mmo2013-004-017\_a

1. Kieleke
2. Tavaratila

2. Irrota kyseinen kumisuoja.

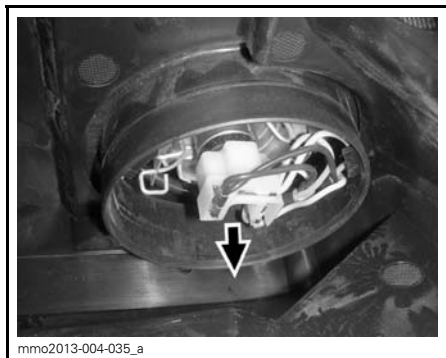


mmo2013-004-020\_a

1. Kumisuoja

**HUOM:** Muista asentaa molemmat kumisuojat oikein takaisin, jotta ajovalon sisään ei pääse kosteutta. Kosteus voi aiheuttaa ajovalon sumuuntumisen sisäpuolelta.

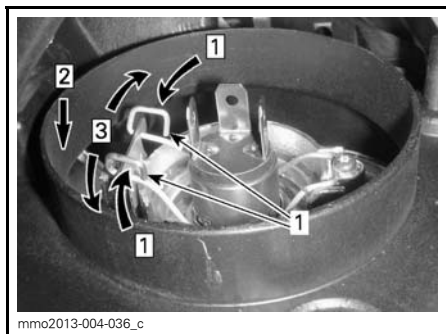
3. Irrota sähköliitin.



SÄHKÖLIITIN

**HUOM:** Muista asentaa sähköliitin oikein takaisin.

4. Paina ja vedä kiinnikkeen molemmilta puolilta samanaikaisesti vapauttaaksesi sen polttimon alustasta.



Askel 1: Paina molemmilta puolilta  
Askel 2: Vapauta painamalla alaspäin  
Askel 3: Vapauta molemmat puolet

1. Kiinnike

5. Vedä polttimo ja vaihda se. Asenna osat takaisin huolellisesti.

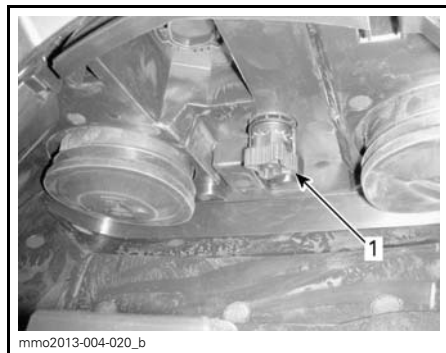
## Ajovalojen suuntaaminen

Avaa etutavaratila.

Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.

Laske valokeilan korkeutta kääntämällä nuppia myötäpäivään.

Nosta valokeilan korkeutta kääntämällä nuppia vastapäivään.



TYYPILLINEN

1. Nuppi

## Jääraapimet (BoonDocker)

### Jääraapimien vaihto

Kun kulumisrajan merkki ei ole enää näkyvässä jääraapimessa. Vaihdata jääraapimet Lynx-jälleenmyyjällä.



TYYPILLINEN

1. Kulumisraja



# AJONEUVON HOITO

## Toimenpiteet ajon jälkeen

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos-  
ta, etujousituksesta ohjausmekanis-  
mista ja suksista.


### VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.


Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

## Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Pese moottorikelkka veden ja miedon pesuaineen seoksella. Käytä ainoastaan flanellisia kangaspaloja tai vastaavia.


 **TÄRKEÄÄ** Tuulilasin ja kuomun puhdistamiseen on käytettävä pehmeitä, flanellisia vaateriepuja tai vastaavia kankaita, jotta pinnat eivät naarmuunnu.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistukseen Heavy duty -puhdistusainetta (P/N 293 110 001) (spraytölkki 400 g) ja (P/N 293 110 002) (4 l).

 **TÄRKEÄÄ** Älä käytä Heavy duty -puhdistusainetta tarroihin tai vinyyliisiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen vinyyli- ja muoviosista Vinyl & Plastic -puhdistusainetta ((P/N 413 711 200) (6 x 1 L)).

Poistaaksesi naarmut tuulilasista tai kuomusta käytä Scratch Remover Kit -sarjaa (P/N 861 774 800).

 **TÄRKEÄÄ** Älä koskaan puhdistista muoviosia tai kuomua voimakkaalla pesuaineella, rasvanpoistoaineella, maalin ohenteella, asetonilla tai tuotteilla, jotka sisältävät klooria, jne.


Puhdistista molempien variaattoreiden lautaset käyttäen Pulley flange -variaattorin puhdistusainetta (P/N 413 711 809).

Tutki kuomu ja korjaa, jos vaurioita löytyy.

Korjaa kaikki metalliset kohdat, joista maali on kulunut pois. Ruiskuta kaikkiin metallisiin osiin, mukaan lukien iskunvaimentimien kromiosat, XP-S Lube -ainetta (P/N 293 600 016).

Vahaa ajoneuvon maalatut osat paremman suojan saamiseksi.

**HUOM:** Lisää vahaa ainoastaan viimeiseen kiillotukseen. Suojaa ajoneuvo peitteellä pölyä vastaan varastoinnin aikana.

 **TÄRKEÄÄ** Moottorikelkka pitää varastoida viileään ja kuivaan paikkaan ja se pitäisi peittää kelkka-peitteellä. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Asenna kelkka mekaaniselle tuelle.

### VAROITUS

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.

**HUOM:** Älä löysää telamaton jännitystä.

# KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA

KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUTTA (2-TAHTI)	
MOOTTORI	Tarkasta moottorin kumikiinnitykset
	Tarkasta pakojärjestelmän kunto ja mahdolliset vuodot
	Kiristä pakosarjan ruuvit tai mutterit ilmoitettuun momenttiin
	Tarkasta jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet sekä järjestelmä vuotojen varalta
	Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyyys
	Tarkasta kampiakselin PTO-tiiviste
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
	Tarkasta kaasuvaijeri
VOIMANSIIRTO JA JARRU	Tarkasta variaattorihihna (säädä jokaisen variaattorihinnan vaihdon yhteydessä)
	Puhdista I-variaattori ja tarkasta se silmämääräisesti
	Puhdista ja tarkasta II-variaattori
	Tarkasta, säädä ja linjaa telamatto
	Säädä voimansiirtoketju (ei vaihdelaatikolla varustetuissa malleissa)
	Vaihda ketjukotelon/vaihdelaatikon öljy
	Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy	
OHJAUSJÄRJESTELMÄ	Tarkasta ohjausmekanismi
	Tarkasta sukset ja ohjainraudat
JOUSITUS	Tarkasta suksien jousitus
	Tarkasta telaston jousitus (mukaan lukien rajoitinhinnat ja liukumuovit)
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	Tarkasta sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
	Lataa akku (jos varusteena)
	Säädä ajovalojen suuntaus

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.

# SÄILYTYS

## VAROITUS

Anna valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän tutkia polttoaine- ja öljyjärjestelmän kunto kuten kuvattu kohdassa *HUOLTOTAULUKKO*.

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

SÄILYTYS	
AJONEUVO	Puhdista ajoneuvo
MOOTTORI	2-tahtimallit: Voitele moottori. Katso ohjeet omistajan käsikirjasta.
	Tuki äänenvaimennin rievuilla
	Lisää polttoaineeseen stabiloimisainetta aineen valmistajan suositusten mukaisesti Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen
VOIMANSIIRTO JA JARRU	Voitele jarruvivun sarana
	Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä
JOUSITUS	Tarkasta ja voitele telaston jousitus
	Voitele etujousitus ja telaston jousitus
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana

## Säilytys (E-TEC)

### *E-TEC -moottorit*

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kuukauteen.


Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.


### **Moottorin jäähdytysjärjestelmä**

#### *E-TEC -moottorit*

Pakkasneste olisi vaihdettava 5 vuoden tai 6 000 km:n välein, jotta se ei pääse pilaantumaan.

Jäähdytysnesteen vaihto ja kuntotesti on suoritettava valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän toimesta.

 **TÄRKEÄÄ** Väärä jäähdytysnestee saattaa aiheuttaa nesteen jäähtymisen jäähdytysjärjestelmässä, jos kelkka on varastoitu tilaan, jossa lämpötila voi mennä pakkasen puolelle. Jäätyminen saattaa vakavasti vaurioittaa moottoria. Jäähdytysnesteen vaihtamisen laiminlyönti varastoinnin ajaksi saattaa aiheuttaa jäähdytysnesteen huononemisen, joka voi heikentää jäähdytystehoa kun moottoria käytetään.

 **TÄRKEÄÄ** Älä käytä moottoria varastoinnin aikana.

### **Moottorin säilytyskuntotila**

#### *E-TEC -moottorit*

E-TEC-moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC -järjestelmäs-

sä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto (kesäsäilytystoiminto), jonka kuljettaja voi käynnistää.

Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näyttöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa tai kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritilan.



**HUOM:** Säilytyskuntotila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai tuntimittari).

4. Paina lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja ja samanaikaisesti paina **ASETUSPAINIKETTA** ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön ilmestyy teksti **PAINA S**.

**HUOM:** Tätä toimenpidettä varten on oleellista painaa toistuvasti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta **ennen** kuin ASETUSPAINIKETTA painetaan.

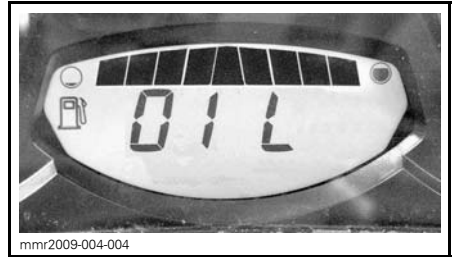


5. Vapauta kaikki painikkeet, kun näyttöön ilmestyy teksti **PAINA "S"**.

6. Paina asetuspainike SET (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2 - 3 sekuntia.

**HUOM:** Mittari näyttää viestin **ÖLJY**, kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

7. Kun mittarissa näkyy **ÖLJY**, vapauta painike ja odota toimenpiteen päättymistä.



Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana.

Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee jonkin verran noin lukuun 1 600 kierr./min. ja öljypumppu päästää öljyä "tulvimaan" moottoriin.

Kun moottorin voitelutoiminto on päätynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisin.

**ILMOITUS** Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

# ***TEKNISET TIEDOT***

# AJONEUVON TUNNISTAMINEN

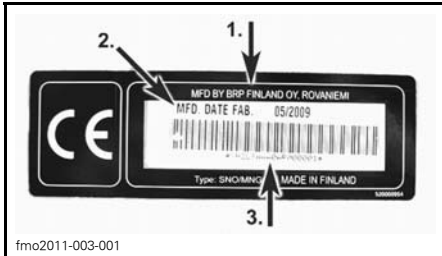
## Ajoneuvon tunnistetarra

Ajoneuvon tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



### TYYPILLINEN

1. Ajoneuvon tunnistetarra



### AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnistenumero (VIN)

## Sarjanumerot

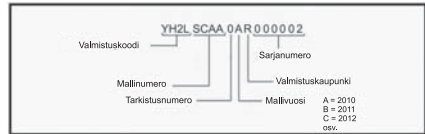
Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla sarjanumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut väärin käsiin. Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasiakirjojen täyttämässä. BRP ei myönnä takuuta, jos moottorin sarjanumero tai VIN -tunnus on poistettu tai sitä on jollain tavoin vahingoitettu tai muuteltu. On erittäin suositeltavaa merkitä sarjanumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

## Kelkan tunnistusnumeron (VIN) sijainti

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneleihin, lähelle tunnistetarraa.

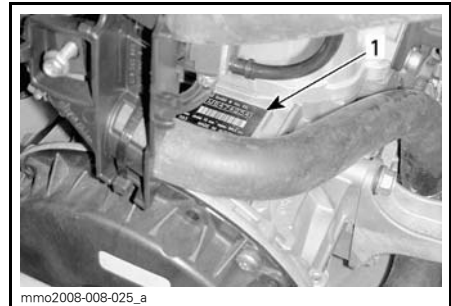
## Mallinumeron sijainti

Mallinumero on osa kelkan tunnistusnumeroa (VIN).



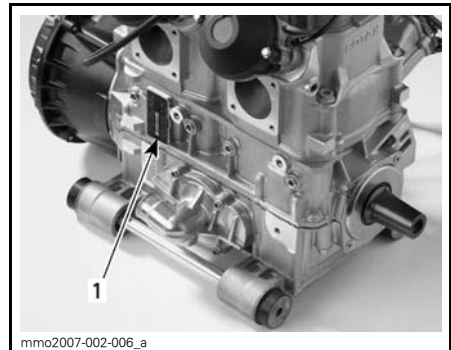
## VIN -Kuvaus

## Moottorin sarjanumeron sijainti



### 600 HO E-TEC® -MOOTTORI — MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. Moottorin sarjanumero



### 800R E-TEC -MOOTTORI

1. Moottorin sarjanumero

---

# VASTAAVUUSTODISTUS

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

Istuimen tärinä on (EN 1032, ISO 5008) alle 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Käsikahvojen tärinä on (EN 1032, ISO 5008) alle 2,5 m/s<sup>2</sup>.

# TEKNISET TIEDOT

**HUOM:** Koska BRP kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja niiden laatua, se pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa tehdä muutoksia suunnitteluun, muotoiluun ja teknisiin tietoihin ja/tai tehdä lisäyksiä tai parantaa tuotteitaan ilman, että tästä aiheutuu mitään velvoitetta tehdä samoja muutoksia jo aikaisemmin valmistettuihin kelkkoihin.

## 600 HO E-TEC -mallit

MALLI		600 HO E-TEC
<b>MOOTTORI</b>		
Moottorityyppi	Rotax 593, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-R.A.V.E.	
Sylinterimäärä	2	
Kuutiotilavuus	594,4 cm <sup>3</sup>	
Sylinterin sisämitta	72 mm	
Iskun pituus	73 mm	
Moottorin enimmäiskierros-luku	8 100 ± 100 RPM	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	E-TEC-suorasuihkutus	
Pakoputkisto	Yksitt. tehoputki, väliseinälinen vaimennin	
Moottoriöljy	Katso kohta <i>SUOSITELTAVA ÖLJY</i> <sup>(1)</sup>	
Moottorin öljysäiliön tilavuus	3,7 L	
Jäähdytysneste	Käytä BRP:N VALMIIKSI SEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ, tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä (P/N 619 590 183).	
Suosittelava polttoaine	Korkealuokkainen lyijytön (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)	
Vähimmäisoktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>	Tavallinen lyijytön	
	95 E (RON) E10	
Polttoainesäiliön tilavuus	38 L	
<b>VOIMANSIIRTO</b>		
I-variaattorin tyyppi	TRA III	
II-variaattori	QRS	
Kytkeytyminen	Kaikki mallit	3 400 ± 100 RPM
Variaattorihihnan osanumero	Kaikki mallit	417 300 383 <sup>(3)</sup>



MALLI		600 HO E-TEC
VOIMANSIIRTO (jatkuu)		
Ketjukotelon öljy		XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY (P/N 413 803 300)
Pienen pyörän hammasluku	Rave Rave RE	23 (38 telamatto)
	Xtrim SC	23
	BoonDocker 3700	19
	BoonDocker 3900	19
	Rave Rave RE Xtrim SC	45
Suuren pyörän hammasluku Rave RE	BoonDocker 3700 BoonDocker 3900	49
	Vetopyörän hammasluku	8
Telamaton leveys	Rave RE	390 mm
	Xtrim SC BoonDocker 3700 BoonDocker 3900	406 mm
	Rave RE	326,9 cm
Telamaton pituus	Xtrim SC	370,5 cm
	BoonDocker 3700	370,5 cm
	BoonDocker 3900	392 cm
	Rave RE	38 mm/35 mm
Telamaton harjaprofiilin korkeus	Xtrim SC	39 mm
	BoonDocker 3700 BoonDocker 3900	59 mm
	Rave RE Kireys	25 mm - 35 mm
Telamaton kireys	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg
	Rave RE Kireys	40 mm - 50 mm
Telamaton kireys	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
	Xtrim SC Kireys	35 mm - 45 mm
Telamaton kireys	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg

<b>MALLI</b>		<b>600 HO E-TEC</b>
<b>VOIMANSIIRTO (jatkuu)</b>		
Telamaton kireys	Xtrim SC Kireys	50 mm - 60 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton kireys	BoonDock 3700 Kireys	50 mm - 60 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg
Telamaton kireys	BoonDock 3700 Kireys	75 mm - 85 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton kireys	BoonDock 3900 Kireys	70 mm - 80 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg
Telamaton kireys	BoonDock 3900 Kireys	90 mm - 100 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuvien välillä.
<b>JARRUJÄRJESTELMÄ</b>		
Jarrujärjestelmän tyyppi		Hydraulinen, RE-X -jarrutyyppi
Jarruneste		DOT 4
<b>JOUSITUS</b>		
Etujousitus	Rave RE	A- LFS +
	Kaikki paitsi Rave RE	A- LFS
Etuiskenvaimennin	Rave	HPG 36
	Rave RE	KYB 40 PB HLCR
	Xtrim SC	KYB 36 R
	BoonDock 3700	HPG 36
	BoonDock 3900	HPG 36
Etujousituksen maks. joustomatka	Rave Rave RE	242 mm
	Xtrim SC	210 mm
	BoonDock 3700	190 mm
	BoonDock 3900	190 mm

MALLI		600 HO E-TEC
JOUSITUS (jatkuu)		
Telaston jousitus	Rave	PPS 3300
	Rave RE	PPS2 3300
	Xtrim SC	PPS 3700
	BoonDock 3700	PPS 3700 DS
	BoonDock 3900	PPS 3900 DS
Keski-iskunvaimennin	Rave	HPG 36
	Rave RE	KYB 46 PB HLCR
	Xtrim SC	KYB 36
	BoonDock 3700	HPG 36
	BoonDock 3900	HPG 36
Takaiskunvaimennin	Rave	HPG 36
	Rave RE	KYB 46 PB HLCR
	Xtrim SC	KYB 46
	BoonDock 3700	HPG 36
	BoonDock 3900	HPG 36
Telaston jousituksen maks. joustomatka	Kaikki	390 mm
<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b>		
Laturin teho		12 V / 55 V / 1 200 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		LED
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PZFR6F <sup>(3)</sup>
	Kärkiväli	Ei säädettävissä (0,8 +0/-0,1mm) 0,75 mm ± 0,05 mm (ei säädettävissä)
Sulake		Katso <i>SULAKKEET</i> kohdassa <i>HUOLTO</i>

MALLI		600 HO E-TEC
MITAT JA PAINO		
Kokonaispituus	Rave Rave RE	300 cm
	Xtrim SC	320 cm
	BoonDocker 3700	320 cm
	BoonDocker 3900	330,5 cm
Kokonaisleveys	Rave Rave RE	125,5 cm
	Xtrim SC	116,5 cm + 4,2 cm
	BoonDocker 3700 BoonDocker 3900	111,5 cm + 2,1 cm
Kokonaiskorkeus	Rave Rave RE	119,5 cm
	Xtrim SC	131,5 cm
	BoonDocker 3700	124 cm
	BoonDocker 3900	124 cm
Kuivapaino	Rave	216 kg
	Rave RE Sarjat	217 kg - 230 kg
	Xtrim SC	233 kg
	BoonDocker 3700 Sarjat	226 kg - 237 kg
	BoonDocker 3900 Sarjat	229 kg - 239 kg
Raideleveys	Rave Rave RE	1 070 mm
	Xtrim SC	975 mm + 42 mm
	BoonDocker 3700 BoonDocker 3900	930 mm+ 21 mm
Suksen kokonaisleveys	Kaikki	188 mm

(1) Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TUOREVOITELUÖLJY*.

(2) Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

(3) **HUOMAUTUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

## 800R E-TEC -mallit

MALLI		800R E-TEC
<b>MOOTTORI</b>		
Moottorityyppi		Rotax 797, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-R.A.V.E.
Sylinterimäärä		2
Kuutiotilavuus		799,5 cm <sup>3</sup>
Sylinterin sisämitta		82 mm
Iskun pituus		75,7 mm
Moottorin enimmäiskierrosluku		7 900 RPM
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä		E-TEC-suorasuihkutus
Pakoputkisto		Yksitt. tehoputki, väliseinälinen vaimennin
Moottoriöljy		Katso kohta <i>SUOSITELTAVA ÖLJY</i>
Moottorin öljysäiliön tilavuus		3,7 L
Jäähdytysneste	Seos	Etyyliglykoli/vesi -seos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % tislattua vettä). Käytä nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
	Esisekoitettu	Käytä BRP:N VALMIIKSI SEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ,, tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä (P/N 619 590 183).
Suositeltava polttoaine		Korkealuokkainen lyijytön (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Vähimmäisoktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>		Tavallinen lyijytön
		95 E (RON) E10
Polttoainesäiliön tilavuus		38 L

MALLI		800R E-TEC
<b>VOIMANSIIRTO</b>		
I-variaattorin tyyppi		TRA VII
II-variaattori		QRS
Variaattorihinnan osanumero		417300391 <sup>(3)</sup>
Kytkeytyminen		3 800 ± 100 RPM
Ketjukotelon öljy		XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY
Pienen pyörän hammasluku	Rave RE	23 (44 telamatto)
		25 (38 telamatto)
	BoonDocker RE 3700	21
	BoonDocker DS 3900	19
Suuren pyörän hammasluku	Rave Re	45
	BoonDocker RE 3700	49
	BoonDocker DS 3900	49
Vetopyörän hammasluku		8
Telamaton leveys	Rave RE	38 cm
	BoonDocker RE 3700	40,6 cm
	BoonDocker DS 3900	
Telamaton pituus	Rave Re	326,9 cm
	BoonDocker RE 3700	370,5 cm
	BoonDocker DS 3900	392,3 cm
Telamaton harjaprofiilin korkeus	Rave RE	38 mm
	BoonDocker 3700	59 mm
	BoonDocker DS 3900	64 mm
Telamaton kireys	Rave RE Kireys	25 mm - 35 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg
Telamaton kireys	Rave RE Kireys	40 mm - 50 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton kireys	BoonDocker 3700 Kireys	50 mm - 60 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg

MALLI		800R E-TEC
<b>VOIMANSIIRTO (jatkuu)</b>		
Telamaton kireys	BoonDocker 3700 Kireys	75 mm - 85 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton kireys	BoonDocker 3900 Kireys	70 mm - 80 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	0 kg
Telamaton kireys	BoonDocker 3900 Kireys	90 mm - 100 mm
	Voima <sup>(2)</sup>	7,3 kg
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.
<b>JARRUJÄRJESTELMÄ</b>		
Jarrujärjestelmän tyyppi		Brembo/ hydraulinen jarrusatula, itsesäätyvä/levy
Jarruneste		DOT 4
<b>JOUSITUS</b>		
Etujousitus	Rave RE	A- LFS +
	Kaikki paitsi Rave RE	A- LFS
Etuisikunvaimennin	Rave RE	KYB 40 PB HLCR
	BoonDocker RE 3700	KYB 40 PB HLCR
	BoonDocker DS 3900	KYB 36 R
Etujousituksen maks. joustomatka	Rave RE	242 mm
	BoonDocker RE 3700	210 mm
	BoonDocker DS 3900	190 mm
Telaston jousitus	Rave RE	PPS2 3300
	BoonDocker RE 3700	PPS2 3700 DS
	BoonDocker DS 3900	PPS2 3900 DS
Keski-iskunvaimennin	Rave RE	KYB 46 PB HLCR
	BoonDocker RE 3700	KYB 36
	BoonDocker DS 3900	KYB 36
Takaiskunvaimennin	Rave RE	KYB 46 PB HLCR
	BoonDocker RE 3700	KYB 46 PB HLCR
	BoonDocker DS 3900	KYB 46
Telaston jousituksen maks. joustomatka	Kaikki	390 mm

MALLI		800R E-TEC
<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b>		
Laturin teho		12 V / 55 V / 1 200 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		LED
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PFR7AB <sup>(3)</sup>
	Kärkiväli	Ei säädettävissä (0,80 ± 0,05 mm)
Sulake		Katso <i>SULAKKEET</i> kohdassa <i>HUOLTO</i>
<b>MITAT JA PAINO</b>		
Kokonaispituus	Rave RE	300 cm
	BoonDock RE 3700	320 cm
	BoonDock DS 3900	330,5 cm
Kokonaisleveys	Rave RE	125,5 cm
	BoonDock RE 3700	119 cm + 2.1 cm
	BoonDock DS 3900	119 cm / 111.5 cm + 2.1 cm
Kokonaiskorkeus	Rave RE	119,5 cm
	BoonDock RE 3700	124 cm
	BoonDock DS 3900	124 cm
Kuivapaino	Rave RE Sarja	224 kg - 236 kg
	BoonDock RE 3700 Sarja	237 kg - 248 kg
	BoonDock DS 3900 Sarja	231 kg - 241 kg
Raideleveys	Rave RE	1 070 mm
	BoonDock RE 3700	1 005 mm + 21 mm
	BoonDock DS 3900	930 mm / 1 005 mm + 21 mm
Suksen kokonaisleveys	Kaikki	188 mm

<sup>(1)</sup> Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TUOREVOITELUÖLJY*.

<sup>(2)</sup> Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

<sup>(3)</sup> **HUOMAUTUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.



# ***VIANETSINTÄ***

---

# SUUNTAA ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (600 HO E-TEC JA 800R E-TEC)

---

## SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI.

1. Moottorin hätäkatkaisin on POIS PÄÄLTÄ-asennossa tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
  - *Laita moottorin hätäkatkaisin PÄÄLLÄ-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
  - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

---

## MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori ei saa polttoainetta.
  - *Tarkista polttoaineen määrä ja lisää sitä tarvittaessa.*
2. Järjestelmän jännite liian alhainen.
  - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*

---

## MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSI.

1. D.E.S.S. ei lukenut turvakatkaisimen D.E.S.S.-avain koodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat)).
  - *Asenna turvakatkaisimen pistoke oikein.*
2. D.E.S.S. on lukenut eri koodin, kuin mikä on ohjelmoitu. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
  - *Asenna turvakatkaisimen pistoke (avain), joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*

---

## MOOTTORIN ON TEHOTON

1. Moottorin esilämmitys käynnissä.
  - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minutteja.*
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun.
  - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
3. Väärä I-variaattorin säätö.
  - *Säädä I-variaattori, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
4. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
  - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
5. Moottori ylikuumenee.
  - *Tarkista jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
  - *Tarkista lämmönvaihtimen puhtaus. Puhdista tarvittaessa.*
6. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
  - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
  - *Vaihda variaattorihihna.*
7. Virheellinen telamaton säätö.
  - *Katso kohta HUOLTO ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*

---

## MOOTTORIN ON TEHOTON (jatkuva)

---

### 8. Ongelma R.A.V.E.-venttiileissä.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

### 9. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

---

## MOOTTORIN KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ

---

### 1. Moottori käy liian kuumana.

- Katso kohta 5 MOOTTORI ON TEHOTON.

### 2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

### 3. Pakojärjestelmässä vuoto.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

### 4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

---

## MOOTTORI EI KÄY KUNNOLLA

---

### 1. Vettä polttoaineessa.

- Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

### 2. R.A.V.E.-venttiilit eivät toimi.

- Anna valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän tarkastaa R.A.V.E.-venttiilijärjestelmä.

---

## MOOTTORI EI VASTAA KAASUVIVUN PAINALLUKSIIN. NÄKYVÄ VIESTI: PAINA KÄYNNISTYSPAINIKETTA AJAMISTA VARTEN

---

### 1. Moottorin hallintajärjestelmä on havainnut anturivian.

- Paina käynnistys-/elektronisen peruutusvaihteen painiketta ja pidä se alas painettuna liikuttaaksesi ajoneuvoa. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

---

## LÄMMITETTÄVÄT KAASUKAHVAT JA KAASUKAHVAN LÄMMITTIMET EIVÄT TOIMI.

---

### 1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.

- Varmista, että moottorin kierrosluku on yli 2 000 kierrosta.

---

## MOOTTORI ON SÄMMUNUT

---

### 1. Moottori sammuu, jos sen annetaan käydä pitkään tyhjäkäynnillä.

- Älä käytä moottoria pitkään tyhjäkäynnillä. Katso kohta MOOTTORIN ESI-LÄMMITYS kappaleessa KÄYTTÖOHJEET.

# VALVONTAJÄRJESTELMÄ

## Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

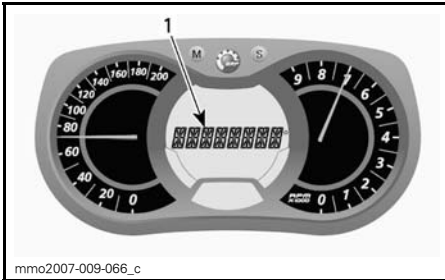
Mittarin merkkivalo(t) ilmoittaa sinulle, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.



TYYPILLINEN — MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Analogisen/digitaalisen monitoimimittarin näyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.






1. Viestinäyttö

Viestit tulevat näkyviin piippausmerkin ja merkkivalon(-valojen) yhteydessä.

Piipari ilmoittaa äänimerkein ja viestit (riippuen mittarimallista) näkyvät näytössä, jotta huomiosi kiinnittyy.

Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

**HUOM:** Jotkut luetelluista merkkivaloista ja viesteistä eivät koske kaikkia malleja. Viestinäyttö on saatavana vain analogisen/digitaalisen monitoimimittarin yhteydessä.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	ALH. ÖLJYN-PINNANTASO	Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	4 lyhyttä piippausta joka 30. sekunti	MOOTTORI YLIKUUMENEE	Moottori ylikuumenee, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTOTIEDOT</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ÄÄNENVAI-MENNIN	Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	MOOTTORI YLIKUUMENEE	Moottori ylikuumenee kriittisesti. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTOTIEDOT</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ÄÄNENVAI-MENNIN YLIKUUMENEE	Vaarallinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ECM YLIKUUMENEE	
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	ALH. AKKUJÄNNITE	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.
		KORKEA AKKUJÄNNITE	
	4 lyhyttä piippausta	MOOTTORIVIKA	Moottorivika, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään niin pian kuin mahdollista.

MERKKI- VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	—	—	Näytetään, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvivua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	NAKUTTAA	Moottori nakuttaa (kierrosluku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). <ul style="list-style-type: none"> <li>– Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine.</li> <li>– Tarkasta polttoaineen laatu, vaihda tarvittaessa.</li> <li>– Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.</li> </ul>
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	KIERROSLUKU RAJOITETTU	Moottorin kierrosluku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi.
—	—	YLIKIERROK- SET	Osoittaa E-TEC -moottoreissa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierrosluvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	SAMMUTUS	Sammuta ajoneuvo moottorin ylikuumentamisongelman tai polttoainepumpussa olevan ongelman vuoksi, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.
—	—	TIEDONSIIRTO	Tiedonsiirtohäiriö mittarin ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma ei korjaannu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
<b>D.E.S.S.</b>	2 lyhyttä piippausta	—	Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käytövalmis.
	2 hitaasti toistuvaa lyhyttä piippausta.	TARKASTA AVAIN	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	NÄPPÄINVIKA	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.
—	—	 (vilkkuu)	Polttoainemittarin anturissa ongelma.

## Vikakoodit

### *Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

Kun haluat lukea jonkin aktiivisen vian, paina VALIKKOPAINIKE (M) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampi, voit selata niitä rullaamalla VALIKKOPAINIKKEELLA (M) ja ASETUSPAINIKKEELLA (S).

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina VALIKKOPAINIKE (M) alas ja pidä se alhaalla.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.





***TAKUU***

---

# **BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2015 LYNX®-MOOTTORIKELKAT**

## **1) TAKUUN SISÄLTÖ**

Bombardier Finland Oy ("BRP") takaa, että sen valmistamat 2015 LYNX-moottorikelkat ovat vapaita materiaalista tai työstä johtuvista virheistä alla mainituin ehdoin sekä alla mainitun ajan.

Kaikilla valtuutetun BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän (kuten jäljempänä määritelly) luovutushetkellä 2015 LYNX-moottorikelkkaan toimitushetkellä asentamalla alkuperäisillä LYNX-varaosilla/lisävarusteilla on sama takuu kuin moottorikelkalla.

Mikäli tätä tuotetta käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailumiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja, tämä takuu julistetaan pätemättömäksi.

## **2) TAKUUAIKA**

Takuu on voimassa LUOVUTUSPÄIVÄSTÄ ENSIMMÄISELLE ASIAKKAALLE tai KÄYTTÖÖNOTTOPÄIVÄSTÄ (riippuen kumpi tapahtuu ensin) seuraavasti:

A) yksityiskäytössä KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA

B) ammattikäytössä KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA

C) yksityiskäytössä KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA, kun tuote on myyty Euroopan unionin jäsenvaltiossa.

D) ammattikäytössä KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 10 000 km, kumpiehto näistä täyttyy ensimmäisenä, kun tuote on myyty Suomessa, Ruotsissa tai Norjassa.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

## **3) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO**

Takuu koskee ainoastaan kauden 2015 LYNX-moottorikelkkaa, jonka ensimmäinen omistaja on ostanut uutena ja käyttämättömänä sellaiselta BRP-maahantuojalta/ jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään LYNX-tuotteita siinä maassa, jossa myynti tapahtui. ("BRP-maahantuojajälleenmyyjä") Takuun edellytys on, että BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu ja dokumentoitu asianmukaisesti. Takuu on voimassa ainoastaan tuotteella, joka on takuurekisteröity asianmukaisesti valtuutetun BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän toimesta. Lisäksi takuu on voimassa ainoastaan siinä tapauksessa, että LYNX-moottorikelkka on ostettu siinä maassa tai maiden liitossa, jossa ostaja asuu. BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

Takuun ylläpitämiseksi on määrää aikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

## **4) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET**

Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on myös esitettävä BRP-maahantuojalle/ jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräys ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

## **5) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET**

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harjintansa mukaan korjauttaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä LYNX-osilla ilman osien tai työ kustannusten veloittamista minkä tahansa valtuutetun BRP-maahantuojan/ jälleenmyyjän toimesta takuuajana.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

## **6) TAKUUTA KOSKEVAT VASTUUNRAJOITUKSET**

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- normaali kuluminen;
- rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/ tai varastoinnista;
- vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojan tekemistä korjauksista;
- väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista, tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- sellaisten polttoaineiden, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (kts. käsikirja);
- veden tai lumen sisäänmeno;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutustai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

## 7) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TÄRKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTU-VAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAAN TAKUUN VOIMASSAALOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/LÄÄNIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOI-TUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuoajalla tai yhdelläkään BRP-maahantuoajalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edus-tuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

## 8) TAKUUN SIIRTO

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle BRP-maahantuoajalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

## 9) KULUTTAJANEUVONTA

1. Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia pyritään ensiksi ratkaisemaan jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun maahantuoajan/jälleenmyyjän huolto-päällikön tai omistajan kanssa.
2. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys jälleenmyy-jän huolto-osastoon.
3. Mikäli asiaa ei vieläkään saada ratkaistua, kirjoita BRP:lle alla olevaan osoittee-seen

OSOITE:

BRP FINLAND OY  
HUOLTO-OSASTO  
Isoaavantie 7  
FIN-96320 ROVANIEMI  
FAX: +358 16 3420 316

# SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET

Lähetä kopio huoltopöytäkirjasta tarvittaessa BRP:lle.

LUOVUTUSHUOLTO	
Sarjanumero: _____	Allekirjoitus/leima:
Ajokilometrit: _____	
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	
Katso tarkat asennusohjeet ajoneuvon luovutustarkastustiedotteesta	

10 TUNNIN HUOLTO (SISÄÄNAJOTARKASTUS)	
Sarjanumero: _____	Allekirjoitus/leima:
Ajokilometrit: _____	
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot	

HUOLTO	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus/leima:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	
_____	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot	

HUOLTO	
Ajokilometrit: _____	Allekirjoitus/leima:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	
_____	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot	

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

**HUOLTO**

Ajokilometrit: \_\_\_\_\_

Tunnit: \_\_\_\_\_

Päiväys: \_\_\_\_\_

Jälleenmyyjän nro: \_\_\_\_\_

Huomautuksia: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/leima:

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huoltotiedot

---

# ASIAKASTIETOJEN KÄYTTÄMINEN

Täten ilmoitamme, että tulemme käyttämään yhteystietojasi turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Joskus käytämme myös asiakkaidemme yhteystietoja ilmoittaaksemme heille tuotteistamme tai tehdäksemme heille tarjouksia. Mikäli et halua vastaanottaa tietoja tuotteistamme, palveluksistamme ja tarjouksistamme, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen.

Huomioi myös, että aika ajoin annamme huolella valikoitujen ja luotettavien järjestöjen käyttää asiakkaidemme yhteystietoja laatutuotteitten ja -palvelusten myynninedistämiseen. Jos haluat, ettei nimeäsi ja osoitettasi luovuteta kolmansille osapuolille, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen:

## **POHJOISMAAT JA EUROOPAN MAAT:**

**BRP FINLAND OY**

Huolto-osasto

Isoaavantie 7

96320 Rovaniemi

Faxi +358 16 3420 316



---

# OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet ajoneuvon uusi omistaja, muista ilmoittaa siitä BRP:lle joko:

- lähettämällä yksi seuraavista korteista seuraaviin postiosoitteisiin;
- ottamalla yhteyttä valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

Postiosoitteet:

## **POHJOISMAAT JA EUROOPAN MAAT:**

**BRP FINLAND OY**

Huolto-osasto

Isoaavantie 7

96320 Rovaniemi

Suomi

Faksi: +358 16 3420 316

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeätä, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa ajoneuvon omistaja, esim. jos joudutaan suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

**VARASTETUT TUOTTEET:** Jos ajoneuvosi varastetaan, siitä pitäisi ilmoittaa BRP:lle, tai valtuutetulle LYNX-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron sekä päivän, jolloin varkaus tapahtui.



OSOITTEENMUUTOS OMISTAJAN MUUTOS 

AJONEUVON TUNNISTUSNUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE  
TAI EDELLINEN OMISTAJA

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

OSAVALTIO/LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE  
TAI UUSI OMISTAJA

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

OSAVALTIO/LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

.V00A2F

OSOITTEENMUUTOS OMISTAJAN MUUTOS 

AJONEUVON TUNNISTUSNUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE  
TAI EDELLINEN OMISTAJA

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

OSAVALTIO/LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE  
TAI UUSI OMISTAJA

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

OSAVALTIO/LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

.V00A2F



MALLI nro. \_\_\_\_\_

AJONEUVO  
TUNNISTUSNUMERO (V.I.N.) \_\_\_\_\_

MOOTTORIN  
TUNNISTUSNUMERO (E.I.N.) \_\_\_\_\_

Omistaja: \_\_\_\_\_

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

Ostopäivämäärä \_\_\_\_\_

VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄ

Takuun päättymispäivä \_\_\_\_\_

VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄ

Jälleenmyyjä täyttää myyntihetkellä.

JÄLLEENMYYJÄN LEIMA



*brp.com*

**LYNX**



© <sup>TM</sup> and the BRP logo are trademarks of Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.